

СÉLIANE™ – ЭВОЛЮЦИЯ ДОМАШНЕГО КОМФОРТА  
ДИЗАЙН И ТЕХНОЛОГИИ В СИСТЕМЕ  
ДОМАШНЕЙ АВТОМАТИЗАЦИИ MY HOME LEGRAND



# Содержание

## ПРОГРАММА CELIANE™ ..... С. 2



Дизайн.....	4
Рамки.....	6
Функции.....	8
Установка и подключение.....	10

## В СЕРДЦЕ ВАШИХ ПРОЕКТОВ ...С. 20



Инновационные системы.....	22
Расширение функциональности.....	30
Эволюция комфорта.....	34
Шинная технология SCS.....	36
Радио технология ZigBee®.....	40



УПРАВЛЕНИЕ  
ОСВЕЩЕНИЕМ



ТЕРМОКОНТРОЛЬ



УПРАВЛЕНИЕ  
ПРИВОДАМИ



МУЛЬТИМЕДИА,  
КОММУНИКАЦИИ



БЕЗОПАСНОСТЬ



ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

## ТЕХНОЛОГИИ И ОБОРУДОВАНИЕ ..С. 42



Шинная технология SCS .....	42
Радио технология ZigBee® .....	64
Программа Celiane™ .....	70



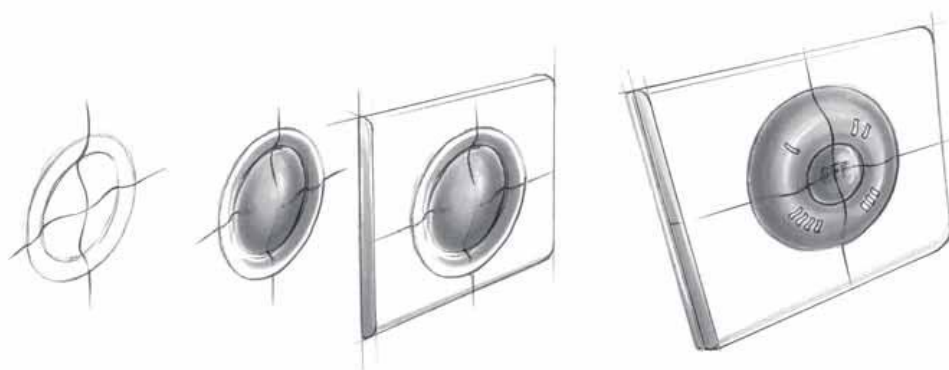
## СПИСОК КАТАЛОЖНЫХ НОМЕРОВ ..С. 96

MY HOME  

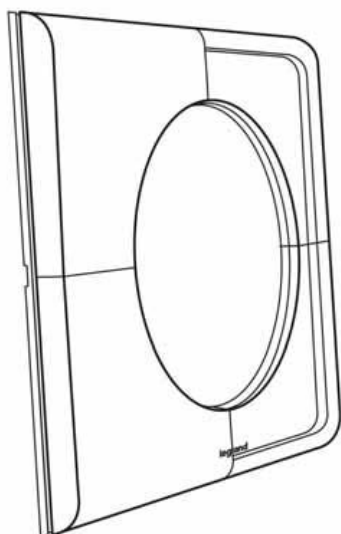

Всесторонний и универсальный ответ на все требования к интеграции функций системы домашней автоматизации. Уникальное дизайнерское решение в альянсе с двумя передовыми технологиями: шинной по протоколу SCS и Радио ZigBee®.

## Чувственный альянс формы и функциональности

При разработке серии Céliane™ нужно было найти такое решение, которое было бы эстетичным и функциональным, красивым и полезным. Мы использовали альянс двух классических фигур – круга и прямоугольника, добавили эмоциональные ноты – чувственную текстуру, особые материалы, цветовые оттенки, и воплотили нашу разработку в самых современных функциях управления домашним комфортом...



Сначала – игра воображения и творческая концепция...



... далее – точность воплощения идеи.

# Все грани чувственности цвета и материалы

## Классика



Белый



Сафари



Норка



Грей



Светло-бежевый



Слоновая кость



Корица



Мускат



Шафран



Имбирь

## Металлик



Титан



Алюминий



Графит



Слюда



**Кожа**



Крем-карамель



Классик



Текстура

**Дерево**



Венге<sup>(1)</sup>



Клен



Орех



Дуб



Кедр

**Стекло и фарфор**



Смальта Белая глина



Смальта Металлик



Смальта Графит



Фарфор<sup>(2)</sup>



Nocturne<sup>(3)</sup>

**Corian™**

**Металл**



Фактурная сталь



Никель Велюр



Патина Феррум



Патина Медь

<sup>(1)</sup> Ясень, тонированный под Венге

<sup>(2)</sup> Для создания этой рамки Legrand пригласил к сотрудничеству всемирно известную компанию Bernardaud (Франция), производителя элитного лимонского фарфора

<sup>(3)</sup> CORIAN™ – зарегистрированная торговая марка группы DuPont™

# Эволюция комфорта акцент на функциональность

## УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

### Датчики движения, светорегуляторы



Датчик движения с функцией принудительного вкл./выкл.



Светорегулятор для всех типов нагрузок



Светорегулятор сенсорный Радио

### Выключатели, переключатели, световые указатели



Переключатель с подсветкой с рассеивателем



Переключатель бесшумный с кольцевой индикацией



Выключатель клавишный без фиксации с подсветкой



Светуказатель автономный



Переключатель рычажковый с кольцевой индикацией



Датчик движения со световым указателем



### Сценарные выключатели



Выключатель сценарный для 4 сценариев SCS



Выключатель сценарный для 4 сценариев Радио



Сенсорное управляющее устройство SCS



Сенсорное управляющее устройство Радио







## УПРАВЛЕНИЕ КОММУНИКАЦИЯМИ

### Аудио / видео



Розетка аудио/видео HDMI



Розетка USB

### Звуковая трансляция



Тюнер с функцией RDS



Управляющее устройство с сенсорным экраном 1,2"

### Мультимедиа



Точка доступа Wi-Fi



Розетка RJ 45 STP Кат. 6 для оптимизированной сети с этикеткой

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Силовые розетки, кабельный вывод



Розетки 2K+3, немецкий стандарт



Розетка 2K+3, французский стандарт



Кабельный вывод

# Эволюция комфорта акцент на функциональность

## ЭФФЕКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

### Управление приводами штор / жалюзи / тентов



Выключатель привода сенсорный



Выключатель привода программируемый

### Для уборочных систем



Розетка для стационарной уборочной системы

### Управление отоплением



Панель управления с сенсорным экраном 3,5"



Термостат комнатный



Программируемый комнатный термостат



## КОНТРОЛЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

### Техническая сигнализация



Камера для установки в помещениях



Датчик протечки воды



Центральный блок управления сигнализацией с ЖК экраном



## КОНТРОЛЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

### Домофоны, звонки



Звонок с подсветкой



Аудиодомофон  
внутренний блок



Видеодомофон  
внутренний блок

## ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

### Управление сценариями и мультимедиа



Сенсорное управляющее  
устройство SCS



Мультимедийная панель управления с сенсорным экраном 10"



## Программа Vatibox™ простой и надежный монтаж



### Коробки Vatibox

Оптимальное решение для монтажа: коробки для сухих перегородок и стен из кирпича или бетона, а также универсальные коробки глубиной 40 и 50 мм.

### Универсальный суппорт Vatibox

Универсальное решение для установки механизмов Céliane™, а также устройств серий Mosaic и Soliroc. 2 типа монтажа: на винтах и захватах для ремонтных работ. Каждый суппорт поставляется с защитной крышкой, предотвращающей попадание в механизм строительной пыли.

### Механизмы и лицевые панели Céliane™

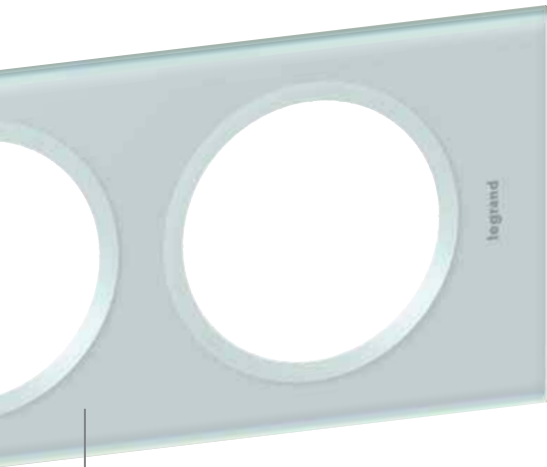
Большинство механизмов оснащено автоматическими контактами. Удобная фронтальная установка укомплектованного механизма в заранее установленный суппорт.



## Рецепт универсального монтажа

Монтаж устройств Céliane™ производится просто и быстро, независимо от материала стен и вида установки.

Благодаря рационализации компонентов монтажа, универсальным коробкам и суппортам, программа Vatibox предлагает Вам оптимальное решение для эффективной установки механизмов.



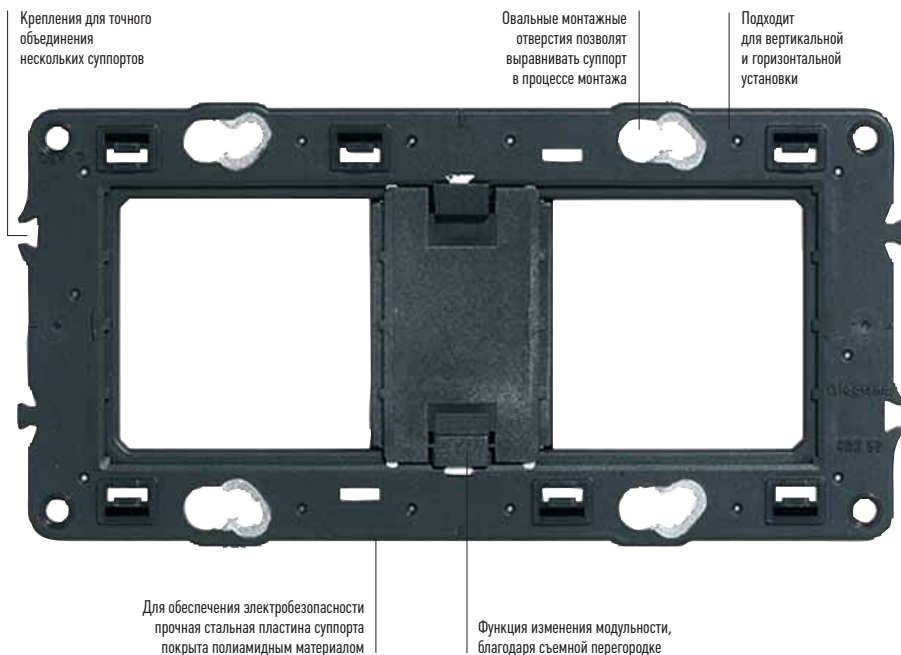
### Рамки Céliane™

Каждая рамка подходит для вертикального и горизонтального монтажа устройств. 43 вида оттенков и фактур легко комбинируются с одним из 4 цветов лицевых панелей: белый, титан, слоновая кость, графит.



Розетки 2К×3 в универсальной двухпостовой рамке  
I Смальта Белая глина

## Универсальный суппорт поддержит в любой ситуации



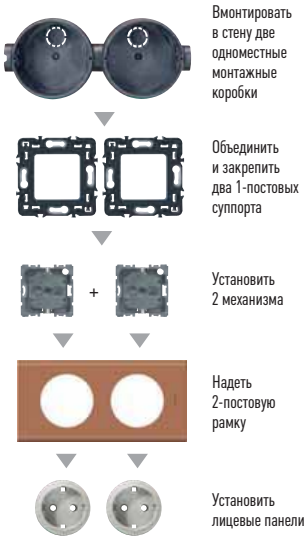
### Модульность в многопостовом суппорте

2-постовые суппорты оснащены съемными перегородками для установки 5-клавишных выключателей и устройств удлиненного формата (термостат, тюнер и т.п.)

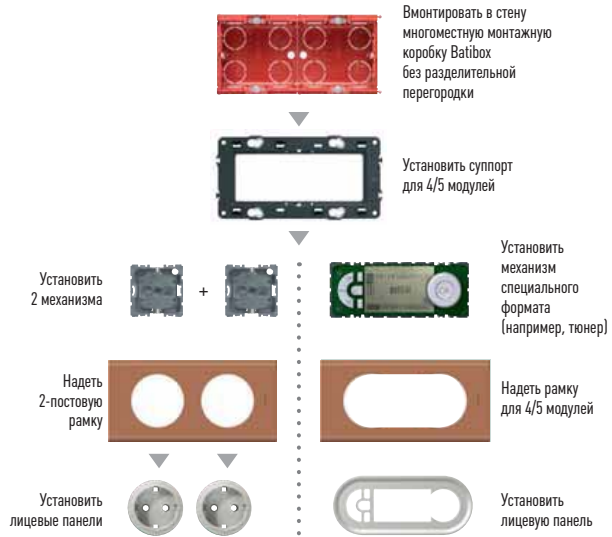




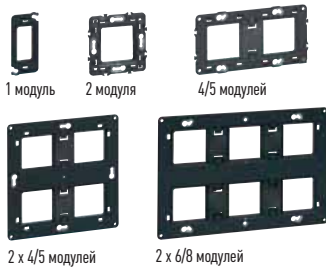
## УСТАНОВКА 1+1



## УСТАНОВКА В МНОГОМЕСТНЫЕ КОРОБКИ

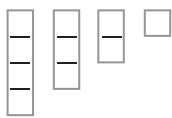
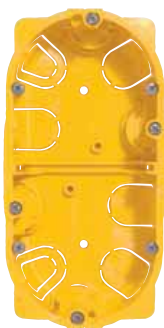


### Суппорты совместимы с тремя сериями электрооборудования



# Универсальные коробки Vatibox™ больше функций для большей свободы

Для сухих  
перегородок

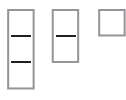


глубина 40 и 50 мм



Вертикально  
или горизонтально

Универсальная  
коробка

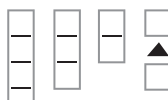


глубина 40 мм      глубина 40 и 50 мм



Вертикально  
или горизонтально

Для кирпичных  
стен



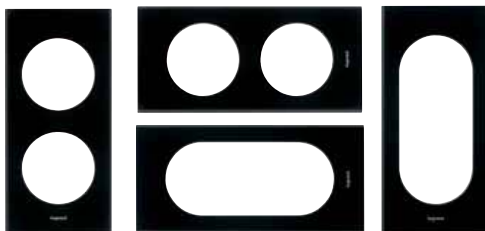
глубина 40 мм      глубина 40 и 50 мм



Вертикально  
или горизонтально

## Двойные рамки

Двойная рамка  
для универсальной  
установки вертикально или  
горизонтально  
Существуют также  
3, 4, 5 – постовые рамки



Специальная рамка  
для устройств  
удлиненного формата  
(термостат, аудио-  
домофон и т.п.)  
Подходит  
как для вертикального,  
так и для  
горизонтального монтажа

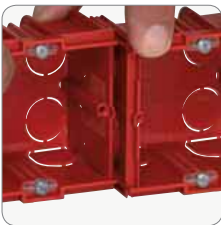




## Комбинируйте функциональные блоки вместе с Vatibox™



- одноместные коробки глубиной 30/40/50/60 мм
- можно объединять в моноблочные конструкции до 5 постов
- ребра жесткости обеспечивают прочность корпуса и надежную фиксацию в стене
- возможна установка в ряд вертикально или горизонтально
- преднарезанные отверстия 16/20/25 мм для ввода кабелей с любой стороны
- существует возможность удалить разделительную перегородку до или после монтажа
- специальный экран для защиты внутреннего пространства и определения местоположения коробки после нанесения слоя штукатурки



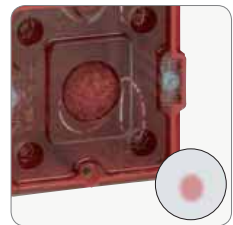
Можно объединять в вертикальные или горизонтальные блоки



Возможность удаления перегородки до или после монтажа



Винты с защитными колпачками



Цветовой маркер помогает определить местоположение коробки после нанесения слоя штукатурки

# Модульность Céliane™ искусство трансформации

## Умножаем функциональность

Найдите свою идеальную комбинацию функций Céliane™!

Легко объединяйте в одном функциональном блоке несколько необходимых устройств: выключатели освещения, мультимедийные и силовые розетки, сценарные выключатели и датчики движения...



Вертикальная двухпостовая рамка | Орех  
Двухклавишный выключатель / Розетка 2К+3



## Монтаж двухклавишных выключателей, переключателей или двойных розеток



Отломите боковые части механизма



Соедините 2 механизма для получения одного двойного механизма  
При необходимости, установите лампочки подсветки / индикации



Два устройства в однополюсной рамке



Выключатель с 5 клавишами в специальной рамке

## Гибкое решение для подключения



Клемма «нейтраль» в каждом переключателе Céliane™



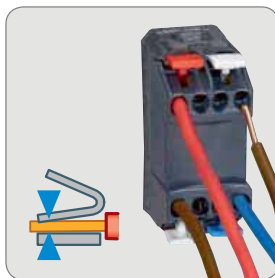
Дополнительная клемма «нейтраль» во всех механизмах управления Céliane™ обеспечивает быстрое и безошибочное подсоединение к проводке.

Для реализации функции светодиодной индикации в переключателе необходимо подключить «нейтраль».

# Безошибочное подключение безопасность и комфорт

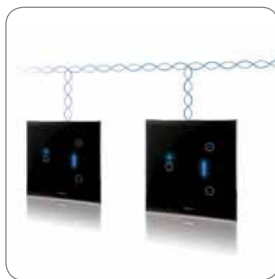
## Безопасность

Не останавливаясь в своих инновациях,  
Legrand находит решения,  
обеспечивающие  
гарантированную безопасность,  
быстроту и надежность монтажа.



### Безвинтовые зажимы

Пружинная технология  
обеспечивает качественный контакт,  
предотвращающий нагрев  
в точке соединения



### Шинная технология SCS

Использование низковольтной (27 В)  
2-проводной шины минимизирует  
электромагнитные поля



## Комфорт

Компактные механизмы обеспечивают свободное пространство внутри монтажной коробки для комфортного подключения силовых и информационных проводов.



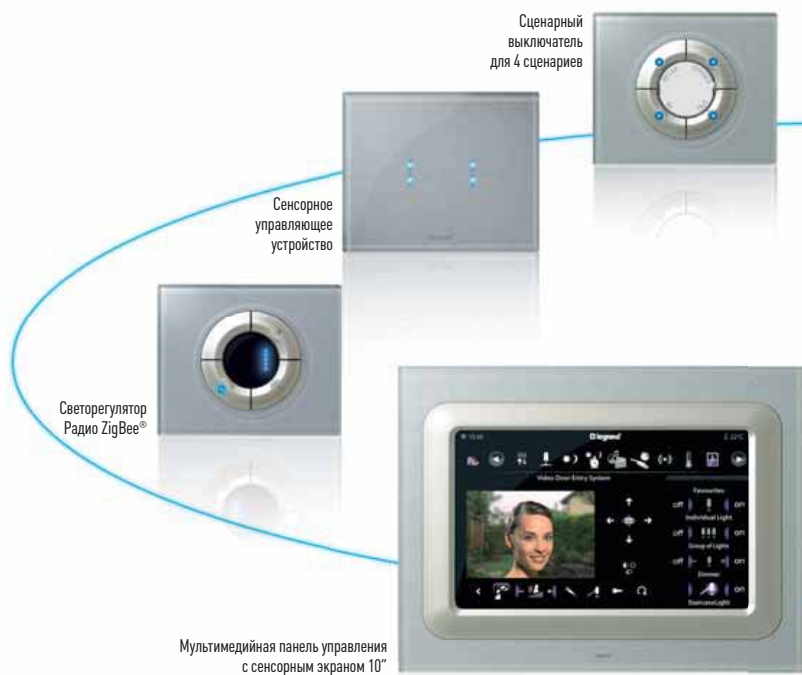
**Традиционная технология**  
Стандартный механизм Celiane позволяет легко завести силовой кабель в монтажную коробку



**Шинная технология SCS**  
Компактное электронное устройство управления позволяет легко завести и силовой, и информационный кабель в монтажную коробку

# Система автоматизации My Home Legrand в сердце Ваших проектов

Вы – настоящий профессионал и готовы смотреть вперед, Вы стремитесь создать эталон современного дома. Шаг за шагом Legrand находит лучшие решения для реализации Вашей мечты об идеальном жилом пространстве. На этот раз в новой системе домашней автоматизации My Home Legrand воплощены оригинальный дизайн и передовые интеллектуальные технологии.



## Комфорт

- автоматизация управления освещением, жалюзи и рольставнями, звуковой трансляцией, термоконтроль
- управление сценариями

## Экономия

- контроль потребления электроэнергии, воды и газа
- программирование работы электрооборудования по заданному графику в различных зонах

## Безопасность

- техническая сигнализация
- охранная сигнализация
- видеонаблюдение
- удаленный контроль



Система My Home разработана на основе двух прогрессивных технологий:

## ШИННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ SCS и РАДИО ТЕХНОЛОГИЯ ZigBee®

Основными преимуществами данного решения являются высокая инсталляционная гибкость, надежность, удобные способы конфигурирования, доступность для расширения и модернизации на любом этапе.



Видеодомофон,  
внутренний видео-блок



Панель управления  
с сенсорным экраном 3,5"



Базовое управляющее  
устройство



Управляющее устройство  
с сенсорным экраном 1,2"

### Управление

- локальное управление с помощью сенсорных панелей и управляющих устройств
- удаленный доступ ко всем функциям системы с помощью Интернет-технологий

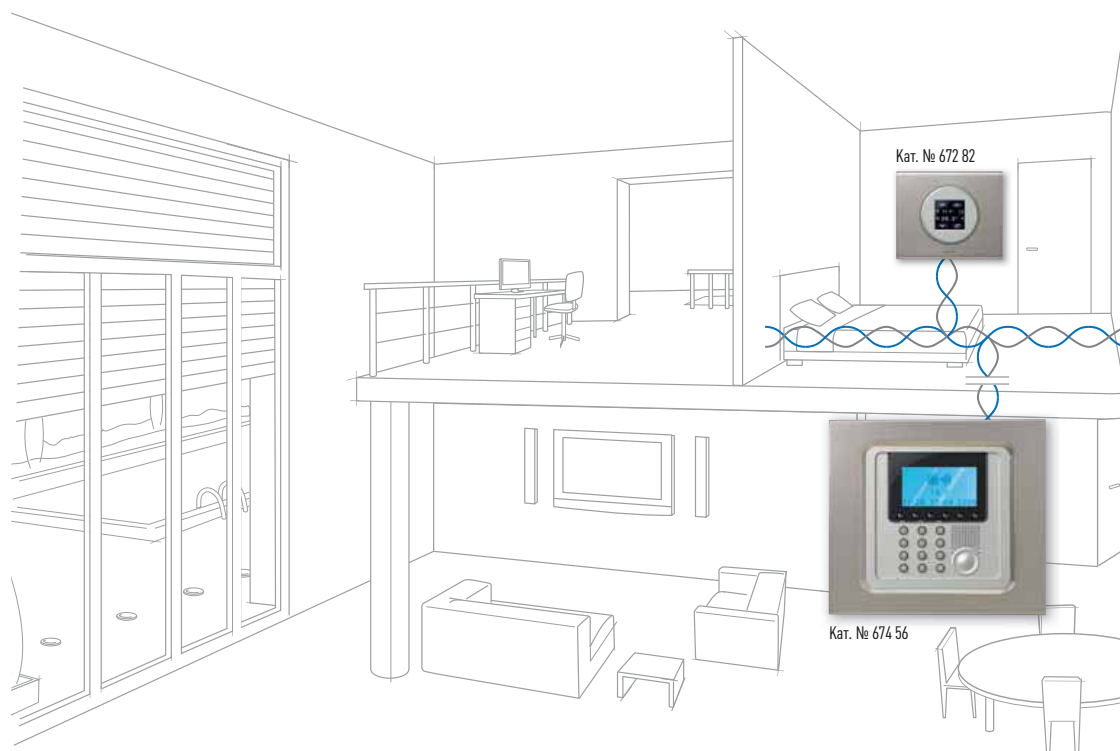
### Коммуникация

- видео и аудиодомофония
- локальное видеонаблюдение
- звуковая и видео трансляция

# Экономьте не задумываясь, не отказываясь от комфорта

## ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ

Цивилизованное потребление энергии  
обеспечивают системы управления  
и контроля потребления



Все расходы под контролем



Кат. № 672 83



м<sup>3</sup>/€



м<sup>3</sup>/€



кВт/ч/€

Программирование своего температурного режима  
для каждой комнаты



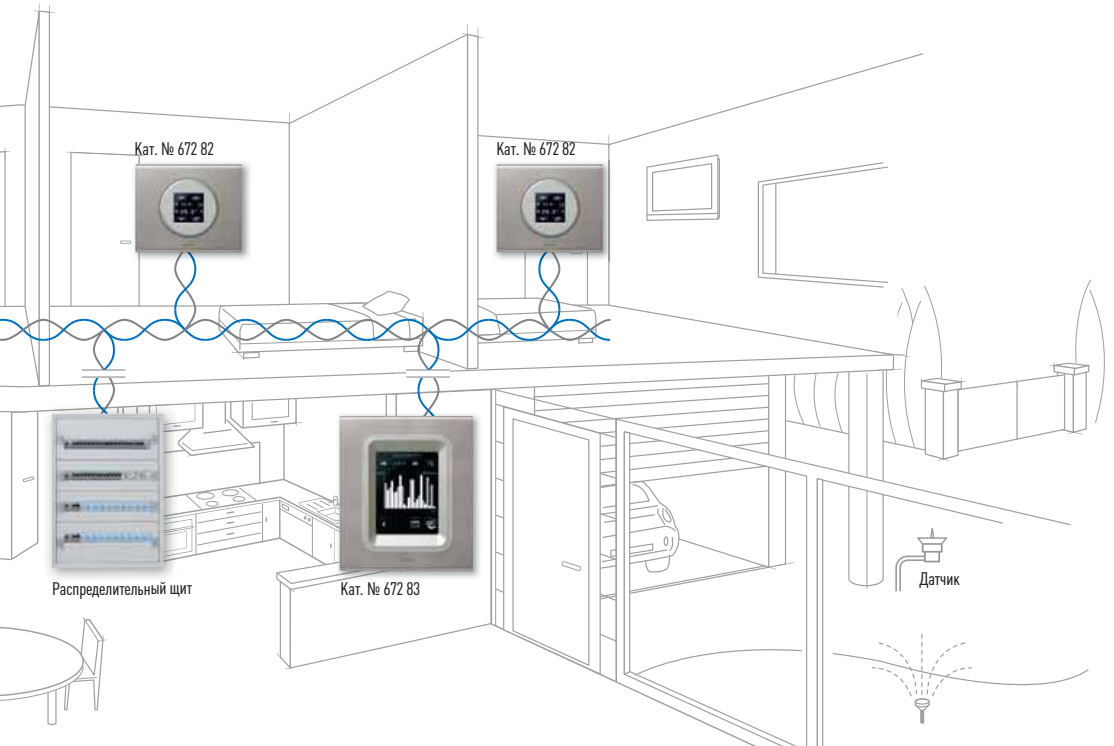
Кат. № 674 56



Кат. № 672 82



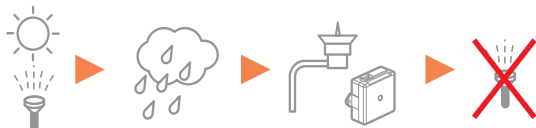




Автоматическое включение и отключение систем климат-контроля



Интегрирование в другие инженерно-технические системы: например, систему автоматического полива газонов

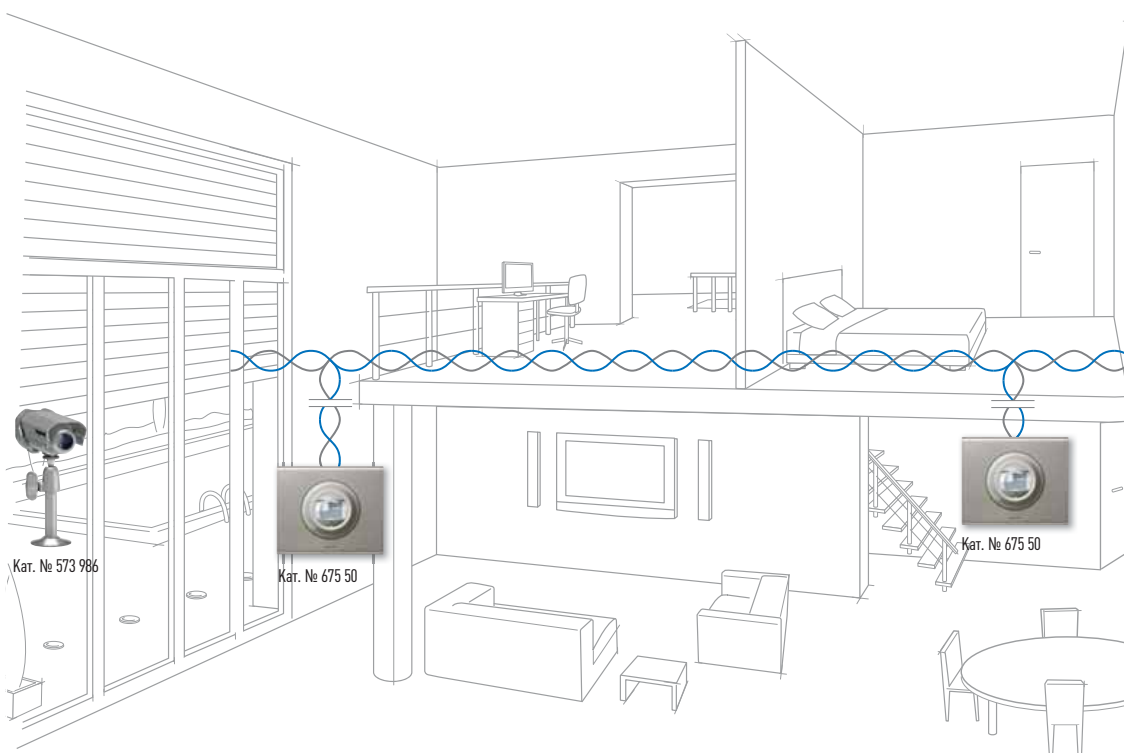


Датчик + Интерфейс  
Кат. № 573 996

# Вы и Ваш дом в безопасности

## БЕЗОПАСНОСТЬ

Системы контроля доступа и технической сигнализации – комплексный подход к охране Вашего жилища



Кат. № 573 986



Кат. № 675 50



Кат. № 675 50

Идентифицировать посетителей



Кат. № 675 46



Кат. № 633 71



Наблюдать, что происходит



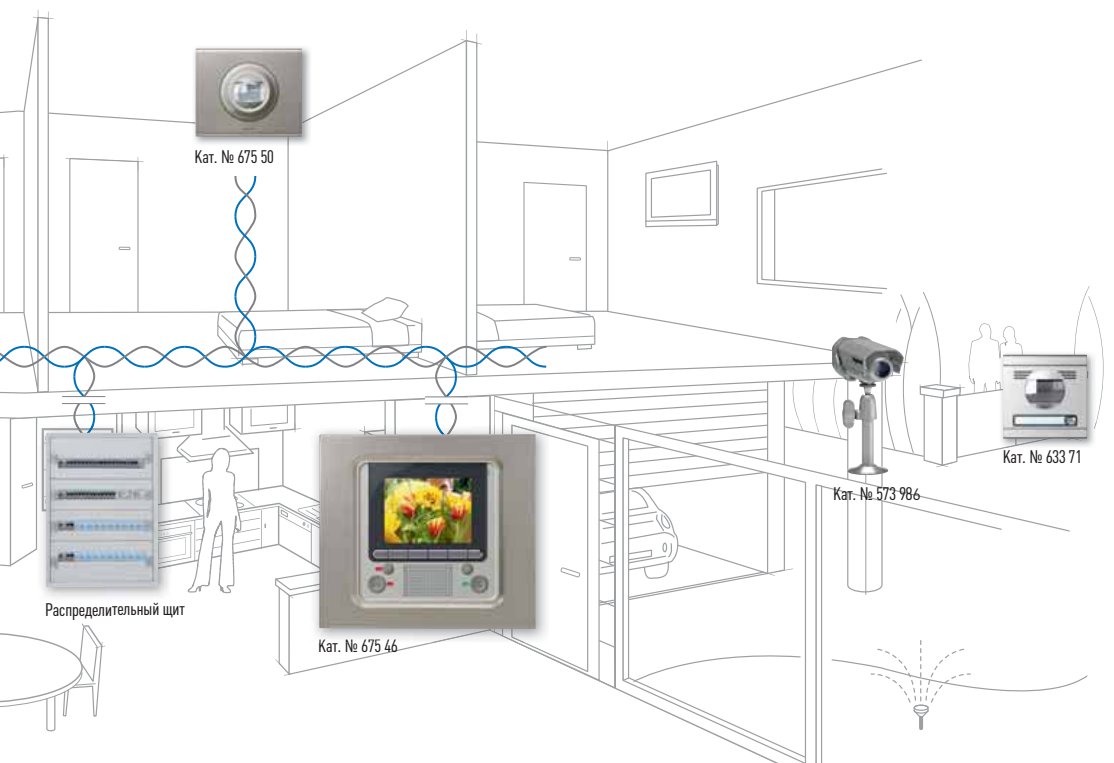
Кат. № 675 46



Внутри здания  
Кат. № 675 50



Снаружи здания  
Кат. № 573 986



**Обнаружить проникновение**



Кат. № 675 50



Кат. № 675 20



Кат. № 675 27

**Удаленное видеонаблюдение**



Кат. № 675 50



Кат. № 573 986

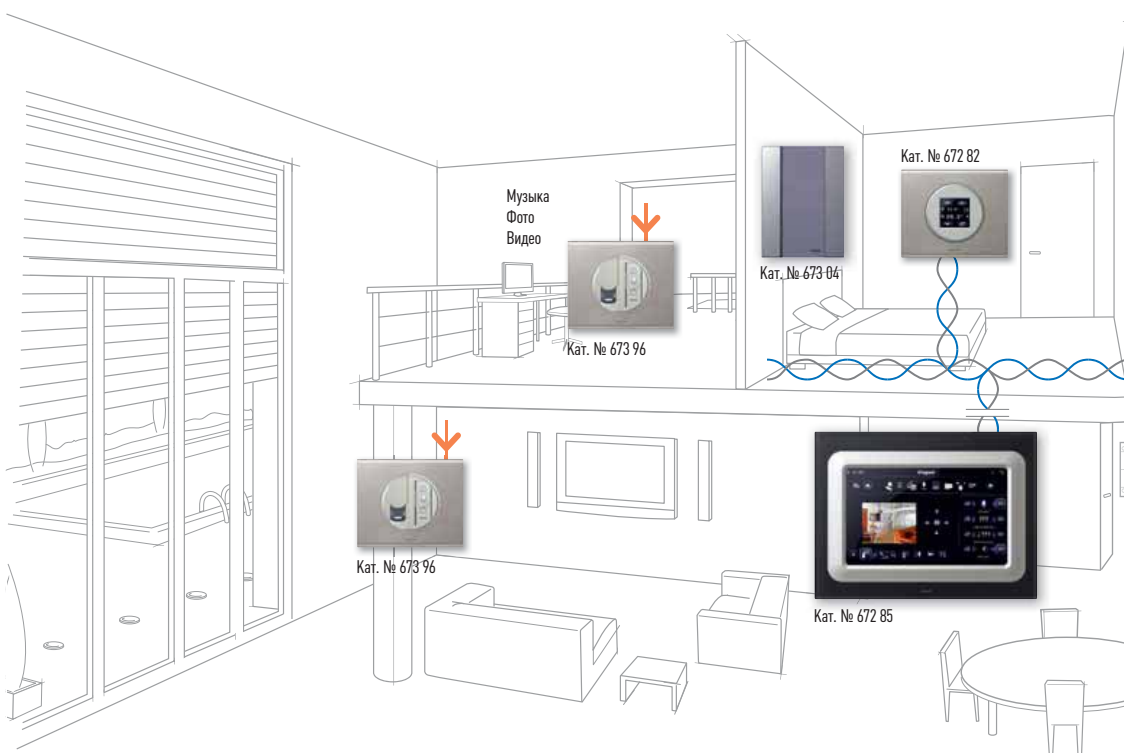


Мобильный телефон

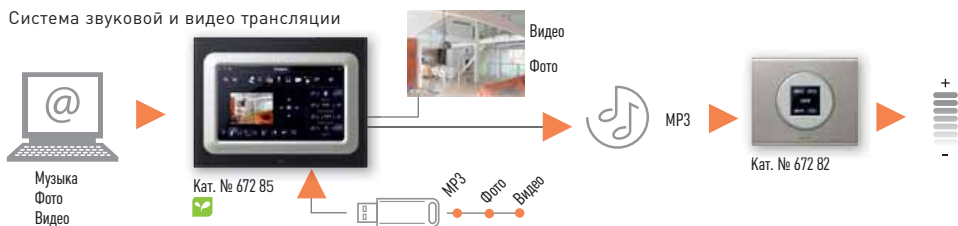
# Ваша роль – дирижёр в оркестре

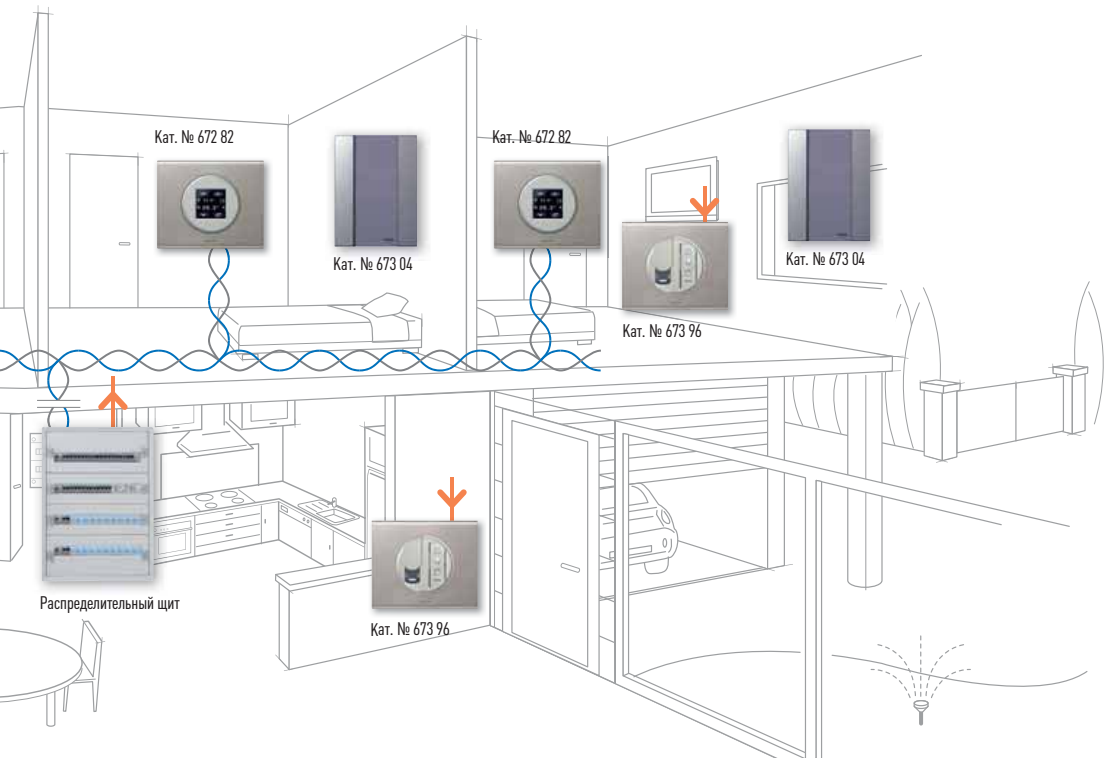
## МУЛЬТИМЕДИА

Комплекс решений для автоматизации трансляции звука и видео, подключения мультимедийного оборудования в любой необходимой точке помещения



Система звуковой и видео трансляции





Для централизованного контроля: трансляция изображения на Мультимедийную панель с камер наружного и внутреннего наблюдения



Внутри здания  
Кат. № 675 50



Снаружи здания  
Кат. № 573 986



Кат. № 672 85



Кат. № 633 71



# Весь дом под рукой программируйте и управляйте всеми функциями

## КОМФОРТ

Система домашней автоматизации позволяет создавать и запускать сценарии, одновременно управляющие освещением, жалюзи, температурой, звуковой трансляцией по всему дому...

### КАБИНЕТ

Кат. № 672-17

### ТЕРРАСА

Кат. № 672-85

Кат. № 882-32

### ГОСТИНАЯ

В каждой комнате создана идеальная атмосфера: необходимый уровень освещенности, отопления, звукового оформления, контроль потребления энергии. Сценарии могут быть активированы с различных устройств:



Кат. № 882-32  
и Кат. № 672-50



Кат. № 672-45



Кат. № 672-83



Кат. № 672-85



Кат. № 672-17



Кат. № 672 17

# СПАЛЬНЯ

Распределительный щит

Кат. № 672 83

# КУХНЯ

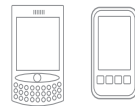
Удаленный доступ ко всем функциям системы с помощью Интернет-технологий



Веб-сервер



Wi-Fi



Смартфон, iPhone

# Добавляйте комфорт, создавая сценарии

## СЦЕНАРИИ

### Задайте сценарий для каждой комнаты

Ваши ежедневные предпочтения в освещении в разное время суток можно объединить в сценарии, которые будут активироваться нажатием одной кнопки



Пример: 4 сценария освещенности создают атмосферу комфорта



Сцена 1  
Во время просмотра телепрограмм



Сцена 2  
Для приятного общения с друзьями



Кат. № 882 32



Сцена 3  
Спокойствие и отдых



Сцена 4  
Жалюзи закрыты, все освещено

Сценарный выключатель Celiane™

Каждая клавиша отвечает за отдельный сценарий

Сцена 1

Сцена 3

Сцена 2

Сцена 4



Кат. № 672 40

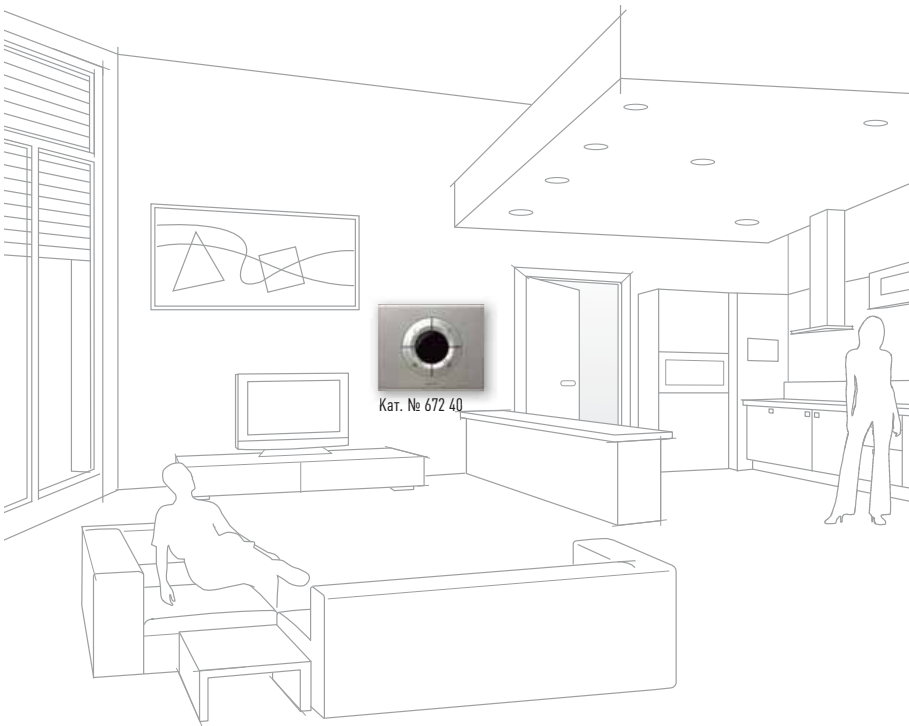




# КОНТРОЛЬ

## Элементарная безопасность:

всего одним нажатием клавиши перед уходом из дома  
выключайте все осветительные приборы



Выключаете или включаете все электроприборы из одной точки помещения

Включить  
все светильники

Выключить  
все светильники



Кат. № 672 40



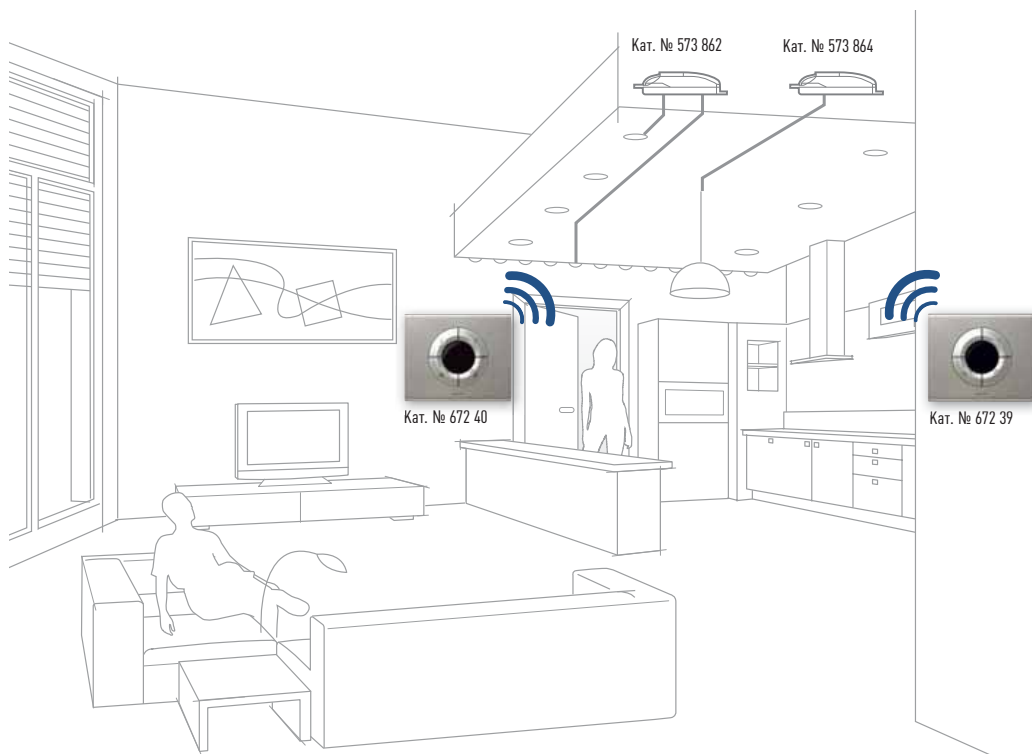
Поднять  
все жалюзи

Опустить  
все жалюзи

# Добавляйте комфорт с помощью простых функций

## ОСВЕЩЕНИЕ

Используйте один Сценарный выключатель, чтобы управлять различными типами освещения



Простое включение с одного Сценарного выключателя

Подсветка  
кухни

Потолочные  
светильники



Кат. № 672 40

Включить  
все светильники

Выключить  
все светильники

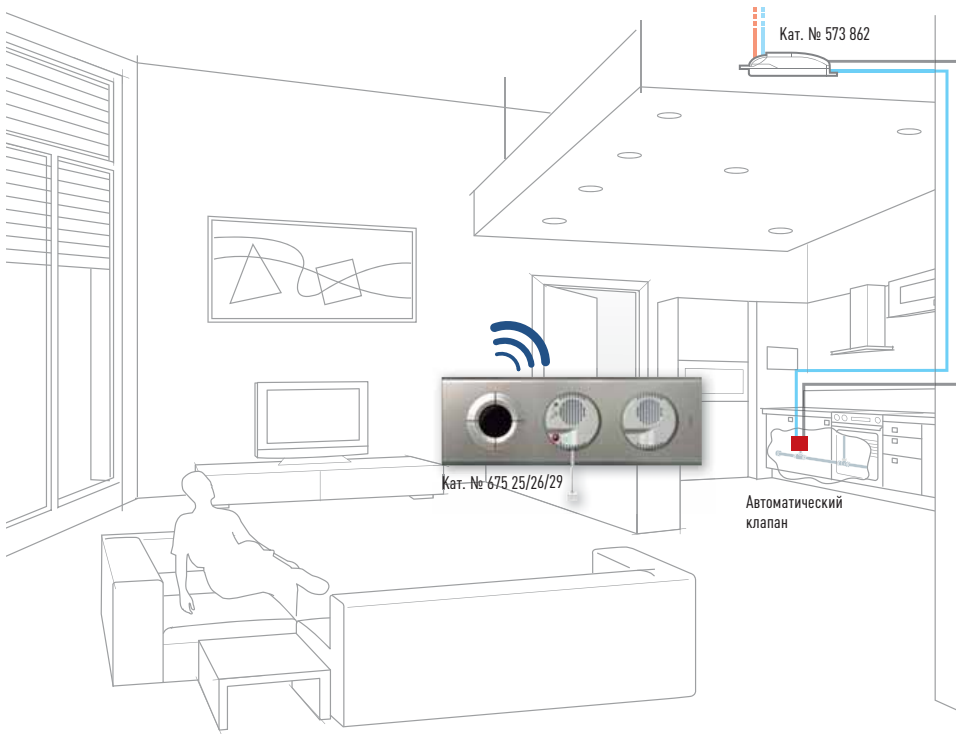
Изменение уровня освещенности





# БЕЗОПАСНОСТЬ

Установите датчики технической сигнализации для предотвращения неконтролируемых расходов и аварийных ситуаций



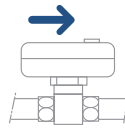
## Техническая сигнализация



Кат. № 675 25/26/29



Кат. № 573 862



Автоматически  
перекроить клапан

# Совершенствуйте Ваш дом, добавляя новые функции

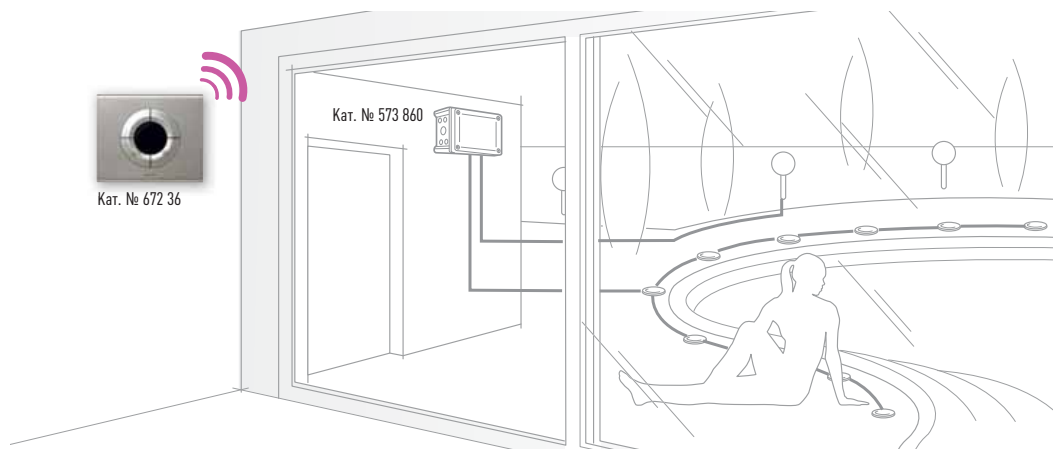
## КОМФОРТНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ

Регулируйте освещение, установив Светорегуляторы Радио в разных концах комнаты



## КОМФОРТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

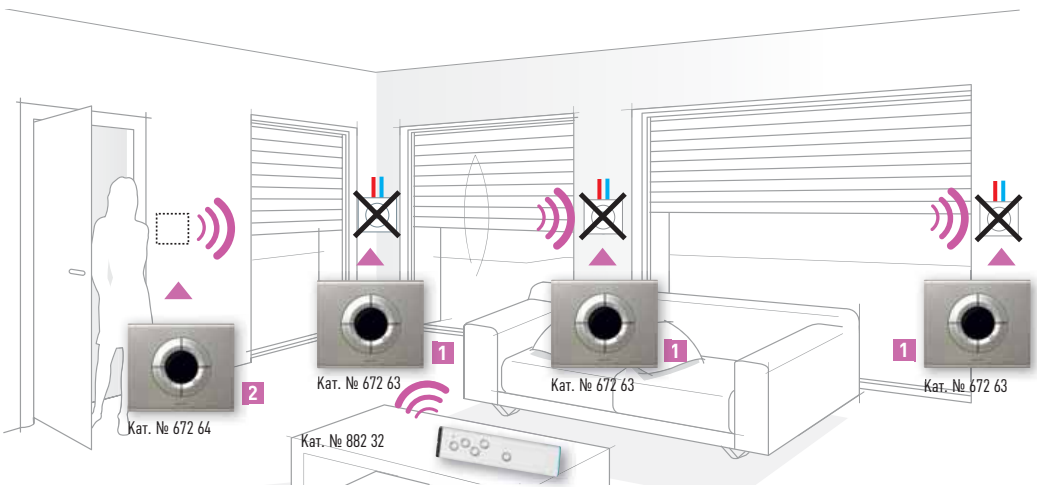
Организируйте централизованное управление для всего ландшафтного и наружного освещения





## УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДАМИ

Установите групповой выключатель, чтобы централизованно управлять как отдельными рольставнями, так и всей группой одновременно



## БЕЗОПАСНОСТЬ

Замените обычный дверной звонок на Видеодомофон Сéliane™ с камерой наружного наблюдения



# Управление всеми функциями домашней автоматизации с помощью шинной технологии SCS

**Применение шинной технологии SCS в системе домашней автоматизации My Home Legrand позволяет осуществить эффективное подключение и настройку устройств для контроля и управления широким спектром функций комфорта, безопасности, энергосбережения и коммуникаций.**

Система состоит из компонентов, связанных между собой шиной SCS: управляющие и активирующие устройства питаются и обмениваются данными через 2-проводную кабельную сеть низкого напряжения (27 В). Пользователю доступен большой выбор разнообразных по дизайну и функциональности управляющих и контролируемых устройств. Расширение шинной системы, внедрение в неё дополнительных функций легко осуществляется путем интегрирования дополнительных компонентов на основе технологии Радио ZigBee®.

СТРУКТУРНАЯ СХЕМА



## ПРЕИМУЩЕСТВО ШИННОЙ ТЕХНОЛОГИИ SCS: ДВА СПОСОБА КОНФИГУРИРОВАНИЯ

### Физическое конфигурирование



Простое конфигурирование: устанавливаемые перемычки-конфигураторы фиксируют адрес и режим работы устройства в системе, перемычки различаются по цвету и маркировке (стр. 46).

### Виртуальное конфигурирование



Конфигурирование через ПК по сети Ethernet: с помощью специального программного обеспечения виртуальных настроек (Кат. № 492 90) устройству передаются параметры конфигурирования. Позволяет сохранять настройки конфигурации в электронном виде с последующим воспроизведением для аналогичных систем.



**ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
ВСЕМИ ФУНКЦИЯМИ MY HOME**



Мультимедийная панель управления Кат. № 672 85

Централизованный контроль и управление функциями домашней автоматизации. Всего одна Мультимедийная панель управления может заменить множество других управляющих устройств. Видеодомофон и центр управления в одном устройстве: освещение, сценарии, коммуникации, безопасность, термоконтроль, мультимедийные функции и многое другое. Управление всей системой становится простым и понятным благодаря цветному 10" сенсорному экрану с графическим интерфейсом.



**MY HOME**

Всесторонний и универсальный ответ на все требования к интеграции функций системы домашней автоматизации. Уникальное дизайнерское решение в альянсе с двумя передовыми технологиями: шинной по протоколу SCS и Радио ZigBee®.

# Управление всеми функциями домашней автоматизации с помощью шинной технологии SCS

## ЭФФЕКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ .....



Панель управления с сенсорным экраном 3.5" Кат. № 672 83  
В режиме энергоконтроля отображает информацию о потреблении электроэнергии / воды / газа



## КОММУНИКАЦИИ .....



Управляющее устройство с сенсорным экраном 1.2" Кат. № 672 82  
Многофункциональное устройство, с возможностью управления Звуковой трансляцией



Центральный блок термоконтроля с ЖК-экраном Кат. № 674 56  
Позволяет осуществлять управление температурными режимами согласно заданным программам пользователя



## КОНТРОЛЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ .....



Камера для установки в помещениях Кат. № 675 50



Датчик протечки воды Кат. № 675 29







## КОНТРОЛЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ



Видеодомофон, внутренний блок Кат. № 675 46  
С ЖК-экраном, функцией внутренней связи, автоответчика, автоматического открывания дверей и т. п. Может осуществлять запуск сценариев системы домашней автоматизации My Home



Центральный блок управления технической и охранной сигнализацией Кат. № 675 20  
Служит для настройки, управления и отображения состояния систем сигнализации

## УПРАВЛЕНИЕ СЦЕНАРИЯМИ



Панель управления с сенсорным экраном 3.5" Кат. № 672 83  
Является общим устройством управления функциями системы My Home



Сценарный выключатель для 4 сценариев Кат. № 672 17



Сенсорное управляющее устройство Кат. 672 45

# Больше функций, больше свободы с беспроводной технологией ZigBee®

**Оборудование на основе радио технологии ZigBee® способно заменить или дополнить традиционную электрическую систему, а также повысить комфорт управления в автоматизации на шине SCS.**

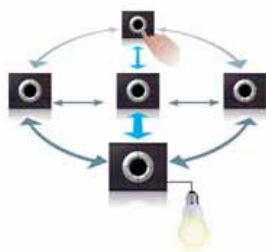
Устройства, работающие по протоколу ZigBee®, используют радиочастоту 2,4 ГГц и применяются для управления освещением, приводами и технической сигнализацией. Интегрирование и расширение системы автоматизации может осуществляться на любом этапе застройки помещения, без дополнительного штробления стен.

## СТРУКТУРНАЯ СХЕМА

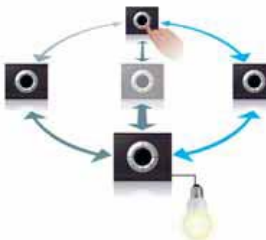


## ПРЕИМУЩЕСТВА РАДИО ТЕХНОЛОГИИ ZIGBEE®

### Эффективность в передаче команд управления

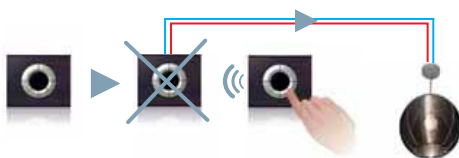


Оптимальная пропускная способность при низком энергопотреблении: команды от управляющих устройств передаются через другие активаторы системы. Таким образом, все участники сети способствуют передаче сигнала на большие расстояния при небольшой мощности.



Надежная передача данных: система автоматически находит оптимальный маршрут передачи команд или новый альтернативный путь в случае отключения одного из устройств.

### Дополнение новых функций, не требует штробления стен



### Простое конфигурирование



Настройка функций каждого устройства системы простым конфигурированием вручную («Push & Learn»).



**УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ** .....



Управляющее устройство для 2 команд  
Кат. № 672 36



Светорегулятор без нейтрали  
Кат. № 672 37

**УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДАМИ**



Активатор с нейтралью для приводов  
жалюзи Кат. № 672 63

**УПРАВЛЕНИЕ СЦЕНАРИЯМИ** .....



Сценарный выключатель для 4 сценариев  
Кат. № 672 40



Сценарный выключатель с сенсорной  
панелью Кат. № 672 40 + 663 74



Пульт дистанционного управления  
ИК / Радио Кат. № 882 32



**MY HOME**  
**legrand**

Всесторонний и универсальный ответ на все требования к интеграции функций системы домашней автоматизации. Уникальное дизайнерское решение в альянсе с двумя передовыми технологиями: шинной по протоколу SCS и Радио ZigBee®.

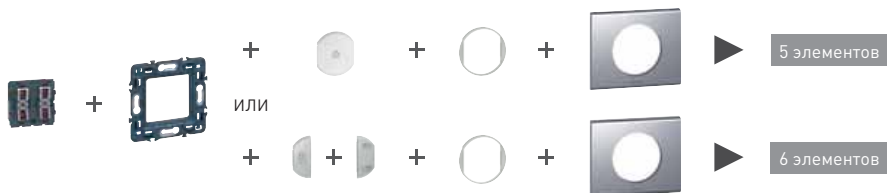
# Шинная технология SCS

## общие правила установки

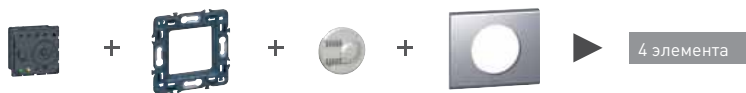
Шинная технология SCS позволяет создавать полностью интегрированную систему с широким выбором функций и управляющих устройств (традиционные или сенсорные устройства разных видов)

Исходя из Ваших потребностей и пожеланий, возможны различные варианты установки управляющих устройств

КОМПЛЕКТАЦИЯ  
КЛАВИШНЫХ  
УПРАВЛЯЮЩИХ  
УСТРОЙСТВ



КОМПЛЕКТАЦИЯ  
ДРУГИХ УПРАВЛЯЮЩИХ  
УСТРОЙСТВ И ДАТЧИКОВ  
(табл. на стр. 62-63)



КОМПЛЕКТАЦИЯ  
ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ  
С СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ



42

КОМПЛЕКТАЦИЯ  
СЕНСОРНОГО  
УПРАВЛЯЮЩЕГО  
УСТРОЙСТВА



Примечание: установите перемычки-конфигураторы на каждый механизм для обеспечения управления из различных точек дома

### ДРУГОЙ СПОСОБ КОМПЛЕКТАЦИИ

Следующие изделия поставляются вместе с лицевой панелью и комплектуются из трех элементов (Кат. №):  
 - механизм с лицевой панелью + суппорт + рамка  
 - Сценарные выключатели Кат. № 672 17/18  
 - Управляющее устройство с сенсорным экраном 1,2" Кат. № 672 81/82  
 - Датчики движения двойной технологии Кат. № 675 03/04



# Céliane™ шинная технология SCS управление освещением, приводами механизмы управления



672 41 (Орех)



672 47 (Смальта Металлик)



672 43 (Смальта Белая глина)



672 82 (Смальта Белая глина)



672 16 (Никель Белор)

Упак.	Кат. №	Управляющие устройства	Упак.	Кат. №	Управляющее устройство с сенсорным экраном 1.2"
1	672 41	<p><b>Базовое управляющее устройство</b> Оснащается лицевой панелью, вставкой и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox</p> <p>Предназначено для управления одним или двумя независимыми адресами (освещение или приводы) Доступно как управление индивидуальными нагрузками, так и объединенными в группы Не поддерживает управление специальными функциями</p> <p><b>Базовое сенсорное управляющее устройство</b> Полный комплект поставки: оборудовано сенсорной рамкой Смальта Белая глина, Смальта Металлик или Смальта Графит Позволяет осуществлять управление 1 или 2 адресами (например, освещение, привод жалюзи или освещение + привод жалюзи), в соответствии с выбранной конфигурацией Доступно как управление индивидуальными нагрузками, так и объединенными в группы Не поддерживает управление специальными функциями</p> <p>● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>	1	672 81 672 82	<p>Оборудовано лицевой панелью цвет Белый или Титан. Оснащается рамкой из серии Céliane и суппортом Batibox Устройство можно настроить для контроля одной из следующих функций: - контроль 4 сценариев модуля Кат. № 035 51 - управление зоной Звуковой трансляции - локальное управление зоной Термоконтроля (требуется подключение внешнего датчика температуры*)</p> <p>○ Цвет Белый ● Цвет Титан</p>
1	672 46	<p><b>Многофункциональное управляющее устройство</b> Оснащается лицевой панелью, вставкой и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox</p> <p>Позволяет осуществлять управление только одним адресом (освещение, привод жалюзи) или несколькими адресами, объединенными в одну группу При этом устройство поддерживает контроль спец. функций: управление сценариями, звуковой системой, замком двери, включением на заданный уровень яркости, контроль адресов в локальных шинах</p> <p><b>Многофункциональное сенсорное управляющее устройство</b> Полный комплект поставки: оборудовано сенсорной рамкой Смальта Белая глина, Смальта Металлик или Смальта Графит Позволяет осуществлять управление активатором (например: ON/OFF, привод жалюзи, устройство управления сценариями), управление звуком, управление замком, переключение: плавное включение или выключение в соответствии с выбранной конфигурацией</p> <p>● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>	1	882 32	<p><b>Устройства для ИК-управления</b> Позволяют дистанционно управлять функциями шинной системы SCS (свет, приводы, сценарии, Звуковая трансляция и т. д.)</p> <p><b>Пульт дистанционного управления ИК / Радио</b> Питание от двух батареек 1,5 В LR03 (AAA) Используется совместно с инфракрасным приемником Кат. № 672 16</p>
1	672 47		1	672 16	<p><b>Инфракрасный приемник</b> Передает команду от дистанционного пульта к управляющему устройству Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox</p>
1	672 48		1	672 93 672 94 672 95	<p><b>Оборудование для гостиниц</b> <b>Сенсорное управляющее устройство для 4 сценариев: подъем / сон / просмотр телевизора / отдых</b> ● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>
1	672 42	<p><b>Сенсорное управляющее устройство для 4 сценариев: подъем / сон / открытие или закрытие штор</b> ● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>	1	672 73 672 74 672 75	<p><b>Сенсорное управляющее устройство для 4 сценариев: подъем / сон / просмотр телевизора / отдых</b> ● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>
1	672 44		1	672 73 672 74 672 75	<p><b>Сенсорное управляющее устройство для 4 сценариев: подъем / сон / открытие или закрытие штор</b> ● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>
1	672 45		1	672 73 672 74 672 75	<p><b>Сенсорное управляющее устройство для 4 сценариев: подъем / сон / открытие или закрытие штор</b> ● Смальта Белая глина ● Смальта Металлик ● Смальта Графит</p>
1	672 43	<p><b>Сценарный выключатель для 4 сценариев</b> Оборудован лицевой панелью – цвет Белый или Титан. Оснащается рамкой из серии Céliane и суппортом Batibox. Устройство имеет 4 кнопки и предназначено для настройки, удаления и запуска 4 сценариев из модуля сценариев Кат. № 035 51 Поставляется с этикетками с маркировкой сценариев</p> <p>○ Цвет Белый ● Цвет Титан</p>	1	672 17 672 18	<p>○ Цвет Белый ● Цвет Титан</p>
1	672 44		1	672 17 672 18	<p>○ Цвет Белый ● Цвет Титан</p>

\* За технической информацией обращайтесь в региональное представительство Legrand

# Céliane™ шинная технология SCS управление освещением, приводами

лицевые панели для механизмов управления



Упак.	Кат. №		Лицевые панели двухклавишные
	Белый	Титан	Для механизмов Кат. № 672 41/42
1	682 64	685 64	<b>Освещение и звуковая трансляция</b>
1	682 65	685 65	
			Левая Правая
			<b>Освещение</b>
1	681 01	684 01	Левая Правая
1	681 10	684 10	
			Левая Правая
			<b>Светорегулятор</b>
1	681 03	684 03	Левая Правая
1	681 02	684 02	
			Левая Правая
			<b>GEN/ON/OFF</b>
1	681 05	684 05	Левая Правая
1	681 04	684 04	
			Левая Правая
			<b>ON/OFF</b>
1	681 07	684 07	Левая Правая
1	681 06	684 06	
			Левая Правая
			<b>Для приводов жалюзи/рольставней</b>
1	681 00	684 00	Левая или правая
			Левая или правая
			<b>Без маркировки</b>
1	680 81	683 81	Левая или правая
			Левая или правая

Упак.	Кат. №		Лицевые панели одноклавишные
	Белый	Титан	Для механизмов Кат. № 672 41/42
1	681 09	684 09	Освещение
1	682 67	685 67	
			Освещение
1	680 87	683 87	Светорегулятор
1	680 86	683 86	GEN
1	680 84	683 84	GEN/ON/OFF
1	680 85	683 85	ON/OFF
1	681 08	684 08	Для приводов жалюзи/рольставней
1	680 82	683 82	Без маркировки
			Без маркировки
			<b>Вставка лицевой панели</b>
			Устанавливается дополнительно к клавишам
1	680 83		Белая
1	683 83		

# Céliane™ шинная технология SCS управление освещением, приводами активаторы и аксессуары



038 42



036 52



026 02



035 60

Упак.	Кат. №	Релейный DIN-активатор
		Для управления освещением и приводами 2 DIN-модуля
1	038 41	1 переключающий контакт 16 А
1	038 42	2 Н.О. контакта 10 А
1	038 44	4 Н.О. контакта 6 А с общей точкой
<b>Светорегуляторы DIN</b>		
		Предназначены для регулировки яркости осветительных приборов. Выбираются в зависимости от типа нагрузки, контролируются управляющими устройствами (Таблица допустимых нагрузок (стр. 47))
		<b>Для управления лампами накаливания 220 В-, низковольтными галогенными лампами с ферромагнитным трансформатором</b>
1	036 52	60–1000 Вт / 230 В – 50 Гц 4 модуля DIN
		<b>Для управления лампами накаливания 220 В-, низковольтными галогенными лампами с электронным трансформатором</b>
1	036 53	60 – 400 ВА / 230 В – 50 Гц 4 модуля DIN
		<b>Для управления лампами накаливания, галогенными лампами 220 В-, для низковольтных галогенных ламп с ферромагнитным или электронным трансформатором</b>
1	026 21	6 модулей DIN
1	026 22	1 выход 1000 Вт 2 выхода по 400 ВА
		<b>Для ЭПРА 1-10 В</b>
1	036 56	Нагрузка – не более 500 ВА
1	026 11	2 модуля DIN Нагрузка – не более 1000 ВА 6 модулей DIN
		<b>Интерфейс SCS/DALI</b>
1	026 31	Интерфейс между шиной системы SCS и устройствами освещения, которые управляются по протоколу DALI 8 каналов, максимум 16 устройств в канале 6 модулей DIN

Упак.	Кат. №	Релейные DIN-активаторы для управления освещением
		Для освещения
1	026 00	1 переключающий контакт 16 А
1	026 01	4 модуля DIN 2 переключающих контакта 16 А
1	026 02	4 модуля DIN 4 переключающих контакта 16 А 6 модулей DIN
<b>Модульные блоки питания</b>		
1	035 60	230 В~ / 27 В= 1200 мА 8 модулей DIN
1	035 67	230 В~ / 27 В= 600 мА 2 модуля DIN
<b>Адаптер RJ 45 / BUS</b>		
		Переходник для подключения к шине SCS устройств Кат. № 026 00/01/02/11/21/22 использующих разъем RJ 45
10	488 72	
<b>Интерфейс для подключения контактных устройств</b>		
		Для подключения внешних управляющих устройств с Н.О. или Н.З. контактами (выключатели, таймер, внешний датчик и т. д.)
1	035 53	Для установки в щит 2 модуля DIN
1	573 996	В миниатюрном корпусе (40x40x18мм) для установки в монтажную коробку



За подробной документацией обращайтесь в региональное представительство Легранд

# Céliane™ шинная технология SCS управление освещением, приводами

аксессуары



035 52



035 51



035 62



492 13



492 19



261 45

Упак.	Кат. №	<b>Модуль памяти для активаторов</b>
1	035 52	Восстанавливает последнее состояние активаторов в случае отключения электропитания 2 модуля DIN

1	035 51	<b>Модуль сценариев</b> Позволяет сохранить в памяти до 16 сценариев, используется совместно с устройствами управления сценариями 2 модуля DIN
---	--------	---

1	035 62	<b>Интерфейс SCS/SCS для расширения системы</b> Позволяет объединять различные системы (управление освещением и приводами, Звуковая трансляция, Термоконтроль и т. д.), а также используется для расширения системы Автоматики в случае превышения физического лимита (питание или длина кабеля) и логического лимита (питание или длина кабеля) Питание Кат. № 035 60/66 2 модуля DIN
---	--------	---

		<b>Шинный SCS-кабель</b> Двужильный, многопроволочный Витая пара. Изоляция 500 В Поставляется в бухтах, цвет серый
1	492 31	Длина 100 м
1	492 32	Длина 500 м

1	492 90	<b>Программное обеспечение виртуальных настроек</b> Позволяет осуществлять конфигурирование активаторов и управляющих устройств с ПК, без использования переключек-конфигураторов Используется с веб-сервером TCP/IP Кат. № 573 992 Включает: 1 CD-диск с программным обеспечением для ПК
---	--------	---

10	492 22	<b>Разъем BUS</b> Запасной съемный разъем для подключения устройств к шине SCS Клеммы винтовые
----	--------	--

Упак.	Кат. №	<b>Переключки-конфигураторы</b>
		Позволяют задавать устройствам системы адреса и режимы работы
10	492 00	0
10	492 01	1
10	492 02	2
10	492 03	3
10	492 04	4
10	492 05	5
10	492 06	6
10	492 07	7
10	492 08	8
10	492 09	9
5	492 10	GEN
5	492 11	GR
5	492 12	AMB
5	492 13	AUX
5	492 14	ON
5	492 15	OFF
5	492 16	O/I
5	492 17	PUL
5	492 18	SLA
5	492 19	CEN
5	492 20	!!
5	492 21	!!M
1	492 37	Комплект с переключками: AUX, GEN, GR, AMB, ON, OFF, O/I, PUL, SLA, CEN, II, IIM (каждой по 10 штук)
1	261 45	Комплект с переключками 0–9 (10 штук для каждой цифры)

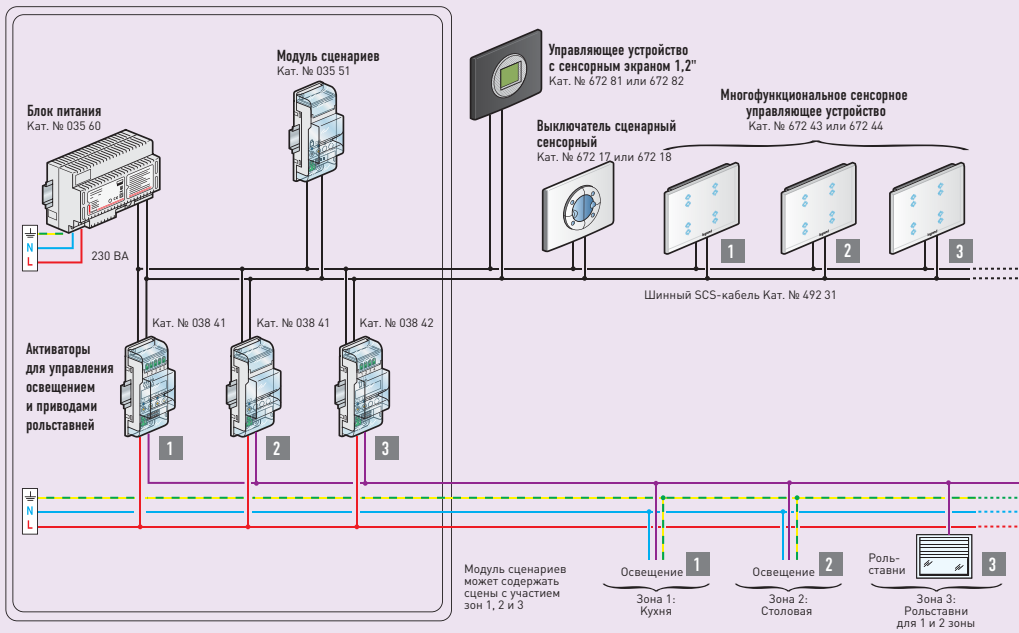


За подробной документацией обращайтесь в региональное представительство Legrand



# Céline™ шинная технология SCS управление освещением, приводами

## ■ Принцип установки



## ■ Максимальные нагрузки активаторов

Активаторы	Внутреннее потребление шины	Управляемые нагрузки						Рассеиваемая мощность
		Лампы накаливания и галогенные 220 В	Резистивная нагрузка	Лампы люминесцентные	Электронные трансформаторы	Ферромагнитные трансформаторы	Приводы рольставней	
038 41 	22 мА	10 А 2300 Вт	16 А 3500 Вт	4 А 1000 Вт	4 А 1000 Вт	4 А cos φ 0.5 1000 ВА	–	1.5 Вт
038 42 	28 мА один источник 15,5 мА взаимоблокировка	6 А 1400 Вт	10 А 2300 Вт	1 А 250 Вт	1 А 250 Вт	2 А cos φ 0.5 500 ВА	2 А 500 Вт	1.7 Вт
038 44 	40 мА один источник 22 мА взаимоблокировка	2 А 500 Вт	6 А 1400 Вт	0.3 А 70 Вт	0.3 А 70 Вт	2 А cos φ 0.5 500 ВА	2 А 500 Вт	3.2 Вт
036 56 	30 мА	–	–	2.5 А 550 Вт Максимум 10 ЭПРА компактных ламп T5, T8 и светодиодов	–	–	–	0.5 Вт
036 52 	9 мА	0.25-4 А 60-1000 Вт	0.25-4 А 60-1000 Вт	–	–	0.25-4 А 60-1000 Вт	–	11 Вт (максимальная нагрузка 1000 Вт) 5 Вт (максимальная нагрузка 500 Вт)
036 53 	9 мА	–	–	–	0.25-1.7 А 60-400 ВА	–	–	–
026 02 	–	16 А 3680 Вт	–	4.3 А 10 (2 x 36 Вт)	16 А 3680 ВА	16 А 3680 ВА	–	–
026 11 	165 мА	–	–	1000 ВА	–	–	–	–
026 21 	–	4.3 А 1000 Вт	–	–	4.3 А 1000 ВА	4.3 А 1000 ВА	–	–
026 22 	–	1.7 А 2 x 400 Вт	–	–	1.7 А 2 x 400 ВА	1.7 А 2 x 400 ВА	–	–



674 56 (Смальта Белая глина)



674 58 (Corian® Nocturne)



674 57 (Фактурная сталь)



674 55 (Кожа Крем-карамель)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 62-63)  
 Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	<b>Центральный блок термоконтроля с ЖК-экраном</b>
1	674 56	<p>Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céline, а также суппортом Batibox. Поставляется с монтажной коробкой и батареей 7,2 В Кат. № 675 18.</p> <p> Позволяет осуществлять централизованное управление до 99 температурными зонами. Возможность создания программы температурных режимов по часам, на неделю. Отображает текущую программу на ЖК-экране.</p> <p>Позволяет оперировать максимум 6 различными программами.</p>

Упак.	Кат. №	<b>DIN-активаторы для термоконтроля</b>
1	035 79	<p><b>Активатор с 2 независимыми реле</b>                  2 Н.О. контакта                  6 А – активная нагрузка (нагревательные элементы)                  3 А – индуктивная нагрузка (электрореле)                  2 модуля DIN</p>
1	035 80	<p><b>Активатор с 4 независимыми реле</b>                  4 Н.О. контакта с общей точкой                  6 А – активная нагрузка (нагревательные элементы)                  3 А – индуктивная нагрузка (электрореле)                  2 модуля DIN</p>

Упак.	Кат. №	<b>Датчики температуры</b>
1	674 58	<p>Обеспечивают измерение температуры в помещении и передачу данных в Центральный блок управления Кат. № 674 56. Оснащаются лицевыми панелями и рамками из серии Céline, а также суппортами Batibox.</p> <p><b>Базовый датчик</b>   Диапазон измерения t° от +3°C до +40°C</p>
1	674 57	<p><b>Датчик температуры с регулятором</b>   Диапазон измерения и регулировки t° от +3°C до +40°C. Оборудован регулятором для локальной коррективы t° +/- 3°C.</p>
1	674 55	<p><b>Датчик температуры с регулятором и контролем скоростей фанкойла</b>   Диапазон измерения и регулировки t° от +3°C до +40°C. Оборудован регулятором для локальной коррективы t° +/- 3°C и переключателем для контроля скоростей фанкойла.</p>

Упак.	Кат. №	<b>Модульные блоки питания</b>
1	035 60	230 В / 27 В, 1200 мА
1	035 67	8 модулей DIN 230 В / 27 В, 600 мА

Упак.	Кат. №	<b>Батарея для блока термоконтроля</b>
1	675 18	Сменная батарея 7,2 В для Центрального блока термоконтроля Кат. № 674 56

Упак.	Кат. №	<b>Шинный SCS-кабель</b>
1	492 31	Двужильный, многопроволочный Витая пара. Изоляция 500 В. Поставляется в бухтах, цвет серый. Длина 100 м.
1	492 32	Длина 500 м.

Упак.	Кат. №	<b>Кабель USB</b>
1	492 34	Кабель для подключения ПК к Центральному блоку термоконтроля Кат. № 674 56 при конфигурировании системы.

Упак.	Кат. №	<b>Управляющее устройство с сенсорным экраном 1.2"</b>
1	672 81	<p>Оборудовано лицевой панелью – цвет Белый или Титан.</p> <p>Оснащается рамкой из серии Céline и суппортом Batibox.</p> <p>Устройство можно настроить для контроля одной из следующих функций:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- контроль 4 сценариев модуля Кат. № 035 51</li> <li>- управление зоной Звуковой трансляции</li> <li>- локальное управление зоной Термоконтроля (требуется подключение внешнего датчика температуры*)</li> </ul> <p><input type="radio"/> Цвет Белый</p>
1	672 82	<p><input checked="" type="radio"/> Цвет Титан</p>

**Активаторы модульные и переключики для конфигурирования** (стр. 45-46)

\* За технической информацией обращайтесь в региональное представительство Legrand

## Céliane™ шинная технология SCS управление технической и охранной сигнализацией



675 20 (Смальта Белая глина)



675 12 (Никель Велюр)



675 04 (Кедр)



675 06 (Смальта Графит)



675 08 (Кожа Текстура)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 62-63) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Устройства устанавливаются в жилых и рабочих помещениях для управления технической и охранной сигнализацией. Все элементы системы соединяются между собой шинным SCS-кабелем (Кат. № 492 31/32). Возможно подключение к телефонной линии, что позволяет:

- получать голосовые сообщения от системы при срабатывании сигнализации
- запускать/отключать охранные функции системы с мобильного или стационарного телефона

Возможна работа с системой удаленного мониторинга (протокол Ademco):

- по событиям системы охранной сигнализации можно запускать сценарии в управлении освещением, приводами (например, при постановке на охрану – запуск сценария «выключить все»)

### Упак. Кат. № Центральный блок управления технической и охранной сигнализацией с ЖК-экраном

Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox. Поставляется с монтажной коробкой и батареей 7,2 В Кат. № 675 18



Блок с ЖК-экраном, клавиатурой и считывателем электронных ключей. Служит для настройки и централизованного управления устройствами системы технической и охранной сигнализации.

Функции:

- программирование времени доступа различных пользователей к функциям блока
- программирование различных зон наблюдения
- запуск/отключение охранных функций путем набора цифрового кода на клавиатуре или с помощью электронного ключа
- поддерживает до 72 датчиков

### Упак. Кат. № Датчики движения (продолжение)

**Датчик движения двойной технологии (инфракрасный и микроволновый)**

Оборудован лицевой панелью – цвет Белый или Титан. Дополнительно оснащается рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox. Датчик состоит из двух детекторов:

- ИК детектор движения
- микроволновый детектор присутствия

Двойная технология обнаружения позволяет минимизировать вероятность ложного срабатывания датчика

1 675 03  
1 675 04



○ Цвет Белый  
● Цвет Титан

### Датчики движения

#### Датчики движения ориентируемые ИК

Оснащаются лицевыми панелями и рамками из серии Céliane, а также суппортами Batibox. Для автоматического обнаружения движения в зоне действия датчика.

Обнаружение движения посредством ИК-лучей. Оснащены поворотной линзой с подвижными шторками для регулировки угла обзора датчика. Вертикальная настройка:  $\pm 25^\circ$ . Горизонтальная настройка:  $\pm 30^\circ$ . Регулируемый угол обзора –  $105^\circ$ . Фиксация настроек при помощи скрытых винтов. Тамперная самозащита. Рекомендуется монтаж в коробку Batibox 1 пост глуб. 50 мм

1 675 12



Дальность обнаружения – 8 метров (не регулируется)

1 675 02



Дальность обнаружения от 3 до 9 метров

#### Датчик движения стационарный ИК

Оснащается лицевыми панелями и рамками из серии Céliane, а также суппортом Batibox. Дальность обнаружения от 3 до 9 метров. Угол обзора –  $105^\circ$

1 675 11



### Упак. Кат. № Локальные блоки управления сигнализацией

Оснащаются лицевыми панелями и рамками из серии Céliane, а также суппортами Batibox.

**Локальный блок кнопочный**

Для включения/отключения сигнализации с помощью набора цифрового кода

1 675 06



**Локальный блок с ЖК-экраном**

Функции:

- запуск/отключение охранных функций путем набора цифрового кода на клавиатуре или с помощью электронного ключа
- отображение на экране информации от Центрального блока Кат. № 675 20 – независимое управление зонами (частичное включение/отключение сигнализации)

Поставляется с монтажной коробкой и батареей 7,2 В Кат. № 675 18

1 675 07



### Упак. Кат. № Считыватели, электронные ключи

**Считыватель электронных ключей**

Оснащается лицевыми панелями и рамками из серии Céliane, а также суппортами Batibox. Предназначен для запуска/отключения охранных функций системы с помощью электронного ключа Кат. № 035 75 или Кат. № 675 17

1 675 08



3 035 75

5 675 17



**Активаторы модульные и перемычки для конфигурирования (стр. 45-46)**

## Céliane™ шинная технология SCS управление технической и охранной сигнализацией



675 15 (Металлик)



844 24



675 13



431 00



431 01

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 62-63) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Реле сигнализации	Упак.	Кат. №	Другое оборудование установки (продолжение)
1	675 05	Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox. Используется для повторного включения сигнализации, включения внешнего устройства (например, закрытие электроклапана), воспроизведения состояния системы и оповещения о выходе из строя или слабом заряде батареи.	1	492 34	<b>Кабель USB</b> Кабель для подключения ПК к Центральному блоку управления технической и охранной сигнализацией с ЖК-экраном (Кат. № 675 10) при конфигурировании системы
		<b>Сирены</b>	1	036 07	<b>Модуль сценариев охранной сигнализации</b> Позволяет осуществлять запуск сценариев системы PLC при срабатывании сигнализации SCS 4 модуля DIN
		<b>Внутренняя сирена</b> Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox.	1	011 96	<b>Шкаф для аварийной батареи</b> Для батареи Кат. № 407 49
1	675 15	Поставляется с аккумуляторной батареей Кат. № 675 16. Производит звук высокой мощности: 100дБ на расстоянии 1 м. Поставляется с 1 коробкой Batibox 2x2 поста Кат. № 801 24.	1	675 18	<b>Сменные батареи</b> 7,2 В для центрального блока
1	844 24	<b>Внешняя сирена со стробоскопом</b> Автономная, с автозащитой от несанкционированного вскрытия. Производит звук высокой мощности: 100 дБ на расстоянии 1 м. Вспышка 30 миганий в минуту. Используется батарея Кат. № 407 49 (не входит в комплект поставки).	1	675 16	6 В – 0,55 А/ч для внутренней сирены
		<b>Интерфейсы для контактных датчиков</b>	1	407 49	Свинцовая батарея 12 В – 7 А/ч
1	675 13	Интерфейс для контактного датчика с Н.З. контактом.	10	035 72	Шток для тамперной защиты
1	035 73	Позволяет осуществить подключение к системе сигнализации датчиков с Н.З. контактом (например, Кат. № 431 00/01) или технических датчиков Кат. № 675 22/23/24. Устанавливается в монтажной коробке Batibox глубиной 50 мм за аппаратурой или заглушкой. Интерфейс модульный для 2 датчиков с Н.З. контактом.			
		<b>Другое оборудование для установки</b>			
1	634 36	<b>Блок питания</b> Выходной ток: 1 А Выходное напряжение: 24,5 В Автозащита от открытия шкафа Кат. № 013 08 8 модулей DIN			
1	261 45	<b>Наборы переключателей-конфигураторов</b> Комплект с переключателями «0–9» (10 штук для каждой цифры)			
1	492 37	Комплект с переключателями AUX, GEN, GR, AMB, ON, OFF, O/I, PUL, SLA, CEN, I1, I1M			
		<b>Шинный SCS-кабель</b> Двужильный, многопроволочный Витая пара. Изоляция 500 В Поставляется в бухтах, цвет серый			
1	492 31	Длина 100 м			
1	492 32	Длина 500 м			
		<b>Датчики открытия</b>			
		Используются с интерфейсами Кат. № 675 13 или Кат. № 035 73	10	431 00	<b>Магнитный датчик открытия</b> Магнитный датчик с Н.З. контактом. Состоит из 2-х элементов: – элемент для монтажа на раме двери – элемент для крепления у торца двери с использованием кабель-канала 20 x 12,5 мм Кат. № 300 08
		<b>Магнитный датчик открытия встраиваемый</b> Для контроля над немагнитными дверями. Размеры: 08 мм – длина; 30 мм	10	431 01	
		<b>Магнитный датчик для гаражных дверей</b> Состоит из 2-х элементов: – элемент для напольной установки – элемент для установки на двери	1	431 08	
		<b>Датчик повреждения стекла</b> Обеспечивает наблюдение в радиусе 1,5 м. Охранная функция осуществляется за счет контроля ультразвука, возникающего при повреждении стекла. Установка на окне путем приклеивания (клеякая лента прилагается)	1	431 10	
		<b>Контактный коврик</b> Помещается под защищаемый объект или под ковровые покрытия, расположенные на пути к объекту	1	431 12	
		<b>Датчик затопления</b> Используется с интерфейсом Кат. № 675 13 для контроля утечки воды	1	675 14	



За подробной документацией обращайтесь в региональное представительство Легран

## Céliane™ шинная технология SCS управление технической и охранной сигнализацией

### ■ Пример организации системы охранной сигнализации

Система состоит из Центрального блока управления технической и охранной сигнализацией с ЖК-экраном, датчиков движения и сирены

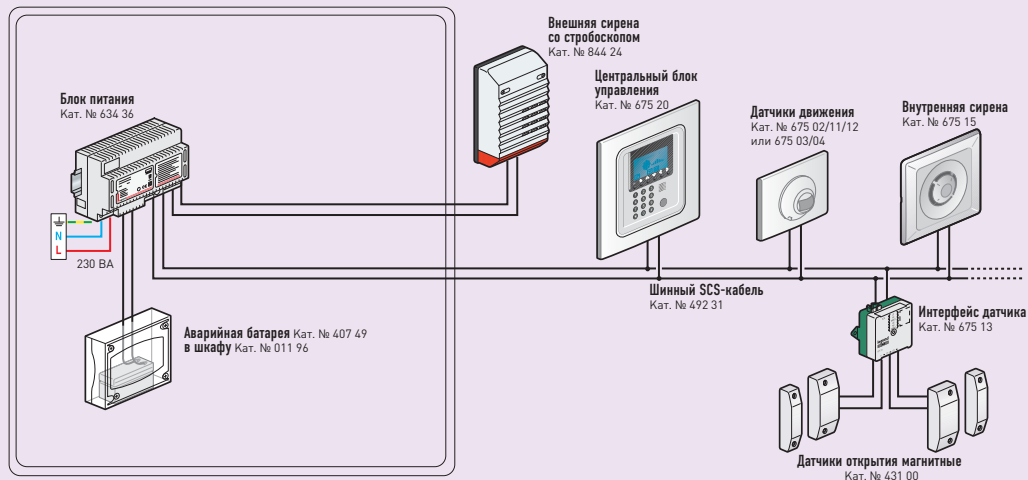
Все устройства подключаются с помощью шинного SCS-кабеля Кат. № 492 31/32

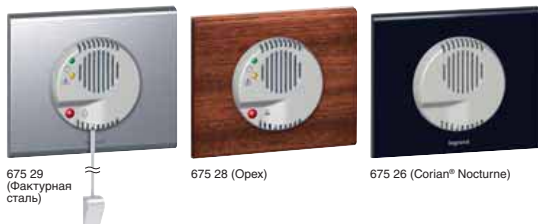
Центральный блок обеспечивает:

- оповещение при срабатывании сигнализации;
- запуск и отключение функций системы;
- регулирование временных диапазонов доступа;
- программирование зон наблюдения.

Идентификационный номер позволяет создать ограничения доступа в зависимости от заданных зон и временных диапазонов

### ■ Принцип установки





675 29 (Фактурная сталь)  
675 28 (Opex)  
675 26 (Corian® Nocturne)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 62-63)  
Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

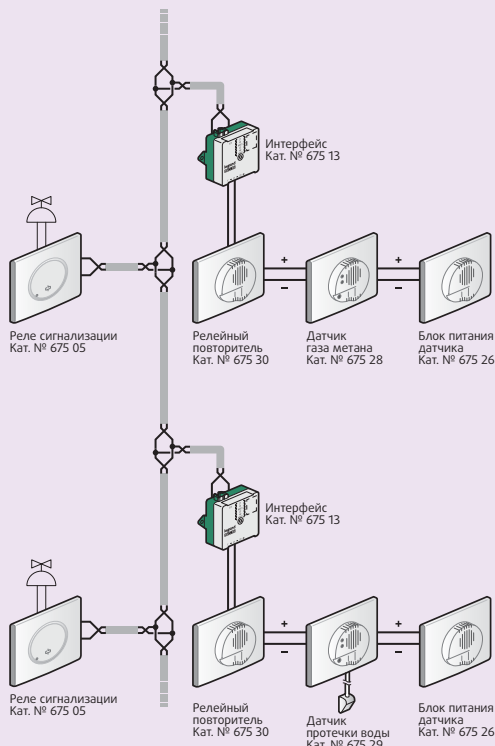
Упак.	Кат. №	Датчик протечки воды
1	675 29	<p>Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox</p> <p>Для обнаружения протечки воды</p> <p>Сигнализация присутствия проводящей жидкости с помощью индикаторов</p> <p>Высота, на которой устанавливается зонд, определяет уровень затопления</p> <p>Потребление:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 0,1 мА в режиме ожидания</li> <li>- 25 мА при сигнализации</li> </ul> <p>Поставляется с 2 метровым кабелем с зондом</p> <p>Блок питания 12 В Кат. № 675 26</p> <p>Релейный повторитель для датчика Кат. № 675 30</p>

Упак.	Кат. №	Датчики газа
1	675 27	<p>Оснащаются лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox</p> <p>Для обнаружения утечки газа и сигнализация с помощью индикатора и звукового сигнала, мощность звучания 85 дБ на расстоянии 1 м</p> <p>Блок питания 12 В Кат. № 675 26</p> <p>Релейный повторитель для датчиков Кат. № 675 30</p> <p><b>Датчик газа пропана / бутана</b></p> <p>Максимальное потребление 2 Вт в режиме сигнализации</p>
1	675 28	<p><b>Датчик газа метана</b></p> <p>Максимальное потребление 2 Вт в режиме сигнализации</p>

Упак.	Кат. №	Блок питания для датчиков технической сигнализации
1	675 26	<p>Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox</p> <p>Вход 230 В – выход 12 В – 4 ВА</p> <p>Предназначен для установки вместе с датчиком (см. выше) и релейным повторителем Кат. № 675 30</p>

Упак.	Кат. №	Релейный повторитель для датчиков технической сигнализации
1	675 30	<p>Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox</p> <p>Подключается непосредственно к датчику техн. сигнализации, позволяет осуществлять управление электроклапанами для перекрытия подачи воды/газа путем замыкания/размыкания контакта 6 А</p>

## ■ Пример схемы подключения датчиков



За подробной документацией обращайтесь в региональное представительство Легран

# Céliane™ шинная технология SCS контроль потребления



# Céliane™ шинная технология SCS контроль потребления

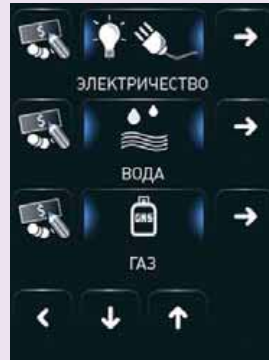


672 83 (Смальта Графит)

Упак.	Кат. №	Счетчик импульсов
1	035 54	<p>Позволяет осуществлять хранение данных, поступающих от импульсных датчиков</p> <p>Устанавливается с целью измерения потребления воды / газа</p> <p>С помощью интерфейса происходит запоминание статистики по потреблению, почасово в течение года</p> <p>Для отображения информации о потреблении от разных счетчиков</p> <p>Использовать устройства управления с сенсорным экраном Кат. № 672 83/85 для отображения информации о потреблении от разных счетчиков</p>
1	035 55	<p><b>Счетчик электроэнергии для 3 цепей</b></p> <p>Для однофазных установок</p> <p>Тороидальная катушка с коннектором поставляется в комплекте</p> <p>Каждая тороидальная катушка служит для контроля одной цепи</p> <p>К счетчику возможно подсоединить до 3 тороидальных катушек, позволяющих контролировать 3 отдельных цепи</p> <p>Возможно установить несколько счетчиков для контроля более 3 цепей в установке</p> <p>Оперативное отображение объединенной информации о потреблении для каждой цепи и отображение общих результатов потребления осуществляется на сенсорных экранах устройств управления Кат. № 672 83/85</p>
1	035 56	<p><b>Дополнительная тороидальная катушка</b></p> <p>Используется со счетчиком электроэнергии Кат. № 035 55</p> <p>Не более 90 А</p> <p>Сечение кабеля не более 25 мм<sup>2</sup></p>
1	672 83	<p><b>Панель управления с сенсорным экраном 3.5"</b></p> <p>Оснащается специальной рамкой из серии Céliane и суппортом VatiBox</p> <p>Функции контроля потребления:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– отображение на сенсорном экране информации о потреблении (ежедневном, недельном или годовом) с различных счетчиков</li> <li>– форма отображения информации – гистограмма или кодированные данные, в зависимости от заданных параметров экрана</li> </ul> <p>(Другие функции панели – см. Кат. № 672 83 на стр. 56)</p>

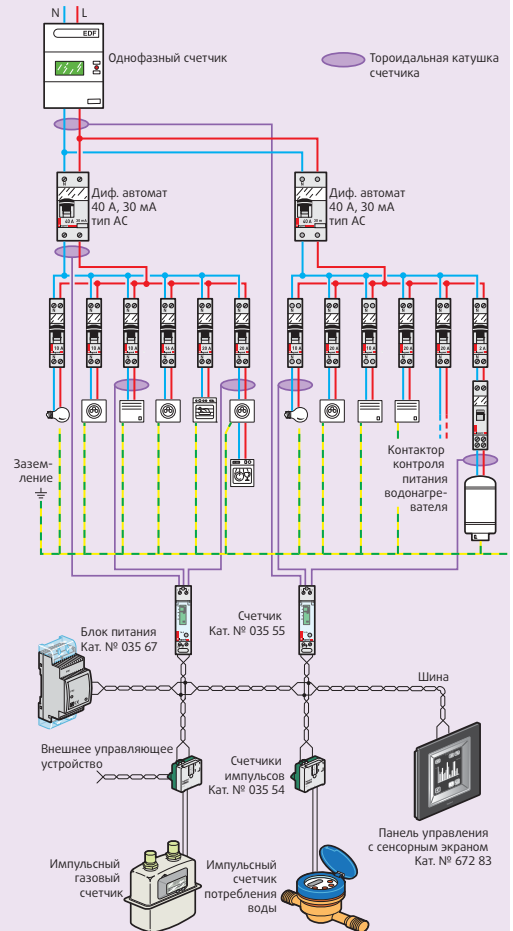
**Активаторы модульные и переключки для конфигурирования** (стр. 45-46)

## ■ Отображение информации о потреблении электроэнергии, воды и газа



Панель управления с сенсорным экраном Кат. № 672 83

## ■ Пример схемы подключения

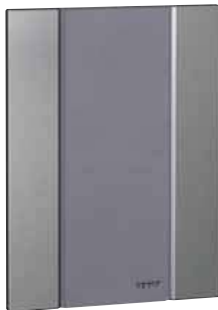




673 02 (Орех)



673 01 (Фактурная сталь)



673 04



573 981



672 82 (Смальта Белая глина)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 62-63) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Усилители звуковой трансляции	Упак.	Кат. №	Предусилитель с разъемом RCA
1	673 02	<b>Встраиваемый усилитель с функциями управления</b> Оснащается лицевой панелью, вставкой, рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox 16 Вт <b>Функции:</b> – позволяет осуществить подключение колонок к системе – включение, регулировка громкости – выбор источников звука (FM-радио, CD) – пролистывание радиостанций или треков диска	1	673 01	<b>Предусилитель с разъемом RCA</b> Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox Предназначен для подключения внешнего регулятора уровня сигнала
1	035 85	<b>Усилители DIN</b> 16 Вт – 100/240 В~ 4 модуля DIN	1	573 928	<b>Колонки</b> <b>Встраиваемая колонка</b> 8 Ом – 100 Вт Устанавливаются в монтажной коробке глубина не менее 80 мм ○ Цвет Белый ○ Цвет Титан
1	035 83	30 Вт – 100/240 В~ 10 модулей DIN	1	673 04	
1	682 63	<b>Лицевые панели двухклавишные</b> Для встраиваемого усилителя Кат. № 673 02 и устройства управления Кат. № 672 42 (см. ниже) ○ Белый    ○ Титан 1 682 63    685 63	1	673 03	16 Ом – 12 Вт Устанавливается в монтажной коробке Кат. № 892 79 или 893 79
1	682 64	1 682 64    685 64 Правая с маркировкой Смена источника и станции / трека Левая с маркировкой Регулировка громкости	1	573 930	<b>Колонка накладного монтажа</b> 8 Ом – 40 Вт 8 Ом – 140 Вт
1	680 83	<b>Вставка лицевой панели</b> Устанавливается дополнительно к клавишам ○ Цвет Белый ○ Цвет Титан	1	573 978	
1	672 42	<b>Управляющее устройство</b> Оснащается лицевой панелью, вставкой, рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox <b>Функции управления звуковой трансляцией:</b> – при специальной конфигурации позволяет осуществлять управление одним или группой усилителей звуковой трансляции – управление режимом включения, плавное изменение громкости – выбор источников звука (FM-радио, CD) и пролистывание радиостанций или треков диска (Другие функции для управления освещением и приводами – см. Кат. № 672 42 на стр. 43)	1	573 981	<b>Колонки для установки в фальш-потолке</b> 8 Ом – 100 Вт Ø240 мм 8 Ом – 20 Вт Ø240 мм 8 Ом – 50 Вт Размеры: 600 x 600 мм (в соответствии с размерами панели фальш-потолка)
1	672 81		1	573 982	
1	672 82		1	573 983	
1	672 81		1	672 81	<b>Управляющее устройство с сенсорным экраном 1.2"</b> Оборудовано лицевой панелью – цвет Белый или Титан Оснащается рамкой из серии Céliane и суппортом Batibox Устройство можно настроить для контроля одной из следующих функций: – контроль 4 сценариев модуля Кат. № 035 51 – управление зоной Звуковой трансляции – локальное управление зоной Термоконтроля (требуется подключение внешнего датчика температуры*)
1	672 82		1	672 82	

\* За технической информацией обращайтесь в региональное представительство Legrand



# Céliane™ шинная технология SCS управление звуковой трансляцией

(продолжение)



673 68 (Corian® Nocturne)



634 35

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 62-63) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Аудио / видео коммутаторы	Упак.	Кат. №	Звуковой интерфейс
1	035 84	<p>Распределяют аудио / видео сигнал между источниками (панели вызова, FM-тюнеры) и потребителями (усилители, домофоны)</p> <p><b>Многоканальный коммутатор</b></p> <p> Поддерживает одновременное звучание различных источников звука в разных зонах одновременно («мультирум») 4 входа для источников видео (камеры, панели вызова) 4 входа для источников звука 8 независимых выходов 10 модулей DIN</p>	1	574 044	<p>Звуковой интерфейс для устройств управления с сенсорным экраном Кат. № 672 83/85, позволяющий использовать их в качестве музыкального источника</p>
1	573 998	<p><b>Моноканальный коммутатор</b></p> <p> Единоразовно может коммутировать только один аудиосигнал на все усилители. 4 входа для смешанного подключения источников 4 выхода 6 модулей DIN</p>	1	573 988	<p><b>Ограничитель напряжения</b></p> <p> Позволяет обеспечить защиту и изолировать звуковую систему 27 В от внешних источников 230 В Использовать с преусилителем с в разъемом RCA Кат. № 673 01</p>
1	035 89	<p><b>Оконечное сопротивление</b></p> <p>Подключается на конце каждой ветви усилителей, терминируя сигнал, для избежания перекрестных помех</p>	1	634 35	<p><b>Блок питания для аудио / видео системы</b></p> <p> Питание для системы звуковой трансляции и аудио / видео домофонов 2-проводной 230 В – 27 В – 1,2 А 8 модулей DIN</p>
1	035 87	<p><b>FM-тюнеры с RDS</b></p> <p> Стерео FM-тюнер для установки в местах слабого приема сигнала, имеет разъем для подключения внешней коаксиальной антенны. Поставляется с компенсатором глубины для DIN-рейки 4 модуля DIN</p>	1	573 999	<p><b>Шинный BUS-кабель</b></p> <p>Кабель для аудио/видео системы Витая пара 2 x 0,5 мм<sup>2</sup> Бухта 200 м – цвет Белый</p>
1	573 989	<p> Стерео FM-тюнер со встроенной антенной для установки в местах уверенного приема сигнала. Поставляется с компенсатором глубины для DIN-рейки 4 модуля DIN</p>	<p><b>Активаторы модульные и перемычки для конфигурирования</b> (стр. 45-46)</p>		
1	035 86	<p><b>Блок управления внешними стерео-системами</b></p> <p> Позволяет не только подключать внешний источник звука к системе, но и управлять им с помощью ИК эмиттера (включать, пролистывать треки диска, переключать станции) Устанавливать вблизи с Hi-Fi-каналом для соединения с RCA-кабелем Установить ограничитель напряжения Кат. № 5739 88 между Hi-Fi-каналом и стерео-источником</p>			
1	673 68	<p><b>Розетка 8-контактная</b></p> <p>Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox</p> <p> Розетка 8-контактная для подключения устройства стерео-управления Кат. № 035 86 к шине Использовать кабель BUS Кат. № 5740 45</p>			
5	574 045	<p><b>Кабель (патч-корд)</b></p> <p>Длина 60 см Для соединения источника стерео управления Кат. № 035 86 и розетки 8-контактной Кат. № 673 68</p>			

# Céliane™ шинная технология SCS управление сценариями

локальное и дистанционное управление





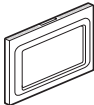



672 82 (Фактурная сталь)



672 83 (Смальта Белая глина)



672 85 (Смальта Металлик)

Упак.	Кат. №	Локальное управление	Упак.	Кат. №	Локальное управление (продолжение)
1	672 83	<p><b>Панель управления с сенсорным экраном 3.5"</b> Оборудована лицевой панелью, цвет Титан, и суппортом Batibox Оснащается специальной рамкой из серии Céliane (стр. 57)</p>  <p>Является общим блоком управления функциями системы MY HOME:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– программирование и запуск сценариев</li> <li>– управление освещением и приводами</li> <li>– система Термоконтроля</li> <li>– системы технической и охранной сигнализации</li> <li>– системы Домофонии и Звуковой трансляции</li> <li>– контроль потребления</li> </ul> <p>Устанавливается в монтажную коробку Кат. № 892 79 или 893 79</p>	1	672 81	<p><b>Управляющее устройство с сенсорным экраном 1.2"</b> Оборудован лицевой панелью цвет Белый или Титан Оснащается рамкой из серии Céliane, а также суппортом Batibox Устройство можно настроить для контроля одной из следующих функций:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– контроль 4 сценариев модуля Кат. № 035 51</li> <li>– управление зоной Звуковой трансляции</li> <li>– локальное управление зоной Термоконтроля (требуется подключение внешнего датчика температуры*)</li> </ul> <p>○ Цвет Белый ○ Цвет Титан</p> 
		<p><b>Мультимедийная панель управления с сенсорным экраном 10"</b> Оборудована лицевой панелью, цвет Титан, и суппортом Batibox Накладной монтаж (крепеж входит в комплект) Оснащается специальной рамкой из серии Céliane (стр. 57)</p>  <p>Встраиваемая панель с цветным сенсорным экраном 10", с графическим интуитивно понятным интерфейсом Панель является мультимедийным центром, обеспечивающим централизованное управление всеми функциями системы MY HOME в доме, в том числе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– управление освещением и приводами</li> <li>– программирование и запуск сценариев</li> <li>– управление и отображение данных системы Термоконтроля</li> <li>– управление системой Звуковой трансляции (включая mp3, интернет-радио)</li> <li>– управление и отображение состояния систем технической и охранной сигнализации</li> <li>– контроль и отображение потребления электроэнергии, воды, газа</li> </ul> <p>Панель поддерживает все функции системы Домофонии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– прием вызовов с панели домофона</li> <li>– просмотр изображений с камер видеонаблюдения (в т. ч. моторизованных)</li> <li>– контроль замков дверей</li> <li>– интерком</li> </ul>	1	672 82	
1	672 85		1	573 992	<p><b>Дистанционное управление</b> <b>Веб-сервер TCP/IP</b> Позволяет удаленно контролировать систему My Home по протоколу TCP/IP 6 модулей DIN</p> 
1	573 993		1	573 993	<p><b>Интерфейс Open Koppex</b> Работает с блоком питания Кат. № 634 42 Позволяет интегрировать шину SCS и Koppex 6 модулей DIN</p> 
1	492 49		1	035 65	<p><b>Другое оборудование</b> <b>Программное обеспечение для визуализации контроля</b> Программа создания визуального интерфейса для удаленного контроля системы с помощью сервера Кат. № 573 992</p>
1	035 65		1		<p><b>Блок логических сценариев</b> Позволяет создать до 300 сценариев, содержащих логические условия для запуска (время, состояние нагрузки, температура и пр.) 6 модулей DIN</p> 
1	634 42		1		<p><b>Компактный блок питания 27 В 600 мА</b> Питание 220–240 В – 50/60 Гц Выход 1–2 27 В – 600 мА 2 модуля DIN</p>

**Управляющие устройства и переключки для конфигурирования** (стр. 43-46)

\* За технической информацией обращайтесь в региональное представительство Legrand

**Céline™ шинная технология SCS управление сценариями**  
рамки для панелей управления



693 16 (Смальта Белая глина)



693 06 (Смальта Графит)



693 49 (Смальта Металлик)

**Рамки для панели управления с сенсорным экраном 3.5"**

Упак.	Кат. №	
1	686 06	Белый
1	689 16	Титан
1	691 26	Фактурная сталь
1	691 16	Никель Велюр
1	692 06	Венге
1	692 16	Клен
1	693 16	Смальта Белая глина
1	693 46	Смальта Металлик
1	693 06	Смальта Графит

**Рамки для мультимедийной панели управления с сенсорным экраном 10"**

Упак.	Кат. №	
1	693 19	Смальта Белая глина
1	693 49	Смальта Металлик
1	693 09	Смальта Графит

За подробной документацией обращайтесь в региональное представительство Легран

# Система Домофонии с применением шинной технологии SCS

Для квартир и коттеджей, единая система 2-проводного подключения: автоматизация My Home и Домофония.

ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ ВЫЗОВА



ВНУТРЕННИЙ БЛОК



← до 600 метров →

## ИНТЕГРИРОВАНИЕ ДОМОФОНИИ В СИСТЕМУ НА ОСНОВЕ ШИННОЙ ТЕХНОЛОГИИ SCS

### Домофония в управлении функциями My Home

При интегрировании Домофонии в систему My Home внутренний видео-блок становится равноправным управляющим и контролирующим устройством домашней автоматизации. Запуск сценариев, контроль температурного режима, звуковой трансляции, контроль состояния технической и охранной сигнализаций – Видеодомофон дополняет комфорт управления функциями современного дома или офиса.

### Централизованный контроль доступа

Мультимедийная панель с сенсорным экраном 10" (Кат. № 672 85) при интегрировании в Домофонию, выполняет как все стандартные функции централизованного управления автоматизацией, так и дополнительные функции: просмотр изображений с камер видеонаблюдения, контроль замков и дверей, прием вызовов с панелей домофона, интерком и т.п.

### Удаленное управление

Веб-сервер TCP/IP (Кат. № 573 992) позволяет осуществлять удаленное управление Домофонией и трансляция изображений с внешних видео-панелей вызова и камер видеонаблюдения, например, на экран ПК или iPhone.

# Céliane™ шинная технология SCS управление домофонией

## видеодомофоны



633 31



675 46 (Смальта Белая глина)



633 61



633 60



Таблица выбора лицевых панелей (стр. 88) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 92-95)

Упак.	Кат. №	Видеодомофоны	Упак.	Кат. №	Дополнительные блоки и панели для домов до 10 квартир
		<p>Для встраиваемого монтажа в новых или ремонтируемых зданиях Простое двухпроводное соединение</p> <p><b>Внешняя видео-панель вызова:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– поворотная цветная камера со светодиодной подсветкой</li> <li>– возможность подключения электрощеколд (12 В – 4 А импульс – 250 мА удержание, при превышении этих значений используется активатор Кат. № 634 33)</li> <li>– покрытие под матированный алюминий</li> <li>– держатель этикеток с постоянной подсветкой или подсветкой при нажатии кнопки вызова</li> </ul> <p><b>Внутренний встраиваемый видео-блок с цветным ЖК-экраном:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– функциональные кнопки для осуществления ответа на входящий вызов, включения функции громкой связи, активации аудио/видео записи, открывания дверей</li> <li>– функция автоответчика</li> <li>– USB-разъем</li> </ul> <p>Доступные функции экранного меню:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– регулировка громкости, качества изображения, выбор мелодий звонка</li> <li>– включение наружного освещения</li> <li>– интерком</li> <li>– управление электрозамками, в т. ч. режим автоматического открывания двери при вызове с внешней панели</li> <li>– запуск сценариев системы домашней автоматизации MY HOME (в т. ч. для технологии PLC с помощью модуля Кат. № 036 48)</li> </ul> <p>Внутренний видеоблок дополнительно оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также монтажной коробкой Batibox 2x2-местная Кат. № 801 24</p>			
1	633 31	<p><b>Комплект для Видеодомофонии</b></p> <p>В комплект входят:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 1 внешняя видео-панель вызова с монтажной коробкой</li> <li>– 1 внутренний видео-блок с суппортом и монтажной коробкой Batibox 2x2-местной повышенной прочности Кат. № 801 24, лицевой панелью Кат. № 685 05 и рамкой титанового цвета</li> <li>– 1 блок питания, 1 видеоадаптер</li> </ul> <p>При необходимости можно дополнительно установить до 4-х внутренних аудио- или видеоблоков (Кат. № 675 46 или 675 47)</p>	1	675 46	<p><b>Дополнительный внутренний видео-блок</b></p> <p>Внутренний встраиваемый видео-блок с ЖК-экраном</p> <p>Поставляется с суппортом</p> <p>В комплект поставки не входят: рамка Céliane, лицевая панель, монтажная коробка Batibox 2x2-местная Кат. № 801 24</p> <p><b>Внешняя видео-панель вызова в сборе</b></p> <p>Встраиваемая внешняя панель вызова</p> <p>Простое двухпроводное соединение</p> <p>Поворотная цветная камера</p> <p>Возможность установки 2 наружных блоков для управления 2 отдельными входами</p> <p>Панели поставляются с монтажной коробкой</p> <p>Дополнительно заказываются блок питания Кат. № 634 35, видеоадаптер Кат. № 634 34 и необходимое количество внутренних блоков (Кат. № 675 46 или 675 47), а также распределители видеосигнала Кат. № 634 32</p> <p>Дверная щеколда в комплект поставки не входит</p>
			1	633 71	<p>Для 1 квартиры</p> <p>Размеры коробки, мм: В 122 x Ш 125 x Г 57,5</p> <p>Размеры блока, мм: В 133 x Ш 133</p>
			1	633 72	<p>Для 2 квартир</p> <p>Размеры коробки, мм: В 122 x Ш 125 x Г 57,5</p> <p>Размеры блока, мм: В 133 x Ш 133</p>
			1	633 74	<p>Для 4 квартир</p> <p>Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5</p> <p>Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133</p>
			1	633 76	<p>Для 6 квартир</p> <p>Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5</p> <p>Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133</p>
			1	633 78	<p>Для 8 квартир</p> <p>Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5</p> <p>Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133</p>
			1	633 70	<p>Для 10 квартир</p> <p>Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5</p> <p>Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133</p>

## Céliane™ шинная технология SCS управление домофонией аудиодомофоны



633 01



675 47 (Патина медь)



633 41



633 40



Таблица выбора лицевых панелей (стр. 88) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 92-93)

Упак.	Кат. №	Аудиодомофоны
		<p>Для встроенного монтажа в новых или ремонтируемых зданиях Простое двухпроводное соединение</p> <p><b>Внешняя аудио-панель вызова:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– микрофон, аудиоколонка</li> <li>– покрытие под матированный алюминий</li> <li>– держатель этикеток с постоянной подсветкой или подсветкой при нажатии кнопки вызова</li> <li>– возможность подключения электрощеколд (12 В – 4 А импульс – 250 мА удержание, при превышении этих значений используется активатор Кат. № 634 33)</li> </ul> <p><b>Внутренний встраиваемый аудиоблок:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– индикация звонка (светодиод)</li> <li>– функциональные кнопки для осуществления ответа на входящий вызов, включения функции громкой связи, открывания дверей</li> <li>– регулировка громкости звонков и сообщения между внутренними блоками</li> <li>– включение наружного освещения</li> <li>– интерком</li> <li>– управление электрозамками, в т. ч. режим автоматического открывания двери при вызове с внешней панели</li> <li>– запуск сценариев системы домашней автоматизации MY HOME (в т. ч. для технологии PLC с помощью модуля Кат. № 036 48)</li> </ul>
1	633 01	<p><b>Аудиодомофоны</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 1 внешняя аудио-панель вызова с монтажной коробкой</li> <li>– 1 внутренний аудио-блок с суппортом и монтажной коробкой Batibox, лицевой панелью Кат. № 689 05 и рамкой титанового цвета</li> <li>– 1 блок питания</li> </ul> <p>При необходимости, возможно дополнительно установить до 4 блоков Кат. № 675 47</p>

Упак.	Кат. №	Дополнительные блоки и панели для домов до 20 квартир
1	675 47	<p><b>Дополнительный внутренний аудио-блок</b></p> <p>Встраиваемый внутренний аудио-блок с функцией автоматической громкой связи в комплект поставки не входят: рамка Céliane, лицевая панель, суппорт для 4/5 модулей и монтажная коробка Batibox (рекомендуемая глубина 50 мм)</p> <p><b>Внешняя аудио-панель вызова в сборе</b></p> <p>Встраиваемая внешняя панель вызова Простое двухпроводное соединение Возможность оборудовать наружными блоками до 9 входов в доме Поставляется с монтажной коробкой Комплектуются блоком питания Кат. № 634 35 и внутренними блоками Кат. № 675 47 или 675 46 Дверная щеколда в комплект поставки не входит</p>
1	633 41	Для 1 квартиры Размеры коробки, мм: В 122 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 133 x Ш 133
1	633 42	Для 2 квартир Размеры коробки, мм: В 122 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 133 x Ш 133
1	633 44	Для 4 квартир Размеры коробки, мм: В 122 x Ш 12
1	633 46	Для 6 квартир Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133
1	633 48	Для 8 квартир Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133
1	633 40	Для 10 квартир Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133
1	633 52	Для 12 квартир Размеры коробки, мм: В 221 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 232 x Ш 133
1	633 56	Для 16 квартир Размеры коробки, мм: В 320 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 331 x Ш 133
1	633 50	Для 20 квартир Размеры коробки, мм: В 320 x Ш 125 x Г 57,5 Размеры блока, мм: В 331 x Ш 133

# Céliane™ шинная технология SCS управление домофонией

камеры, аксессуары



675 50 (Кедр)



634 34



634 35



634 31

Упак.	Кат. №	Камеры
1	573 986	<b>Камера наружного наблюдения</b> Цветная камера 2-проводная 
1	675 50	<b>Камера для установки в помещениях</b> Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox Цветная камера 2-проводная Встроенный микрофон 
1	573 998	<b>Моноканальный коммутатор</b>  Единовременно может коммутировать только один аудиосигнал на все усилители 4 входа для смешанного подключения источников 4 выхода 6 модулей DIN
1	675 48	<b>Индукционный модуль усиления</b> Устанавливается рядом с внутренним видео-блок домофона Кат. № 675 46 Совместим со слуховыми аппаратами при переключении в позицию «Т»
1	634 20	<b>Модули для внешних панелей вызова</b> Модуль кнопочный с динамиком и микрофоном
1	634 22	Модуль кнопочный
1	634 25	Модуль кнопочный с камерой, динамиком и микрофоном
1	573 999	<b>Шинный BUS-кабель</b> Кабель для аудио / видео системы Витая пара 2 x 0,5 мм <sup>2</sup> Бухта 200 м – цвет Белый
1	634 34	<b>Аксессуары</b> <b>Видеоадаптер двухпроводной</b> Используется с блоком питания Кат. № 634 35 2 модуля DIN
1	634 32	<b>Распределитель этажный</b> 4 выхода для дополнительных ветвей Компактные габариты – возможна установка в монтажную коробку 1 пост
1	574 038	<b>Преобразователь видеосигнала 2-проводной</b> Для передачи аналогового видеосигнала по шине SCS Выход для прямого питания камеры 12 В

**Активаторы модульные и перемычки для конфигурирования (стр. 45-46)**

Упак.	Кат. №	Аксессуары (продолжение)
1	634 35	<b>Блок питания для аудио / видео системы</b> Питание для системы звуковой трансляции и аудио / видео домофонов 2-проводной 230 В – 27 В – 1,2 А 8 модулей DIN
1	634 42	<b>Дополнительный блок питания</b> Для выделенного питания аудио/видео устройств 220 – 240 В – 50/60 Гц Выход 1-2 27 В= 600 мА 2 модуля DIN
1	408 98	<b>Электрическая щеколда</b> 12 В=, 6 Вт Габариты 158 x 26 x 32 мм
1	634 41	<b>Релейный DIN-активатор для управления электрозамками</b> Для электрозамков 12 В С возможностью подключения внешней кнопки для открывания замка С возможностью настройки конфигурированием времени удержания замка в открытом состоянии до 10 мин 12 В – 4 А импульс – 250 мА 30 Ом удержание 4 модуля DIN
1	634 31	<b>Релейный DIN-активатор</b> Для управления дополнительными функциями: – включение наружного освещения – контроль магнитных замков и автоматических ворот – повторитель звонка Перекидной контакт 6 А – 220 В 4 модуля DIN
1	036 48	<b>Интерфейс PLC</b> Позволяет запускать PLC сценарии с домофона Поддерживает специальные функции (например, автоматическое включение наружного освещения при входящем звонке с панели вызова) 4 модуля DIN
1	634 00	<b>Перемычки для конфигурирования</b> Набор из перемычек: № 1 – 13 шт., № 2 – 3 шт. № 3 – 2 шт., № 4 – 2 шт. № 5 – 2 шт., № 6 – 2 шт. № 7 – 2 шт., № 8 – 2 шт. № 9 – 2 шт., № 0 – 2 шт.
1	634 33	<b>Релейный DIN-активатор</b> Н.О. / Н. З. – контакт Максимум 8 А – активная нагрузка 24 В 4 А – индуктивная нагрузка 24 В 2 модуля DIN
1	634 38	<b>Квартирный интерфейс</b> Для увеличения количества абонентских устройств в квартире до 5 шт., с возможностью интеркома между абонентами Позволяет подключить дополнительные персональные внешние панели вызова и камеры наблюдения 4 модуля DIN

## Céliane™ шинная технология SCS

механизмы и лицевые панели

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ			
				Белый	Титан	
	Кат. №	Упак.				Упак.
<b>ШИННАЯ СИСТЕМА SCS</b>						
<b>УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ, ПРИВОДАМИ ЖАЛЮЗИ</b>						
Базовое управляющее устройство	672 41	1		Все виды цветов и маркировки одноклавишных и двухклавишных лицевых панелей (стр. 44)		1
Многофункциональное управляющее устройство	672 42	1				
Инфракрасный приемник	672 16	1		682 66	685 66	1
Выключатель сценарный для 4 сценариев	672 17 672 18	1		672 17*	672 18*	1
<b>УПРАВЛЕНИЕ ТЕРМОКОНТРОЛЕМ</b>						
Центральный блок термоконтроля с ЖК-экраном	674 56	1		682 44	685 44	1
Датчик температуры с регулятором	674 57	1		682 46	685 46	1
Базовый датчик	674 58	1		682 48	685 48	1
Датчик температуры с регулятором и контролем скоростей фанкойла	674 55	1		682 41	685 41	1
<b>УПРАВЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ И ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИЕЙ</b>						
Центральной блок управления сигнализацией с ЖК-экраном	675 20	1		681 82	684 82	1
Датчик движения ориентируемый ИК (8 метров)	675 12	1		681 83	684 83	1
Датчик движения стационарный ИК	675 11	1		682 66	685 66	1
Датчик движения ориентируемый ИК (3-9 метров)	675 02	1		681 83	684 83	1
Датчик движения двойной технологии	675 03 675 04	1		675 03*	675 04*	1
Локальный блок кнопочный	675 06	1		681 86	684 86	1
Локальный блок с ЖК-экраном	675 07	1		681 82	684 82	1
Считыватель электронных ключей	675 08	1		681 84	684 84	1
Реле сигнализации	675 05	1		681 87	684 87	1
Внутренняя сирена	675 15	1		681 89	684 89	1

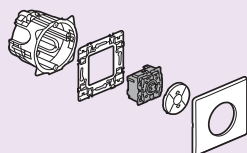
\* Механизм поставляется вместе с лицевой панелью



# Céliane™ шинная технология SCS

механизмы и лицевые панели

## МЕХАНИЗМЫ



Кат. № | Упак.

## КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ

Белый

Титан



Упак.

### ШИННАЯ СИСТЕМА SCS

#### ДАТЧИКИ ТЕХНИЧЕСКОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Блок питания для датчиков	675 26	1		681 68	684 68	1
Датчик газа пропана / бутана	675 27	1		681 67	684 67	1
Датчик газа метана	675 28	1		681 69	684 69	1
Датчик протечки воды	675 29	1		681 46	684 46	1
Релейный повторитель для датчиков	675 30	1		682 63	685 63	1

#### СИСТЕМА ЗВУКОВОЙ ТРАНСЛЯЦИИ

Встраиваемый усилитель с функциями управления	673 02	1		682 64 + 680 83	685 64 + 683 83	1
Предусилитель с разъемом RCA	673 01	1		682 61	685 61	1
BUS socket	673 68	1		682 68	685 68	1

#### СИСТЕМА ДОМОФОНИИ\*\*

Комплект для Видеодомофони	633 31	1		Лицевая панель и рамка титанового цвета входят в комплект		1
Комплект для Аудиодомофони	633 01	1		Лицевая панель и рамка титанового цвета входят в комплект		1
Камера внутренняя	675 50	1		681 83	684 83	1

#### УПРАВЛЕНИЕ СЦЕНАРИЯМИ

Управляющее устройство с сенсорным экраном 1.2"	672 81 672 82	1		672 81*	672 82*	1
Панель управления с сенсорным экраном 3.5"	672 83	1		-	672 83*	1
Мультимедийная панель управления с сенсорным экраном 10"	672 85	1		-	672 85*	1

\* Механизм поставляется вместе с лицевой панелью

\*\* Подробную информацию о внутренних и внешних панелях домофонов см. на стр. 58-60 и в таблице выбора на стр. 88

# ≡ Радио технология ZigBee® общие правила установки

Для организации управления освещением, приводами и технической сигнализацией в системе автоматизации My Home Legrand, а также для расширения системы с шинной технологией SCS применяется оборудование на основе радио технологии ZigBee®

Устанавливайте сенсорные или клавишные устройства управления Радио ZigBee® в любой точке помещения, без вреда для стен, с использованием специальных суппортов Кат. № 802 70/ 71/73

КОМПЛЕКТАЦИЯ КЛАВИШНЫХ  
УСТРОЙСТВ УПРАВЛЕНИЯ



КОМПЛЕКТАЦИЯ КЛАВИШНЫХ  
УСТРОЙСТВ УПРАВЛЕНИЯ  
С БАТАРЕЕЙ

Для накладного монтажа  
использовать суппорт Кат. № 802 70 или 802 71



КОМПЛЕКТАЦИЯ СЕНСОРНЫХ  
УСТРОЙСТВ УПРАВЛЕНИЯ



КОМПЛЕКТАЦИЯ СЕНСОРНЫХ  
УСТРОЙСТВ УПРАВЛЕНИЯ  
С БАТАРЕЕЙ

Для накладного монтажа  
использовать суппорт Кат. № 802 73



ZigBee® – стандарт протокола связи для радиочастотных беспроводных сетей, права принадлежат разработчику

# Céline™ технология Радио ZigBee® управление освещением, приводами механизмы управления, сенсорные панели



672 34 (Кожа Классик)



672 63 (Фактурная сталь)



663 90 (Смальта Графит)

- Возможны 2 вида монтажа:  
 – механизм оснащается лицевой панелью (стр. 68) суппортом и рамкой из серии Céline (стр. 90-95)  
 – механизм оснащается суппортом и сенсорной панелью (материалы и виды панелей см. ниже на этой странице)

Упак.	Кат. №	Активаторы Радио ZigBee® приемники / передатчики 100 - 240 В-
1	672 31	<b>Активатор релейный без нейтрали 300 Вт</b> Активатор 1-канальный 300 Вт Встроенная светодиодная индикация
1	672 33	<b>Активаторы релейные с нейтралью</b> Активатор 1-канальный 2500 Вт Встроенная светодиодная индикация
1	672 34	<b>Активатор 2-канальный 2 x 1000 Вт</b> Встроенная светодиодная индикация
1	672 63	<b>Активатор с нейтралью для приводов жалюзи / рольставней</b> Активатор 2-канальный 2 x 1000 Вт Встроенная светодиодная индикация
1	672 37	<b>Светорегулятор Радио ZigBee® без нейтрали 300 Вт</b> Для управления лампами накаливания, галогенными лампами 230 В-, для низковольтных галогенных ламп с ферромагнитным или электронным трансформатором Встроенная светодиодная индикация уровня освещенности
1	672 35	<b>Управляющие устройства Радио ZigBee® передатчики</b> Управляют активаторами Радио ZigBee® или шинными DIN-активаторами через интерфейс Кат. № 672 50 Не требуют подключения кабеля Питание от литиевых батареек 3В CR 2032, входящих в комплект поставки Скрытый монтаж с помощью суппорта и монтажной коробки Ватibox глубиной не менее 40 мм (стр. 95) или накладной монтаж с помощью специального суппорта (стр. 66)
1	672 36	<b>Управляющее устройство для 1 команды</b> Позволяет осуществлять управление одной группой активаторов Радио ZigBee®
1	672 36	<b>Управляющее устройство для 2 команд</b> Позволяет управлять 2 группами активаторов Радио ZigBee®

Упак.	Кат. №	Управляющие устройства Радио ZigBee® передатчики (продолжение)
1	672 39	<b>Управляющее устройство для светорегуляторов Радио ZigBee®</b> Управляет одним или несколькими светорегуляторами Функции: включение, выключение, регулировка уровня освещенности
1	672 64	<b>Управляющее устройство для приводов жалюзи / рольставней</b> Предназначено для управления одной или группой активаторов для приводов жалюзи / рольставней
1	663 71	<b>Сенсорные панели для устройств управления Радио ZigBee®</b> Вместо стандартной декоративной рамки и лицевой панели механизма управляющего устройства или активатора можно оснастить монолитной сенсорной панелью любого из трех цветов: Смальта Белая глина, Смальта Металлик или Смальта Графит
1	663 81	● Смальта Белая глина
1	663 91	● Смальта Металлик
		● Смальта Графит
1	663 72	<b>Сенсорная панель для 2-командных устройств Кат. № 672 34/36</b>
1	663 82	● Смальта Белая глина
1	663 92	● Смальта Металлик
		● Смальта Графит
1	663 70	<b>Сенсорная панель для управления светорегуляторами Кат. № 672 37/39</b>
1	663 80	● Смальта Белая глина
1	663 90	● Смальта Металлик
		● Смальта Графит
1	663 73	<b>Сенсорная панель для устройств управления приводами Кат. № 672 63/64</b>
1	663 83	● Смальта Белая глина
1	663 93	● Смальта Металлик
		● Смальта Графит

ZigBee® – стандарт протокола связи для радиочастотных беспроводных сетей, права принадлежат разработчику

## Céliane™ технология Радио ZigBee® управление сценариями

## Céliane™ технология Радио ZigBee® прочие функции



672 40 (Кожа Крем-карамель)



663 84 (Смальта Металлик)



672 50 (Титан)



573 862

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 68)  
Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Выключатель сценарный Радио ZigBee® для 4 сценариев
1	672 40	<p>Управляет активаторами Радио ZigBee® или шинными DIN-активаторами через интерфейс Кат. № 672 50 Предназначен для настройки и запуска 4 сценариев, в т. ч. с функциями: — управления приводами жалюзи / рольставней — регулирование уровня освещенности Возможны 2 вида монтажа: — механизм оснащается лицевой панелью (стр. 68), суппортом и рамкой из серии Céliane (стр. 90-95) — механизм оснащается суппортом и сенсорной панелью (материалы и виды панелей см. ниже на этой странице) Питание от литиевых батареек 3В CR 2032, входящих в комплект поставки</p>
1	663 74	<p><b>Сенсорные панели для сценарных выключателей Кат. № 672 40</b></p> <p>Вместо стандартной декоративной рамки и лицевой панели механизм выключателя можно оснастить монолитной сенсорной панелью любого из трех цветов: Смальта Белая глина, Смальта Металлик или Смальта Графит</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Смальта Белая глина</li> <li> Смальта Металлик</li> <li> Смальта Графит</li> </ul>
1	663 84	
1	663 94	
1	573 870	<p><b>Мобильные управляющие устройства</b></p> <p><b>Пульт-брелок Радио ZigBee® для 4 сценариев</b></p> <p>Управляет активаторами Радио ZigBee® или шинными DIN-активаторами через интерфейс Кат. № 672 50 Предназначен для настройки и запуска 4 сценариев, в т. ч. с функциями: — управления приводами жалюзи / рольставней — регулирование уровня освещенности Питание от литиевых батареек 3В CR 2032, входящих в комплект поставки</p> <p><b>Пульт дистанционного управления ИК / Радио</b></p> <p>Питание от двух батареек 1,5 В LR03 (AAA) Позволяет осуществлять управление 4 сценариями для освещения и приводов жалюзи / рольставней</p>
5	802 70	<p><b>Суппорты для устройств управления Радио ZigBee®</b></p> <p>Для накладного монтажа механизма и рамки, 1 пост</p> <p>Для стандартных рамок Céliane с габаритными размерами 82x90 мм (цвета Классика, Металлик)</p> <p>Для стандартных рамок Céliane с габаритными размерами 82x100 мм (материалы: Дерево, Металл, Стекло, Фарфор, Кожа, Corian)</p> <p>Для сенсорных панелей устройств управления</p>
5	802 71	
5	802 73	

Упак.	Кат. №	Интерфейс SCS / Радио
1	672 50	<p>Оснащается лицевой панелью, рамкой из серии Céliane, а также суппортами Batibox Устанавливается в монтажных коробках Batibox глубиной не менее 40 мм</p> <p>Позволяет установить связь между устройствами управления шинной системы SCS и дополнительным элементом управления Радио ZigBee®</p>
1	573 858	<p><b>Активаторы Радио ZigBee® приемники / передатчики 230 В~ в корпусе IP55</b></p> <p>Активаторы релейные с нейтралью Влагозащищенный корпус IP55 Подключаются к нагрузке и получают команды для управления освещением и приводами с различных управляющих устройств и сценарных выключателей Радио ZigBee®, а также шинных управляющих устройств через интерфейс Кат. № 672 50</p> <p>3 режима работы реле: поляризованный, моностабильный, с задержкой на отключение</p> <p>Перекидной контакт</p> <p>Таблица максимальных допустимых нагрузок (стр. 67)</p> <p> Активатор 1-канальный 2500 Вт</p> <p> Активатор 2-канальный 2 x 2500 Вт</p>
1	573 860	

Упак.	Кат. №	Активаторы Радио ZigBee® для установки в фальш-потолке 100–240 В~
1	573 862	<p>Подключаются к нагрузке и получают команды для управления освещением и приводами с различных управляющих устройств и сценарных выключателей Радио ZigBee®, а также шинных управляющих устройств через интерфейс Кат. № 672 50</p> <p>Таблица максимальных допустимых нагрузок (стр. 67)</p> <p><b>Активатор релейный с нейтралью</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> 1-канальный</li> <li> 3-проводной 2500 Вт</li> </ul>
1	573 864	<p><b>Светорегулятор Радио ZigBee® без нейтрали 60-600 ВА</b></p> <p>Для управления лампами накаливания, галогенными лампами 230 В~, для низковольтных галогенных ламп с ферромагнитным или электронным трансформатором</p>
1	573 866	<p><b>Светорегулятор Радио ZigBee® с нейтралью для балластов 1-10 В</b></p> <p>1-канальный 1000 ВА</p>

ZigBee® – стандарт протокола связи для радиочастотных беспроводных сетей, права принадлежат разработчику

# Céliane™ технология Радио ZigBee® датчики технической сигнализации



# Céliane™ технология Радио ZigBee® максимальные нагрузки



Таблица выбора лицевых панелей (стр. 68)  
Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

**Упак.** **Кат. №** **Датчик протечки воды**

1 675 29 Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox Для обнаружения протечки воды Сигнализация присутствия проводящей жидкости с помощью индикаторов Высота, на которой устанавливается зонд, определяет уровень затопления  
Потребление:  
– 0,1 мА в режиме ожидания  
– 25 мА при сигнализации  
Поставляется с 2 метровым кабелем с зондом Блок питания 12 В Кат. № 675 26

**Датчики газа**

Оснащаются лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox Для обнаружения утечки газа и сигнализация с помощью индикатора и звукового сигнала, мощность звучания 85 дБ на расстоянии 1 м Блок питания 12 В Кат. № 675 26

1 675 27 **Датчик газа пропана / бутана**  
 Максимальное потребление 2 Вт в режиме сигнализации

1 675 28 **Датчик газа метана**  
 Максимальное потребление 2 Вт в режиме сигнализации

1 675 25 **Передачик Радио ZigBee® для датчиков технической сигнализации**  
 Передачик осуществляет управление активатором Радио ZigBee® Кат. № 672 33/573 858 /573 860, подключенным к электроклапану для перекрытия воды / газа

1 675 26 **Блок питания для датчиков технической сигнализации**  
 Оснащается лицевой панелью и рамкой из серии Céliane, а также суппортом Vatibox Вход 230 В – выход 12 В – 4 ВА Предназначен для установки вместе с датчиком и 2-канальным активатором

**За подробной документацией обращайтесь в региональное представительство Легран**

ZigBee® – стандарт протокола связи для радиочастотных беспроводных сетей, права принадлежат разработчику

## ■ Максимальные нагрузки активаторов

Кат. №	АКТИВАТОРЫ					СВЕТОРЕГУЛЯТОРЫ		
	672 31	672 33 / 573 858	672 34	573 860	573 862	672 37	573 866	573 864
Лампы накаливания 220 В	300 Вт	2500 Вт	2 x 1000 Вт	2 x 2500 Вт	2500 Вт	300 Вт	нет	600 Вт
Галогенные лампы 220 В	300 Вт/ВА	2500 Вт/ВА	2 x 1000 Вт/ВА	2 x 2500 Вт/ВА	2500 Вт/ВА	300 Вт/ВА	нет	450 Вт/ВА
Универсальный	300 Вт/ВА	2500 Вт/ВА	2 x 1000 Вт/ВА	2 x 2500 Вт/ВА	2500 Вт/ВА	300 Вт/ВА	нет	600 Вт/ВА
Лампы люминесцентные	нет	1250 ВА	2 x 500 ВА	2 x 1250 ВА	1250 ВА	нет	нет	нет
Светодиоды	нет	1250 ВА	2 x 500 ВА	2 x 1250 ВА	1250 ВА	нет	нет	нет
Лампы люминесцентные с балластом 1-10 В	нет	да	да	да	да	нет	1000 ВА	нет

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ			
	Кат. №	Упак.		Белый	Титан	Упак.
<b>ТЕХНОЛОГИЯ РАДИО ZigBee®</b>						
Интерфейс SCS / Радио	672 50	1		681 46	684 46	1
<b>УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ</b>						
Светорегулятор без нейтрали 300 Вт	672 37	1		680 97	683 97	1
Активатор релейный без нейтрали 300 Вт	672 31	1				
Активатор релейный с нейтралью 1-канальный 2500 Вт	672 33	1		680 91	683 91	1
Управляющее устройство для 1 команды	672 35	1				
Управляющее устройство для светорегуляторов	672 39	1		680 89	683 89	1
Управляющее устройство для 2 команд	672 36	1				
Активатор релейный с нейтралью 2-канальный 2 x 1000 Вт	672 34	1		680 94	683 94	1
Выключатель сценарный для 4 сценариев	672 40	1		680 80	683 80	1
<b>УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДАМИ ЖАЛЮЗИ / РОЛЬСТАВНЕЙ</b>						
Активатор с нейтралью для приводов	672 63	1				
Управляющее устройство для приводов	672 64	1		681 64	684 64	1
<b>УПРАВЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ СИГНАЛИЗАЦИЕЙ</b>						
Передачик Радио ZigBee® для датчиков технической сигнализации	675 25	1		681 46	684 46	1
Блок питания для датчиков	675 26	1		681 68	684 68	1
Датчик газа пропана / бутана	675 27	1				
Датчик газа метана	675 28	1		681 67	684 67	1
Датчик протечки воды	675 29	1		681 69	684 69	1

ZigBee® – стандарт протокола связи для радиочастотных беспроводных сетей, права принадлежат разработчику

**Céliane™** технология Радио ZigBee®  
сенсорные панели для механизмов управления

МЕХАНИЗМЫ		СЕНСОРНЫЕ ПАНЕЛИ				
			 Смальта Белая глина	 Смальта Металлик	 Смальта Графит	
	Кат. №					Упак.
ТЕХНОЛОГИЯ РАДИО ZigBee®						
Активаторы и управляющие устройства 1 командные	672 31 672 33 672 35		663 71	663 81	663 91	1
Активаторы и управляющие устройства 2 командные	672 34 672 36		663 72	663 82	663 92	1
Светорегуляторы, управляющие устройства для светорегуляторов	672 37 672 39		663 70	663 80	663 90	1
Активаторы, управляющие устройства для приводов жалюзи / рольставней	672 63 672 64		663 73	663 83	663 93	1
Выключатели сценарные	672 40		663 74	663 84	663 94	1

ZigBee® – стандарт протокола связи для радиочастотных беспроводных сетей, права принадлежат разработчику

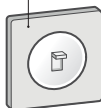
# ≡ Céliane™, все грани чувственности дизайн и функциональность для любых интерьеров

Полный спектр современных функций для Вашего дома, большинство механизмов оснащено автоматическими контактами и решениями для универсального монтажа. Лицевые панели и клавиши в 4 цветовых вариантах: белый, слоновая кость, титан, графит. Декоративные рамки – 43 вида оттенков и фактур

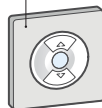
УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ,  
ПРИВОДАМИ, ОТОПЛЕНИЕМ



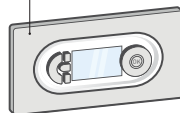
ОСВЕЩЕНИЕ  
Выключатели,  
переключатели  
светорегуляторы,  
датчики движения



УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДАМИ  
ЖАЛЮЗИ / РОЛЬСТАВНЕЙ  
Управление приводами  
кнопочное, сенсорное,  
с ежедневной программой



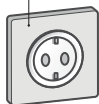
ОТОПЛЕНИЕ  
Управление теплыми  
полами и потолками  
Термостаты комнатные,  
программируемые



УПРАВЛЕНИЕ  
КОММУНИКАЦИЯМИ



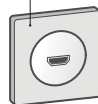
РОЗЕТКИ  
Силовые, для уборочных  
систем, для электробритв,  
влагозащищенные IP 44



ИНТЕРНЕТ  
И ТЕЛЕФОНИЯ  
Розетки для подключения  
информационной  
и телефонной сетей  
Точки доступа Wi-Fi



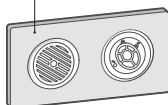
МУЛЬТИМЕДИА  
Розетки акустические,  
телевизионные,  
мультимедийные



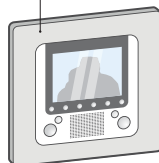
УПРАВЛЕНИЕ ЗВУКОВОЙ ТРАНСЛЯЦИЕЙ,  
СИСТЕМА ДОМОФОНИИ



СИСТЕМА ЗВУКОВОЙ  
ТРАНСЛЯЦИИ  
Тюнеры, колонки,  
модули управления



ДОМОФОНИЯ  
Аудио и видеодомофоны,  
внутренние и внешние  
блоки для коттеджей  
и многоквартирных домов



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ МОНТАЖ,  
ПРОГРАММА ВАТІВОХ™





# Céliane™

механизмы управления освещением: выключатели, переключатели



670 01 (Белый)



670 33 + 683 13 (Графит)



670 41 (Смальта Металлик)



2 x 670 01 (Алюминий)



670 02 + 676 69 (Слюда)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 82-84) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Выключатели 230 В~
10	670 02	<b>Выключатель 1-полюсный 10 АХ</b> Для подств./инд. с рассеивателем исп. светодиодн. модули Кат. № 676 69/61/62 и лиц. панели (см. табл. выбора). Возможен двухкл. и пятикл. монтаж
10	670 21	<b>Выключатель двухполюсный 20 АХ</b> Позволяет осуществлять одновременное отключение фазы и нейтрали. Емкость зажимов: 2 x 2,5 мм <sup>2</sup> или 1 x 4 мм <sup>2</sup> Для подств./инд. исп. лампы Кат. № 674 64 и лиц. панели (см. табл. выбора)
10	670 32	<b>Выключатель клавишный без фиксации 6 А с НО контактом</b> Для подств. исп. лампы Кат. № 676 66/67 и лиц. панели (см. табл. выбора); для инд. с рассеивателем исп. светодиодн. модули Кат. № 676 69/61/62 и лиц. панели (см. табл. выбора). Возм. двухкл. и пятикл. монтаж
10	670 33	<b>Выключатель бесшумный без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А</b> Для кольцевой подств./инд. исп. лиц. панель с функцией кольцевой подств. Кат. № 680 13 (белый), Кат. № 683 13 (титан) Кат. № 662 16 (сл. кость) или Кат. № 649 16 (графит). Возм. двухкл. монтаж
10	670 35	<b>Выключатель кнопочный без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А</b> 
10	670 36	<b>Выключатель рычажковый без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А</b> Для кольцевой подств./инд. исп. лиц. панель с функцией кольцевой подств. Кат. № 680 10 (белый), Кат. № 683 10 (титан), Кат. № 662 14 (сл. кость) или Кат. № 649 14 (графит) Возм. двухкл. монтаж
1	670 38	<b>Выключатель шнурковый с самовозвратом 6А</b> 
1	670 41	<b>Выключатель сенсорный без нейтрали 400 Вт</b> Позволяет вкл./выкл. свет прикосновением пальца. Для упр. лампами накаливания и галоген. от 40 Вт до 400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. с ферромагн. или электрон. трансф-ром
1	670 42	<b>Выключатель сенсорный с нейтралью 1000 Вт</b> Позволяет вкл./выкл. свет прикосновением пальца. Для упр. лампами накал. и галоген. до 1000 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. с ферромагн. или электрон. трансф-ром до 500 Вт Возможно подключение до 5 сенсорных механизмов параллельно
1	670 49	<b>Выключатель бесконтактный с нейтралью 1000 Вт</b> Позволяет включать или гасить свет, проводя рукой перед выключ. Возможно подключение до 5 бесконтактных механизмов параллельно

Упак.	Кат. №	Выключатели 230 В~
1	670 51	<b>Выключатель без нейтрали с выдержкой времени 1000 Вт</b> Без нейтрали 2-проводной – 1000 Вт Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. до 1000 Вт 230 В~; низковольтными галоген лампами с ферромагн. или электрон. трансф-ром до 400 ВА; люмин. лампы до 400 ВА. Может упр. вентилятором до 250 ВА. Выдержка времени от 25 с до 15 мин. Встроенная подсветка
1	670 53	<b>Таймер программируемый недельный</b> Питание 230 В~ – 50/60 Гц. Для вкл./выкл. нагрузки по заданной программе. До 28 программ (блоков). Шаг программирования – 1 мин. Программа на неделю. Постоянная демонстрация текущей программы 1 выход – перекидной контакт. Резервное питание – 20 часов. Максимальная мощность 2300 Вт
1	670 61	<b>Выключатель с импульсным реле 2000 Вт</b> Возможно дистанционное управление с помощью выкл. или перекл. без фиксации. Максимальная длина линии управления – 50 м. Встроенная подсветка
1	674 23	<b>Выключатель с выдержкой времени</b> Мощность при вкл. освещения - 250 Вт Мощность при вкл. вентиляции - 250 ВА Для упр. освещением и вентиляцией При вкл.освещения, вентиляция вкл. с 3-х минутной задержкой. После выкл. освещения, вентиляция продолжает работать в течение заданного периода времени от 25 с до 15 мин. Встроенная подсветка
10	670 01	<b>Переключатели 230 В~</b> <b>Переключатель 1-полюсный на 2 напр. 10 АХ</b> Для подств./инд. исп. лампы Кат. № 676 66/67/68 и лиц. панели (см. табл. выбора); для подств. или инд. с рассеивателем исп. светодиодн. модули Кат. № 676 69/61/62 и лиц. панели (см. табл. выбора) Возм. двухкл. и пятикл. монтаж
10	670 01 + 670 31	<b>Переключатель 1-полюсный на 2 напр. + переключатель клавишный без фиксации с НО/НЗ контактом</b> Двухкл. монтаж в один суппорт
10	670 31	<b>Переключатель клавишный без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А</b> Для подств. исп. лампы Кат. № 676 66/67 и лиц. панели (см. табл. выбора); для подств. или инд. с рассеивателем исп. светодиодн. модули Кат. № 676 69/61/62 и лиц. панели (см. табл. выбора). Возм. двухкл. и пятикл. монтаж

## Céliane™

механизмы управления освещением:  
переключатели, датчики движения  
светорегуляторы



670 16 (Opex)



670 91 (Светло-бежевый)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 83-84)  
Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Переключатели 230 В~ (продолжение)
10	670 06	<b>Переключатель промежуточный 10 АХ</b> Позволяет управлять освещением с 3-х и более точек помещения в сочетании с перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 Функции подсв./инд. не предусмотрены; механизм предназначен только для однокл. устройства
10	670 08	<b>Переключатель на 2 напр. шнурковый 10 АХ</b> 
10	670 13	<b>Переключатель на 2 напр. бесшумный 6 АХ</b> Для кольцевой подсв./инд. исп. лиц. панель с функцией кольцевой подсв. Кат. № 680 13 (белый), Кат. № 683 13 (титан), Кат. № 662 12 (сл. кость) или Кат. № 649 16 (графит) Возм. двухкл. монтаж
10	670 15	<b>Переключатель на 2 напр. кнопочный с фиксацией 6 АХ</b> 
10	670 16	<b>Переключатель на 2 напр. рычажковый 6 АХ</b> Для кольцевой подсв./инд. исп. лиц. панель с функцией кольцевой подсв. Кат. № 680 10 (белый), Кат. № 683 10 (титан), Кат. № 662 14 (сл. кость) или Кат. № 649 14 (графит) Возм. двухкл. монтаж

### Датчики движения 230 В~

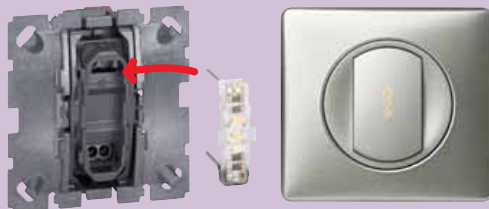
Для авт. вкл. цепи после обнаружения движения в зоне действия датчика. Обнаружение движения посредством ИК-лучей, дальность обнаружения до 10 м, регулируется. Гориз. угол обзора – 180°  
Регулир. порог освещенности от 3 до 1000 люкс  
Регулир. выдержка времени от 1 с до 16 мин, с повтором цикла после обнаруж. движения  
Возможность дистанционного вкл. с помощью перекл. клавишного без фикс. Кат. № 670 31  
Кат. № 670 91/92 оборудованы кнопками для ручного вкл./выкл. Рекомендуется устанавливать в коробке Vatibox глуб. 50 мм

1	670 97	<b>Датчик движения без нейтрали 400 Вт</b> Для упр. лампами накаливания и галоген. от 40 Вт до 400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. с ферромагн. или электрон. трансф.-ром. Уст. взамен традиционных выкл. без доп. проводов
1	670 91	<b>Датчик движения без нейтрали 400 Вт с функцией принудительного вкл./выкл.</b> Для упр. лампами накаливания и галоген. от 40 Вт до 400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. с ферромагн. или электрон. трансф.-ром. Уст. взамен традиционных выкл. без доп. проводов
1	670 98	<b>Датчик движения с нейтралью 1000 Вт</b> Для упр. лампами накал. и галоген. до 1000 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. с ферромагн. или электрон. трансф.-ром. до 500 ВА. Люмин. лампами 500 ВА Может упр. вентилятором (до 100 ВА)

## Céliane™

монтаж двойных механизмов и выключателей  
с подсветкой / индикацией

### ■ Монтаж выключателей и переключателей с подсветкой или индикацией с установкой ламп (Кат. № 676 66/67/68)



### ■ Монтаж выключателей и переключателей с подсветкой или индикацией, с установкой светодиодного модуля с рассеивателем Кат. № 676 69/61/62



Отломить боковые части механизма

### ■ Монтаж двухклавишных выключателей, переключателей и двойных розеток



Отломить боковые части механизма



Установить выключатель в светодиодный модуль



Соединить два механизма



## Céliane™

механизмы управления освещением: датчики движения, светорегуляторы  
световые указатели, контроль доступа



670 93 (Титан)



670 87 (Белый)



670 43 (Дуб)



670 84 (Слюда)



670 09 (Венге)

### Упак. Кат. № Датчики движения 230 В~ (продолжение)

1	670 92	 <b>Датчик движения с нейтралью 1000 Вт с функцией принудительного вкл./выкл.</b> Для упр. лампами накалив. и галоген. до 1000 Вт, 230 В~; низковольтными галоген с ферромагн. или электрон. трансф-ром до 500 ВА; люмин. лампами до 500 ВА. Может упр. вентилятором (до 100 ВА)
1	670 93	 <b>Датчик движения со световым указателем</b> При уровне освещенности менее 2,5 люкс встроенный светодиодн. модуль автоматически включает при обнаруж. движения. Позволяет ориентироваться в темноте. Обнаружение движения посредством ИК-лучей. Дальность обнаружения до 6 м гориз. угол обзора датчика - 180° Располагается на высоте выкл. или розетки

### Упак. Кат. № Светорегуляторы 230 В~ (продолжение)

1	670 86	 <b>Светорегулятор 1000 Вт</b> Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. 100-1000 Вт, 230 В~ и низковольтными галоген. лампами с ферромагн. трансф-ром 100-1000 Вт 3-х проводное подкл. с нейтралью Может упр. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 или есколькими перекл. клавишными без фикс. Кат. № 670 31. Встроена индикация уровня яркости Монтируется в суппорте и рамке на 4/5 модулей
1	670 43	 <b>Светорегулятор сенсорный 400 Вт</b> Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. 40-400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. лампами с ферромагн. или электрон. трансф-ром 40-400 Вт. Может упр. несколькими перекл. клавишными без фикс. Кат. № 670 31

### 1 670 81 Светорегуляторы 230 В~

1	670 81	 <b>Светорегулятор 300 Вт</b> Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. 40-400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. лампами с ферромагн. трансф-ром Может упр. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01
1	670 85	 <b>Светорегулятор с нейтралью 300 Вт для всех типов нагрузок</b> Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. 40-300 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. лампами с ферромагн. или электрон. трансф-ром 40-300 Вт. Люмин. лампами до 160 ВА; компактных люмин. лампами до 160 ВА, LED до 160 ВА
1	670 84	 <b>Светорегулятор 400 Вт</b> Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. 40-400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. лампами с ферромагн. или электрон. трансф-ром 40-400 Вт. Может исп. в режиме регулирования, вкл. на предуст. уровнях (0-33-66-100 %) или в режиме постепенного гашения ламп (в теч. 1 часа) С функцией запоминания последнего уровня яркости. Может упр. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 или несколькими перекл. клавишными без фикс. Кат. № 670 31
1	670 87	 <b>Светорегулятор 400 Вт ИК-управляемый</b> Для упр. и регулировки лампами накалив. и галоген. 40-400 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. лампами с ферромагн. или электрон. трансф-ром 40-400 Вт Может исп. в режиме регулирования, вкл. на предуст. уровнях (0-33-66-100 %) или в режиме постепенного гашения лампы (в теч. 1 часа) С функцией запомин. последнего уровня яркости Может упр. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 или несколькими перекл. клавишными без фикс. Кат. № 670 31. Возможность упр. с помощью любого ИК-пульта ДУ (например, телевизионного)
1	670 82	 <b>Светорегулятор 600 Вт</b> Для упр. и регулировки лампами накаливания и галоген. 40-600 Вт, 230 В~; низковольтными галоген. лампами с ферромагн. трансф-ром 40-600 Вт С функцией запоминания последнего уровня яркости. Может упр. одним или несколькими перекл. клавишными без фикс. Кат. № 670 31

### 1 676 51 Световые указатели 230 В~

1	676 51	 <b>Указатель световой</b> 2 уровня яркости (1 Вт и 0,2 Вт) Источник света – светодиод Поставляется с 4 рассеивателями, держателем этикеток и 10 пиктограммами для маркировки. Рекомендуется уст. в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм
1	676 53	 <b>Указатель световой автономный</b> В дежурном режиме исп. кольцевая подв. указателя (синий светодиод) Указатель загорается автоматически в случае отключения электроэнергии (белый светодиод). Автономная работа до 1 часа Рекомендуется уст. в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм
1	676 58	 <b>Светоуказатель автономный</b> Загорается автоматически в случае отключения электроэнергии. Автономная работа до 1 часа. Может использоваться в качестве переносного фонаря

### 1 670 09 Контроль доступа Выключатели с ключом 230 В~

1	670 09	 <b>Выключатель с ключом 2-позиционный 6 А</b> 2 НО контакта Ключ с цилиндром Кат. № 697 95 поставляется отдельно. Ключ извлекается в двух положениях замка Рекомендуется уст. в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм
1	670 39	 <b>Выключатель с ключом 3-позиционный с самовозвратом</b> Перекидной контакт. Ключ с цилиндром Кат. № 697 95 поставляется отдельно Ключ извлекается в трех положениях замка. Рекомендуется уст. в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм

## Céliane™

контроль доступа, звонки  
механизмы управления приводами, отоплением



676 02 (Сафари)



676 21 (Графит)



674 00 (Титан)



674 02 (Орех)

Упак.	Кат. №	Контроль доступа Выключатели с ключом 230 В- (продолжение)
1	675 31	<b>Выключатель с ключом для светильников BAES</b> Позволяет одновременно дистанционно управлять отключением нормального освещения и временным отключением эвакуационного освещения. Может использоваться для добавления механизмов управления отключением освещения здания (напр., по одной точке в каждом помещении). Используется в комплекте с многофункциональным пультом дистанционного управления кат. № 039 00
1	697 95	<b>Цилиндр для механизмов управления с ключом</b> Полуцилиндр европейского стандарта. Поставляется в комплекте с одним комплектом из 3 ключей
1	675 63	<b>Выключатель с ключом-карточкой</b> Питание 230 В ~ – 50/60 Гц Предназначен для включения цепи с помощью ключа-карточки С 30-секундной выдержкой времени на отключение после извлечения ключа-карточки. Максимальная нагрузка 30 ВА. Управляет потребителями через контактор. Встроена подсветка приемника карточки. Рекомендуется уст. в монтажной коробке VatiBox глуб. 50 мм
1	898 06	<b>Ключ-карточка</b> Используется с выключателем Кат. № 675 63 Оснащен держателем этикеток

Упак.	Кат. №	Звонки с подсветкой
1	675 41	<b>Звонок с подсветкой</b> Питание 230 В ~ – 50 Гц Работает с перекл. клавишным без фиксации с Кат. № 670 31 и кнопкой Кат. № 416 45 (в т. ч. с функцией подсветки). Рекомендуется уст. в монтажной коробке VatiBox глуб. 50 мм
1	675 42	<b>Звонок с подсветкой</b> Питание 8-12 В ~ – 50 Гц Работает с перекл. клавишным без фиксации с Кат. № 670 31 и кнопкой Кат. № 416 47 (в том числе с функцией подсветки). Рекомендуется уст. в монтажной коробке VatiBox глуб. 50 мм

Упак.	Кат. №	Механизмы управления приводами
1	676 01	<b>Выключатель привода</b> 6 А – 230 В- Для прямого управления приводами жалюзи/рольставней/тентов

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 85)  
Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Механизмы управления приводами (продолжение)
1	676 02	<b>Выключатель привода кнопочный</b> 6 А – 230 В- Работает совместно с блоком управления
1	676 04	<b>Выключатель привода</b> Позволяет управлять приводом мансардного окна постоянным током сменой полярности напряжения
1	676 21	<b>Выключатель привода программируемый с ежедневной программой</b> Питание 230 В ~ – 50/60 Гц Отключающая способность: 3 А – 250 В Программируемый механизм управления приводами рольставней. Позволяет программировать поднятие и опускание жалюзи/рольставней/тентов. Возможна ручная корректировка заданного режима. Рекомендуется уст. в монтажной коробке VatiBox глуб. 50 мм
1	670 45	<b>Выключатель привода сенсорный</b> 6 А – 230 В- Для прямого управления приводами или через блок управления. Рекомендуется уст. в монтажной коробке VatiBox глуб. 50 мм
1	676 22	<b>Реле для группового управления приводами (подключается к выключателю Кат. № 676 21)</b> Соединенное с программируемым выключателем позволяет управлять одновременно группой из нескольких приводов жалюзи/рольставней/тентов

Упак.	Кат. №	Механизмы управления отоплением
1	674 00	<b>Термостат комнатный</b> Для теплоизолирующих потолков, теплых полов с прямым обогревом, мазутного и газового отопления. Позволяет управлять кондиционированием посредством переключения режима лето/зима. Возможность выключения системы отопления с термостата. Диапазон регулировки температуры от +7°C до +30°C Допустимая погрешность регулировки ± 0,5°C 1 выход – незапитанный контакт Номинальный ток до 8 А – 230 В-
1	674 02	<b>Термостат комнатный программируемый</b> Для упр. темпер. полов с электроподогревом, потолков с прямым обогревом, мазутного и газового отопления. Программирование на день и на неделю. Постоянный показ текущей программы, 4 предустановленных программы, 1 свободная 2 регулируемых уровня температуры (комфорт/экономия). Диапазон регулировки 1° от +7°C до +30°C Точность регулировки: ± 0,5°C Время автономной работы: 100 часов 1 выход – незапитанный контакт Номинальный ток до 8 А – 230 В-

## Céliane™

механизмы управления отоплением  
розетки для уборочной системы  
розетки силовые



674 32 (Норка)

671 53 (Имбирь)

671 11 (Фарфор)

## Céliane™

лицевые панели и рамки IP 44



678 01 (Белый)

678 11 (Белый)

Упак.	Кат. №	Механизмы управления отоплением (продолжение)
1	674 05	<b>Термостат с датчиком для теплого пола</b> 16 А – 250 В– Для упр. температурой полов с электроподогревом Диапазон регулировки t° от +10°C до +60°C Длина шнура датчика – 4 м С функцией предохранения помещения от замерзания, устанавливающей мин. температуру нагрева полов +7°C. Рекомендуется устан. в монтажной коробке Vatibox глуб. 50 мм
1	674 08	<b>Датчик для модульного термостата Кат. № 038 40</b> Обеспечивает измерение температуры в помещении, для упр. температурой посредством мод. термостата Кат. № 038 40. Датчик рекомендуется устанавливать в 1-местной встр. монтажной коробке Vatibox глуб. 50 мм или в накладной коробке Céliane на расстоянии 1,5 м от пола. Максимальное расстояние между термостатом и датчиком: 50 м

Упак.	Кат. №	Розетки для подключения уборочной системы
		Позволяют подключить гибкий шланг пылесоса к централизованной системе пылеудаления Не устанавливаются в многопостовые рамки с другими механизмами Céliane Не требуют монтажной коробки Подключаются к жестким трубам Ø51 мм и служат для подключения гибких шлангов Ø38 мм Поставляются в комплекте с лицевой панелью
		<b>Розетка без контакта для стационарной уборочной системы</b> Розетка для централизованной системы пылеудаления, предназначенная для центрального блока типа ALDES
1	674 30	Белый
1	674 31	Титан
		<b>Розетка с контактом для стационарной уборочной системы</b>
1	674 32	Белый
1	674 33	Титан

Упак.	Кат. №	Розетки силовые 16 А – 230 В– с защитными шторками
10	671 53	Розетка 2К+3 немецк. стандарта с безвинтовыми зажимами
10	671 52	Розетка 2К+3 немецк. стандарта с винтовыми зажимами
10	671 11	Розетка 2К+3 франц. стандарта с безвинтовыми зажимами
10	671 10	Розетка 2К+3 франц. стандарта с винтовыми зажимами

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 86)  
Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Лицевые панели IP 44, цвет – Белый
		<b>Для переключателей</b>
5	678 01	Для однокл. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 или перекл. Кат. № 670 31
5	678 02	Для двухкл. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01x2 или перекл. Кат. № 670 31x2
5	678 03	Для однокл. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 или перекл. Кат. № 670 31 с подств./инд.
5	678 04	Для двухкл. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01x2 или перекл. Кат. № 670 31x2 с подств./инд.
5	678 05	Для однокл. перекл. на 2 напр. Кат. № 670 01 или перекл. Кат. № 670 31 с держателем этикетки
		<b>Для розеток</b>
5	678 11	Для розетки 2К+3, франц. стандарта С защитной крышкой
5	678 41	Для розетки 2К+3, немецк. стандарта С защитной крышкой
		<b>Рамки IP 44, цвет – Белый</b>
5	690 71	Рамка 1 поста
5	690 72	Рамка 2 поста Межосевое расстояние 71 мм Для установки вертикально или горизонтально

**АПРЕЛЬ 2011**

## Céliane™

розетки телефонные, информационные



673 40 (Патина Феррум)



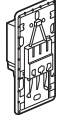
676 44 (Венре)

### Упак. Кат. № Розетка для электробритв

10

671 59

#### Розетка для электробритв



Питание 230 В – / 50/60 Гц  
Выход 120/230 В –  
Соответствие EN 60742 и подкл. безвинт. зажимами. Имеет разделительный трансф-р для защиты пользователя от прямого контакта с токоведущими частями. Защита от перегрузок и коротких замыканий посредством встроенного термического реле, ограничивающего доступную мощность до 20 ВА. Питание трансф-ра вкл. автоматически при подключении вилки. Исп. монтажную коробку Batibox кат № 801 55 или 2 x 801 51 для кирп. стен кат. № 800 52 для сухих перегородок

10

673 40

#### Розетка RJ 11 телефонная



4 контакта

10

673 41

#### Розетка RJ 12 телефонная



6 контактов

#### Розетки информационные RJ 45

Соответствуют кат. 6 ISO 11801 ed-2.0, EN 50 173 и EIA/TIA 568. Розетки с подключением без инструмента. Двухцветная 568 А/В и номерная маркировка контактов. Коннекторы с зажимами с автоматическим снятием изоляции. Допускается повторное подключение при ошибке монтажа Ввод кабелей в нескольких направлениях

#### Для подключения телефонной и информационной сетей

10

673 37



FTP кат. 5е

#### Для структурированной кабельной системы Legrand LCS<sup>2</sup> 6 категории

10

673 44



UTP  
8 контактов  
Неэкранированная, универсальная  
Возм. двойной монтаж

10

673 45



FTP  
9 контактов  
Для подключения компьютера, телефона  
Возм. двойной монтаж

10

673 56



SFTP  
Экранированная  
Для подключения компьютера, телефона,  
ТВ. Возм. двойной монтаж

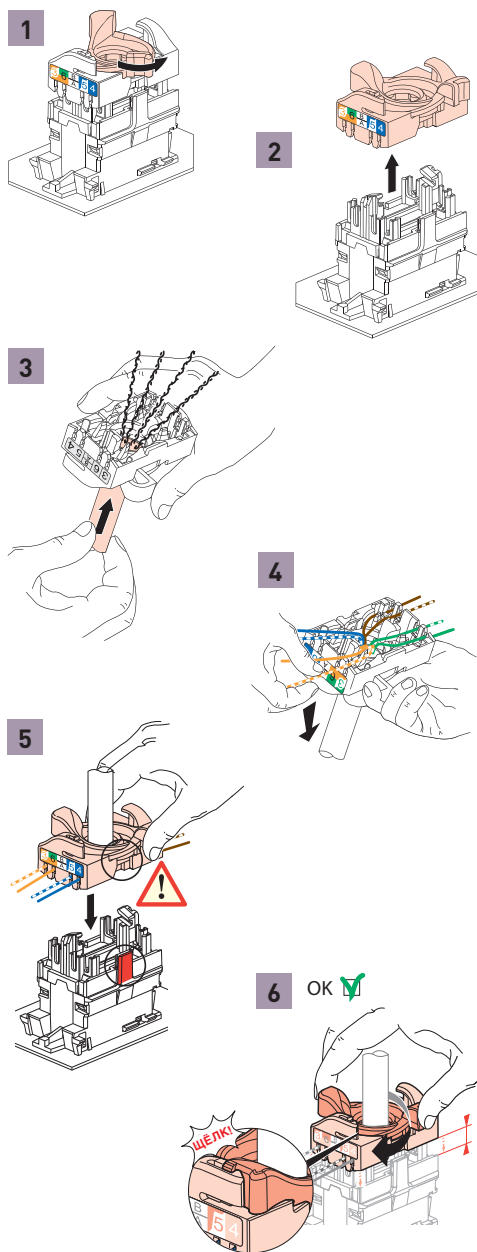
1

673 61

Коммутатор на 6 портов RJ 45 Ethernet 10/100 base T  
Питание 230 В –  
Коммутатор встраиваемый. Позволяет создавать комп. сети (вкл. комп., принтеры, серверы...) без патч-панелей. На периф. уст-вах необходимо использовать карты Ethernet 10/100 base T для скорости обмена 10/100 Мбит/с. Возм. расш. сети за счет замены розетки. Подключение кабеля к боковому коннектору. Разъем для подключения без инструмента, служащий также для выполнения теста связи. Устан. в 3-местн. коробке Batibox глуб. 50 мм (рекомендуется)

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ РОЗЕТОК RJ 45 для системы LCS<sup>2</sup> 6 категории

### ■ Безынструментальный монтаж розеток RJ 45



## Céliane™

розетки мультимедийные, телевизионные  
точки доступа Wi-Fi



673 90 (Кожа Крем-карамель)



673 80 (Алюминий)



673 91 (Норка)



673 88 (Кожа Классик)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 86-87) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Розетки мультимедийные (телефон + ТВ + компьютер)	Упак.	Кат. №	Розетки TV-FM
1	673 90	<p><b>Розетки мультимедийные (телефон + ТВ + компьютер)</b> Для оптимизированной сети (см. инф. о коммуникац. шкафах для LCS<sup>2</sup> в каталогах Legrand) Коннектор с зажимом с автоматическим снятием изоляции. Допускается повторное подключение при ошибке монтажа. Рассчитана на работу в составе структурированной кабельной сети</p>	10	673 83	<p>Для кабельной сети, эфирного телевидения или линий амплитудно-модулированного приема MABLR (коллективный прием через спутниковую антенну без индивидуального демодулятора) TV: 5-68/120-862 МГц FM: 87,5-108 МГц Канал обр. сигнала на TV-коннектор</p>
		<p><b>Розетка RJ 45 STP кат. 6 тройная для оптимизированной сети</b> Для автоматической оптимизированной сети. Позволяет посредством одного мультимедийного кабеля (Кат. № 327 79) произвести подкл. одновр телевизора телефона, компьютера. Рекомендуется уст. в монтажной коробке VatiBox глуб. 50 мм</p>			<p><b>Розетка TV-FM</b> Затухание ≤ 1,5 дБ</p>
10	673 96	<p><b>Розетка RJ 45 STP кат. 6 для оптимизированной сети с этикеткой</b> Для подкл. телевизора, телефона, компьютера. Топология каб. сети – «звезда». На лиц. панели держатель этикеток для маркировки подкл. типа мультимедийного разъема</p>	10	673 84	<p><b>Розетка TV-FM проходная</b> Рекомендуется исп. усилителя До 4 розеток на 1 линию Затухание при проходе 2 дБ Затухание при ответвлении 14 дБ</p>
			10	673 85	<p><b>Розетка TV-FM оконечная</b> Рекомендуется исп. усилителя Затухание 10 дБ</p>
1	673 64	<p><b>Точки доступа Wi-Fi</b> Для доступа к сети Ethernet компьютера с картой Wi-Fi без подкл. к розетке RJ 45. Уст. в дополнение к розетке RJ 45 для возм. подкл. к сети неск. пользователей без привязки к стационарн. раб месту</p>			<p><b>Розетки TV-FM-SAT</b> Для эфирного и спутникового телевидения с индивидуальным демодулятором. Для приема цифровых передач (спутниковых каналов) Оснащены безвинтовым зажимом для подсоединения коаксиального кабеля TV: 5-68/120-862 МГц, FM 87,5-108 МГц, SAT: 950-2 400 МГц Затухание ≤ 2 дБ</p>
1	673 65	<p><b>Точка доступа Wi-Fi 802.11 bg</b> Питание 230 В~ Кат. № 673 64 - Белый Кат. № 673 65 - Титан</p>	10	673 88	<p><b>Розетка TV-FM-SAT</b></p>
			10	673 89	<p><b>Розетка TV-FM-SAT 2 кабеля</b> Позволяет добавление спутниковой антенны в существующую установку без сумматора, за счет подкл. второго кабеля к розетке</p>
10	673 80	<p><b>Розетки телевизионные</b> <b>Розетка TV тип F</b> 0-2400 МГц С винтовыми зажимами</p>			
10	673 81	<p><b>Розетка TV (гнездо)</b> (0-2400 МГц)</p>			
10	673 82	<p><b>Розетка TV (штекер)</b> Топология каб. сети – «звезда» Затухание ≤ 1,5 дБ (0-2400 МГц)</p>			
10	673 86	<p><b>Розетка TV проходная</b> Топология каб. сети – «шлейф» Затухание ≤ 14 дБ (0-2150 МГц)</p>			
	673 87	<p><b>Розетка TV оконечная</b> Топология каб. сети – «шлейф» Затухание ≤ 10 дБ (0-2150 МГц)</p>			



2 x 673 11 (Венге)



673 14 (Смальта Белая глина)



673 19 (Дуб)



673 32 (Смальта Металлик)

Таблица выбора лицевых панелей (стр. 87-88) Таблица выбора рамок и суппортов (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Акустические розетки
10	673 11	<b>Розетка акустическая</b> Безвинт. зажим с маркировкой (черный/красный). Возм. дв. монтаж
1	673 13	<b>Розетка аудио/видео RCA</b> Розетка тройная аудио/видео для совместного подкл. Видео и стерео аудио сигналов. Подкл. аудио/видео типа RCA Простой монтаж с помощью винтовых зажимов
1	673 14	<b>Розетка аудио/видео RCA/S-video</b> Подкл. аудио типа 2 RCA и 1 S-video Простой монтаж с помощью винтовой клеммной колодки
1	673 15	<b>Розетка аудио/видео YUV</b> Для подключения видеоборудования по стандарту YUV
1	673 16	<b>Розетка аудио/видео HD15 (VGA)</b> Видеоразъем для VGA-подкл. мониторов плазменных панелей и видеопроекторов
1	673 17	<b>Розетка аудио/видео HDMI</b> Для подключения видеоборудования по стандарту HDMI
1	673 18	<b>Розетка аудио/видео YUV</b> Розетка аудио Jack 3,5 мм
1	673 19	<b>Розетка аудио/видео HD15 + Jack 3,5 мм</b>

Упак.	Кат. №	Комплект для усиления аудио/видео сигналов (HD15 + Jack 3,5 мм)
1	673 31	Позволяет обеспечить передачу аудио/видео сигналов для устройств, находящихся на расстоянии более 20 м Видео связь обеспечивается через коннектор HD15 (разрешением до UXGA) Аудио связь стерео формата обеспечивается через коннектор Jack 3,5 мм Комплект включает: - 1 передатчик, оснащенный коннекторами HD15 и Jack 3,5 мм - 1 приемник, оснащенный коннекторами HD15 и Jack 3,5 мм - 1 блок питания, 220 В- / 24 В= Связь между передатчиком и приемником обеспечивается сетевым кабелем Кат. 6 Кат. № 327 56 Передатчик и приемник поставляются с розетками RJ 45 LCS² ○ Цвет Белый ● Цвет Титан
1	673 32	
1	673 33	<b>Розетка DVI-I</b> Позволяет передавать потоки цифровых и аналоговых видеосигналов с высокой разрешающей способностью от источника (например, ПК) к совместимому приемнику (плазменная панель, монитор, видеопроектор...)
1	673 07	<b>Аттенуатор для звуковой трансляции</b> Позволяет регулировать уровень громкости акустической системы Напряжение до 100 В Максимальная мощность 25 Вт



# Céliane™

## механизмы звуковой трансляции, колонки



673 26 (Клен)



673 20 + 673 21 (Никель Велюр)



673 25 (Corian® Nocturne)

Упак.	Кат. №	Механизмы звуковой трансляции в одной зоне
1	673 26	 <p><b>Тюнер с функцией RDS</b> Питание 230 В- С ЖК-экраном. Автоматический или ручной поиск. Память на 10 станций Встроенная антенна (регулируемая чувствительность приема сигнала). Регулировка громкости, баланса высоких/низких частот. Доп. вход Jack 3,5 мм для подкл. внешних источников звука (MP3-проигрывателя и CD-плеера, шнур не входит в комплект поставки). Совместим с колонками 4/8 или 16 Ом. Выход стерео или моно 2 x 3 Вт. Встроенная функция будильника (возможность настроить 2 разных времени срабатывания). Выбор колонок (левая или правая) при настройке сигнала будильника. Гостиничная функция: доступ только к предустановленным станциям. Используется с декоративными рамками 4/5 модулей и суппортом Batibox Кат. № 802 52</p>


1	673 20	<p><b>Механизмы звуковой трансляции в одной зоне</b></p> <p><b>Тюнер (предусилитель)</b> Питание 15 В-. Автоматический или ручной выбор станций. Память на 10 станций Встроенная антенна (регулируемая чувствительность приема) Регулировка громкости звука. Оснащен доп. входом для подключения MP3-проигрывателя или CD-плеера (разъем типа Jack), (шнур не входит в комплект поставки) Совместим с колонками 4/8 или 16 Ом Выход стерео или моно. Рекомендуется устанавливать в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм</p>
---	--------	--

1	673 21	<p><b>Блок питания тюнера (со встроенной колонкой)</b> Подключается к тюнеру Кат. № 673 20 позволяет транслировать радио или музыку с дополнительного входа Мощность колонки 1 Вт – 16 Ом Рекомендуется устанавливать в монтажной коробке Batibox глубиной 50 мм</p>
---	--------	--

1	673 27	<p><b>Колонки для установки в фальш-потолке</b> Присоединяются к локальному модулю управления Кат. № 673 23 для многозональной трансляции или к тюнеру Кат. № 673 20 / 26 Колонка spot 2" Цвет белый Мощность: 2 Вт – 16 Ом Оснащена зажимами для фиксации Устанавливается в фальш потолок. Использовать коронку для сверления Ø 65 мм</p>
---	--------	--

1	673 30	<p>Скрытая колонка для многозональной системы звуковой трансляции В кач-ве звукоизолятора исп. монтажную поверхность (фальш-потолок, перегородка и т.п.) Питание 60 Вт – 15 В- от источника питания Кат. № 673 24 Максимальная мощность: 8 Вт – 8 Ом Поставляется в комплекте с клеем и шаблоном для приклеивания</p>
---	--------	---

1	673 29	<p>Колонка встроенная стандартная 6,5" Цвет белый Мощность: 100 Вт – 8 Ом Ø отверстия: 198 мм</p>
---	--------	---

Упак.	Кат. №	Механизмы звуковой трансляции в нескольких зонах
1	673 24	 <p><b>Модуль с входом для источника звука и блоком питания 60 Вт</b> Позволяет подкл. основной источник музыки (установка HiFi, компьютер...) через разъем Jack 3,5 мм (шнур не входит в комплект поставки) с модуля подключения подается питание на локальные модули управления Кат. № 673 23 для трансляции музыки в разные комнаты дома (1 локальный модуль управления на комнату) Оснащен кнопкой вкл. / выкл. Рекомендуется уст. в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм Пост-ся в комплекте с модульным источником питания 60 Вт - 15 В-, который уст. в модульный щиток (6 модулей)</p>

1	673 23	<p><b>Модуль локального управления с ЖК экраном</b> Оснащен ЖК-экраном, служит для выбора основного (установка Hi-Fi) или локального (напр., MP3) источника музыки подключаемого шнуром с разъемом Jack 3,5 мм к доп. входу (шнур в комплект поставки не входит). Выход stereo 2 x 1,5 Вт. Регулировка громкости, баланса, тембра, тембра низких частот. Индикация времени Функция будильника (звонки или музыка) Функция общего оповещения осуществляется через все местные системы вст. с возможностью ответа абонента (имеется вст. микрофон) Возможность общего выкл. музыки с любого локального модуля вст. Совместим с колонками 4-8 или 16 Ом</p>
---	--------	--

1	673 25	<p><b>Дополнительный модуль для тюнера с функцией внутренней связи</b> При подключении к локальному модулю управления без использования дополнительных проводов (присоединение с помощью шлейфа), устройство обеспечивает трансляцию передач в FM-диапазоне на локальном модуле 20 запоминаемых станций Автоматический или ручной поиск Функция внутренней связи (например, вызов комнаты или нескольких комнат, вызов является приоритетным по сравнению с трансляцией музыки) Функция наблюдения за ребенком. Наблюдение осуществляется с помощью группы включенных колонок Упрощенный доступ к функциям локального модуля управления с помощью специальных клавиш Устанавливается в монтажной коробке Batibox глуб. 50 мм (рекомендуется)</p>
---	--------	--

1	673 22	<p><b>Блок питания тюнера для установки за фальш-потолком</b> Питание 230 В- Вывод 15 В – 3,5 Вт Устанавливается в коробке Plexo Кат. № 920 52</p>
---	--------	--

1	673 28	<p><b>Встраиваемые колонки Celiane</b> Колонка настенная встраиваемая 2" Максимальная мощность 2 Вт – 16 Ом Устанавливается в монтажной коробке глуб. 40 мм минимум. Соединить с рамкой Celiane</p>
---	--------	---

## Céline™

аксессуары  
лампочки подсветки / индикации



676 66

676 69

676 64

697 95

## Céline™

накладные коробки



802 41



802 42

Упак.	Кат. №	Подсветка и индикация
<b>Лампочки подсветки</b>		
10	676 66	Светодиодные. Цвет белый 220 В~ Потребление 0,15 мА
10	676 67	Потребление при постоянном токе: 12 В : 0,2 мА; 24 В : 0,9 мА; 48 В : 2,7 мА Потребление при переменном токе: 12 В : 0,4 мА; 24 В : 1,2 мА; 48 В : 3,7 мА
<b>Лампочки индикации</b>		
10	676 68	220 В~ Потребление 3 мА
<b>Светодиодные модули с рассеивателем для подств./инд.</b>		
		Оснащены 2 безвинт. зажимами для независ. подсоединения к выкл. и перекл. Кат. № 670 01/02/31/32
10	676 69	230 В~ Потребление: 2 мА (инд.), 0,15 мА (подств.)
10	676 61	12/24 В Потребление: 27 мА
10	676 62	24/48 В Потребление: 10 мА
<b>Лицевая панель с функцией кольцевой светодиодной подств./инд.</b>		
		Оснащены 2 безвинт. зажимами для независ. подсоединения к бесшумным и рычажковым перекл. Потребление 3 мА (инд.), 0,15 мА (подств.)
<b>Для переключателей рычажковых</b>		
1	680 10	Кат. № 670 16 / 36
1	683 10	Кат. № 680 10 (белый), Кат. № 683 10
1	662 14	(титан), Кат. № 662 14 (сл. кость),
1	649 14	Кат. № 649 14 (графит)
<b>Для переключателей бесшумных</b>		
1	680 13	Кат. № 670 13 / 33
1	683 13	Кат. № 680 13 (белый), Кат. № 683 13
1	662 16	(титан)), Кат. № 662 16 (сл. кость),
1	649 16	Кат. № 649 16 (графит)
<b>Лампочка для силовых розеток и двухполюсных выключателей</b>		
10	676 64	230 В Потребление 2,4 мА Подсоединение кабелем

Упак.	Кат. №	Аксессуары
10	676 60	Держатель этикеток для маркировки Наклеивается на рамки
1	697 95	Цилиндр для механизмов управления с ключом Полуцилиндр европейского стандарта Поставляется в комплекте с 1 комплектом из 3 ключей

Упак.	Кат. №	Коробки для накладного монтажа
Два устанавливаемых уровня глубины коробок 27 мм – для выключателей и переключателей 40 мм – для розеток и др. устройств		
<b>Исполнение – белый</b>		
2/10	802 41	1-местная
1/5	802 42	2-местная Горизонтальные или вертикальные
<b>Исполнение – титан</b>		
2/10	802 44	1-местная
1/5	802 45	2-местная Горизонтальные или вертикальные

## программа Batibox™ универсальные суппорты



802 50



802 51



802 52

Суппорты для фиксации механизмов Céliane, Mosaic, Soliroc в монтажных коробках Batibox  
Стальная пластина суппорта покрыта полиамидным материалом  
Функция изменения модульности, благодаря съемной перегородке

Таблицы выбора рамок, суппортов и коробок (стр. 90-95)

Упак.	Кат. №	Суппорты
10	802 50	Для 1 модуля
10	802 51	Для 1 поста – 2 модулей Суппорт для монтажа во все типы монтажных коробок Batibox С креплениями для точного объединения нескольких суппортов в многопостовую конфигурацию
10	802 52	Для 2 постов – 4/5 модулей Со съемной перегородкой Монтаж вертикальный и горизонтальный
5	802 53	Для 3 постов – 6/8 модулей Со съемными перегородками Монтаж вертикальный и горизонтальный
5	802 54	Для 4 постов – 10 модулей Монтаж вертикальный и горизонтальный
5	802 64	2 x 2 поста – 2 x 4/5 модулей
5	802 66	2 x 3 поста – 2 x 6/8 модулей
10	802 61	<b>Суппорт с захватами</b> Для 1 поста – 2 модулей Длина захватов 27 мм

# Суппорты и коробки Batibox™

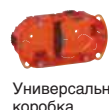
Суппорты и коробки Batibox совместимы с тремя сериями электрооборудования и предназначены для фиксации механизмов Céliane, Mosaic, Soliroc в стенах из любых типов строительных материалов



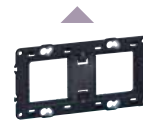
или



Для сухих перегородок

или  
Универсальная коробка

Для кирпичных стен

или  
Для бетонных стен

Универсальный суппорт



Программа Mosaic



Программа Céliane






























Программа Soliroc

## ✓ ПРЕИМУЩЕСТВА

- 1 Модульность**  
Функция изменения модульности, благодаря съемной перегородке
- 2 Монтаж вертикальный и горизонтальный**
- 3 Надежность и безопасность**  
Стальная пластина суппорта покрыта полиамидным материалом










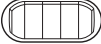















МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ					
				<b>Белый</b> 	<b>Титан</b> 	<b>Слоновая кость</b> 	<b>Графит</b> 	Упак.
УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ – ВЫКЛЮЧАТЕЛИ								
Выключатель 1-полюсный 10 АХ	670 02	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Выключатель 1-полюсный 10 АХ с подсв./инд. с рассеивателем*	670 02 + 676 69	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Выключатель 1-полюсный 10 АХ двухкл.	2x670 02	10		680 02	683 02	662 01	649 01	10
Выключатель 1-полюсный 10 АХ 5-клавишный	5x670 02	10		680 11	683 11	662 03	649 03	1
Выключатель двухполюсный 20 АХ	670 21	10		680 21	683 21	662 18	649 18	10
Выключатель двухполюсный 20 АХ с подсв./инд. *		10		680 23	683 23	662 19	649 19	10
Выключатель клавишный без фиксации 6 А	670 32	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Выключатель клавишный без фиксации 6 А с подсв.*		10		680 03	683 03	662 10	649 10	10
Выключатель клавишный без фиксации 6 А с подсв./инд. с рассеивателем *	670 32 + 676 69	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Выключатель двухкл. без фиксации 6 А	2x670 32	10		680 02	683 02	662 01	649 01	10
Выключатель двухкл. без фиксации 6 А с подсв.*		10		680 04	683 04	662 11	649 11	10
Выключатель 5-клавишный без фиксации 6 А	5x670 32	10		680 11	683 11	662 03	649 03	1
Выключатель 5-клавишный без фиксации 6 А с подсв.*		10		680 20	683 20	662 13	649 13	1
Выключатель кнопочный без фиксации с НО/НЗ контактом 6А	670 35	10		680 15	683 15	662 08	649 08	10
Выключатель шнурковый с самовозвратом 6А	670 38			680 08	683 08	662 17		
Выключатель сенсорный без нейтрали 400 Вт	670 41	1		680 41 Стекло Белая глина	683 41 Стекло Белая глина	662 84 Стекло Белая глина	683 46 Стекло Графит	1
Выключатель сенсорный с нейтралью 1000 Вт	670 42	1			683 40 Стекло Металлик			683 46 Стекло Графит
Выключатель бесконтактный с нейтралью 1000 Вт	 670 49	1		680 49	683 49	662 20	649 57	1
Выключатель без нейтрали с выдержкой времени 1000 Вт	 670 51	1		680 37	683 37	662 53	649 53	1
Таймер программируемый недельный	670 53	1		680 38	683 38	662 48		1
Выключатель с поляризованным реле 2000 Вт	670 61	1		680 03	683 03	662 10	649 10	1

\* Необходимы лампочки подсветки или индикации (см. описание ламп на стр. 80 и табл. выбора на стр. 89)






























\*\* Светодиодная пдсв./инд. встроена в лицевую панель

**Céliane™**

## механизмы и лицевые панели

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ					
				Белый	Титан	Слоновая кость	Графит	Упак.
Кат. №	Упак.							
<b>УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ – ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ</b>								
Переключатель 1-полюсный на 2 напр. 10 АХ	670 01	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Переключатель 1-полюсный на 2 напр. 10 АХ с инд./подсв.*		10		680 03	683 03	662 10	649 10	10
Переключатель 1-полюсный на 2 напр. 10 АХ с инд./подсв. с рассеивателем *	670 01 + 676 69	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Переключатель на 2 напр. двухкл.	2x670 01	10		680 02	683 02	662 01	649 01	10
Переключатель на 2 напр. двухкл. с инд./подсв.*		10		680 04	683 04	662 11	649 11	10
Переключатель на 2 напр. 5-клавишный	5x670 01	10		680 11	683 11	662 03	649 03	1
Переключатель на 2 напр. 5-клавишный с инд./подсв.*	5x670 01	10		680 20	683 20	662 13	649 13	1
Переключатель 1-полюсный на 2 напр. 10 АХ с этикеткой	670 01	10		680 14	683 14	662 15	649 15	10
Переключатель 1-полюсный на 2 напр. + переключатель клавишный без фиксации с НО/НЗ контактом	670 01 + 670 31	10		680 02	683 02	662 01	649 01	10
Переключатель клавишный без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А	670 31	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Переключатель клавишный без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А с подсв.*		10		680 03	683 03	662 10	649 10	10
Переключатель клавишный без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А с подсв./инд. с рассеивателем*	670 31 + 676 69	10		680 01	683 01	662 00	649 00	10
Переключатель двухкл. без фиксации 6 А	2x670 31	10		680 02	683 02	662 01	649 01	10
Переключатель двухкл. без фиксации с подсв.*		10		680 04	683 04	662 11	649 11	10
Переключатель 5-клавишный без фиксации	5x670 31	10		680 11	683 11	662 03	649 03	1
Переключатель 5-клавишный без фиксации с подсв.*	5x670 31	10		680 20	683 20	662 13	649 13	1
Переключатель промежуточный	670 06	10		680 06	683 06	662 09	649 09	10
Переключатель на 2 напр. шнурковый 10 АХ	670 08	10		680 08	683 08	662 17		10
Переключатель на 2 напр. бесшумный 6 АХ	670 13	10		680 17	683 17	662 06	649 06	10
Переключатель на 2 напр. бесшумный 6 АХ с кольцевой подсв./инд.	670 13	10		680 13**	683 13**	662 16**	649 16**	1
Переключатель на 2 напр. бесшумный 6 АХ двухкл.	2x670 13	10		680 18	683 18	662 07	649 07	10

\* Необходимы лампочки подсветки или индикации (см. описание ламп на стр. 80 и табл. выбора на стр. 89)  
 \*\* Светодиодная пдсв./инд. встроена в лицевую панель



МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ						
					<b>Белый</b> 	<b>Титан</b> 	<b>Слоновая кость</b> 	<b>Графит</b> 	
	Кат. №	Упак.							Упак.
<b>ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ (продолжение)</b>									
Переключатель на 2 напр. кнопочный с фиксацией 6 АХ	670 15	10		680 15	683 15	662 08	649 08	10	
Переключатель на 2 напр. рычажковый 6 АХ	670 16	10		680 16	683 16	662 04	649 04	10	
Переключатель на 2 напр. рычажковый 6 АХ с кольцевой подсв./инд.	670 16	10		680 10**	683 10 **	662 14**	649 14**	1	
Переключатель на 2 напр. рычажковый 6 АХ двухклав.	2x670 16	10		680 19	683 19	662 05	649 05	10	
Переключатель рычажковый без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А	670 36	10		680 16	683 16	662 04	649 04	10	
Переключатель рычажковый без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А с кольцевой подсв./инд.	670 36	10		680 10**	683 10**	662 14**	649 14**	1	
Переключатель рычажковый двойной без фиксации с НО/НЗ контактом 6 А	2x670 36	10		680 19	683 19	662 05	649 05	10	
<b>ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ, СВЕТОРЕГУЛЯТОРЫ</b>									
Датчик движения без нейтрали 400 Вт 	670 97	1		680 39	683 39	662 55	649 55	10	
Датчик движения с нейтралью 1000 Вт 	670 98	1							
Датчик движения без нейтрали 400 Вт с функцией принудительного вкл./выкл. 	670 91	1		680 35	683 35	662 54	649 54	10	
Датчик движения с нейтралью 1000 Вт с функцией принудительного вкл./выкл. 	670 92	1							
Датчик движения со световым указателем	670 93	1		680 51	683 51	662 56	649 56	1	
Светорегулятор 300 Вт	670 81	1		680 31	683 31	662 50	649 50	10	
Светорегулятор с нейтралью 300 Вт для всех типов нагрузок	670 85	1		680 75	683 75	662 65	649 65	10	
Светорегулятор 400 Вт	670 84	1		680 31	683 31	662 50	649 50	10	
Светорегулятор 400 Вт ИК-управляемый	670 87	1		680 75	683 75	662 65	649 65	10	
Светорегулятор 600 Вт	670 82	1		680 31	683 31	662 50	649 50	10	
Светорегулятор 1000 Вт	670 86	1		680 33	683 33	662 51	649 51	1	
Светорегулятор сенсорный	670 43	1		680 43 Стекло Белая глина	683 42 Стекло Металлик 683 47 Стекло Графит	662 85 Стекло Белая глина	683 47 Стекло Графит	1	

\* Необходимы лампочки подсветки или индикации (см. описание ламп на стр. 80 и табл. выбора на стр. 89)














\*\* Светодиодная подсв./инд. встроена в лицевую панель

**Céliane™**

механизмы и лицевые панели

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ					
				Белый	Титан	Слоновая кость	Графит	Упак.
Кат. №	Упак.							
<b>СВЕТОВЫЕ УКАЗАТЕЛИ</b>								
Указатель световой	676 51	1		676 51				1
Указатель световой автономный	676 53	1		676 53				1
Светоуказатель автономный	676 58	1		680 58	683 58	662 57	649 69	1
<b>КОНТРОЛЬ ДОСТУПА, ЗВОНКИ</b>								
Выключатель с ключом 2-позиционный 6 А	670 09	1		680 09	683 09			1
Выключатель с ключом 3-позиционный с самовозвратом	670 39	1		681 57	684 57			1
Выключатель с ключом для светильников	675 31	1		681 89	684 99			1
Выключатель с ключом-карточкой*	675 63	1		682 09	685 09	662 70	649 70	1
Звонок с подсветкой 230 В	675 41	1		682 01	685 01	662 56	649 73	1
Звонок с подсветкой 8-12 В	675 42	1						
<b>УПРАВЛЕНИЕ ПРИВОДАМИ ШТОР / ЖАЛЮЗИ / ТЕНТОВ</b>								
Выключатель привода	676 01	10		681 51	684 51	662 90	649 90	10
Выключатель привода кнопочный	676 02	10						
Выключатель привода мансардного окна	676 04	10						
Выключатель привода программируемый с ежедневной программой	676 21	1						
Выключатель привода сенсорный	670 45	1		680 45 Стекло Белая глина	683 45 Стекло Белая глина 683 44 Стекло Металлик 683 48 Стекло Графит	662 86 Стекло Белая глина	683 48 Стекло Графит	1
Реле для группового управления приводами (подключается к выключателю Кат. № 676 21)	676 22	1		без лицевой панели				1
<b>УПРАВЛЕНИЕ ОТОПЛЕНИЕМ</b>								
Термостат с датчиком для теплого пола 	674 05	1		682 49	685 49			1
Термостат комнатный 	674 00	1		682 40	685 40	662 80	649 80	1
Термостат комнатный программируемый 	674 02	1		682 42	685 42	662 81	649 81	1
Датчик для модульного термостата Кат. № 03840	674 08	1		682 43	685 43	662 98	649 98	1

\* Необходим ключ-карточка Кат. № 698 06



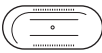












МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ					
			Кат. №	Упак.	Белый	Титан	Слоновая кость	Графит
								
<b>УПРАВЛЕНИЕ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ, УБОРОЧНОЙ СИСТЕМОЙ</b>								
Выключатель с выдержкой времени	674 23	1		680 37	683 37	662 53	649 53	1
Розетка без контакта для стационарной уборочной системы		1		674 30*	674 31*			1
Розетка с контактом для стационарной уборочной системы		1		674 32*	674 33*			1
<b>РОЗЕТКИ СИЛОВЫЕ</b>								
Розетка 2К+3 немецк. стандарта с безвинтовыми зажимами	671 53	10		681 31	684 31	662 27	649 27	10
Розетка 2К+3 немецк. стандарта с винтовыми зажимами	671 52	10		681 30	684 30	662 52	649 52	10
Розетка 2К+3 франц. стандарта с безвинтовыми зажимами	671 11	10		681 11	684 11	662 21	649 21	10
Розетка 2К+3 франц. стандарта с винтовыми зажимами	671 10	10		681 10	684 10	662 22	649 22	10
Розетка для электробритв	671 59	1		681 35	684 35	662 24	649 24	1
<b>РОЗЕТКИ ТЕЛЕФОННЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ</b>								
Розетка RJ 11 телефонная	673 40	10		682 37	685 37	662 30	649 30	10
Розетка RJ 12 телефонная	673 41	10		682 38	685 38	662 31	649 31	10
Розетка RJ 45 + розетка ТВ тип F	673 37 + 673 82	10		682 39	685 39	662 34	649 34	10
Розетка RJ 45 UTP кат. 6	673 44	10		682 40	685 40	662 35	649 35	10
Розетка RJ 45 FTP кат. 6	673 45	10		682 41	685 41	662 36	649 36	10
Розетка RJ 45 SFTP кат. 6 экранированная	673 56	10		682 42	685 42	662 37	649 37	10
Розетка RJ 45 UTP кат. 6 двойная	2x673 44	10		682 43	685 43	662 38	649 38	10
Розетка RJ 45 FTP кат. 6 двойная	2x673 45	10		682 44	685 44	662 39	649 39	10
Розетка RJ 45 SFTP кат. 6 экранированная двойная	2x673 56	10		682 45	685 45	662 40	649 40	10
Коммутатор на 6 портов RJ-45 Ethernet 10/100 base T	673 61	1		682 54	685 54			1
Розетка RJ 45 STP кат. 6 тройная для оптимизированной сети	673 90	1		682 90	685 90	662 38	649 38	1
Розетка RJ 45 STP кат. 6 для оптимизированной сети с этикеткой	673 96	10		682 91	685 91	662 37	649 37	10










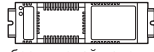







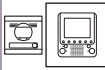



\* Механизм и суппорт поставляются вместе с лицевой панелью



**Céliane™**

механизмы и лицевые панели

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ					Упак.
				Белый	Титан	Слоновая кость	Графит	
	Кат. №	Упак.						
<b>ТОЧКИ ДОСТУПА WI-FI</b>								
Точка доступа Wi-Fi 802.11 bg, питание 230 В	673 64	1		682 58		662 59		1
Точка доступа Wi-Fi 802.11 bg, питание 230 В	673 65	1			685 58			
<b>РОЗЕТКИ ТЕЛЕВИЗИОННЫЕ, МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ</b>								
Розетка TV тип F	673 80	10						
Розетка TV (гнездо)	673 81	10						
Розетка TV (штекер)	673 82	10		682 82	685 82	662 31	649 31	10
Розетка TV проходная	673 86	10						
Розетка TV оконечная	673 87	10						
Розетка TV-FM	673 83	10						
Розетка TV-FM проходная	673 84	10		682 83	685 83	662 32	649 32	10
Розетка TV-FM оконечная	673 85	10						
Розетка TV-FM-SAT	673 88	10						
Розетка TV-FM-SAT 2 кабеля	673 89	10		682 85	685 85	662 33	649 33	10
Розетка акустическая	673 11	10		682 11	685 11	662 40	649 40	10
Розетка акустическая двойная	2x673 11	10		682 12	685 12	662 41	649 41	10
Розетка аудио/видео RCA	673 13	1						
Розетка аудио/видео RCA/S-video	673 14	1		682 13	685 13	662 78	649 78	10
Розетка аудио/видео YUV	673 15	1						
Розетка аудио/видео HD15 (VGA)	673 16	1		682 15	685 15	662 87		1
Розетка аудио/видео HDMI	673 17	1		682 16	685 16	662 88		1
Розетка аудио Jack 3,5мм	673 18	1		682 17	685 17	662 89		1
Розетка аудио/видео HD15 + Jack 3,5 мм	673 19	1		682 19	685 19			1
Розетка DVI-I	673 33	1		682 33	685 33			1
Аттенуатор для звуковой трансляции	673 07	1		682 08	685 08			1

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ						
				<b>Белый</b> 	<b>Титан</b> 	<b>Слоновая кость</b> 	<b>Графит</b> 	Упак.	
Кат. №	Упак.								
<b>СИСТЕМА ЗВУКОВОЙ ТРАНСЛЯЦИИ</b>									
<b>Одна зона</b>									
Тюнер с функцией RDS	673 26	1		682 42	685 42			1	
Тюнер (предварительный усилитель)	673 20	1		682 20	685 20	662 42	649 42	1	
Блок питания для тюнера (со встроенной колонкой)	673 21	1		682 29	685 29	662 43	649 43	1	
Блок питания тюнера для установки в фальш-потолках (8 Вт)	673 22	1	 без лицевой панели					1	
<b>Несколько зон</b>									
Модуль с входом для источника звука и блоком питания 60 Вт	673 24	1		682 21	685 21	662 44		1	
Модуль локального управления с ЖК экраном	673 23	1		682 23	685 23	662 45		1	
Дополнительный модуль для тюнера (с функцией наблюдения за ребенком и функцией внутренней связи)	673 25	1		682 25	685 25	662 46		1	
<b>Колонки</b>									
Колонка встраиваемая Ø2"	673 28	1		682 28	685 28	662 47	649 47	1	
Колонка встраиваемая Ø6,5"	673 29	1		без лицевой панели				1	
Колонка встраиваемая spot Ø2"	673 27	1						1	
Колонка встраиваемая скрытая	673 30	1						1	
<b>СИСТЕМА ДОМОФОНИИ*</b>									
Комплект на 1 абонента (лицевая панель и рамка титанового цвета входят в комплект)	633 31	1			поставляется с механизмом			1	
Видеоблок внутренний дополнительный	675 46	1			682 05	685 05	662 71	649 71	1
Комплект на 1 абонента (лицевая панель и рамка титанового цвета входят в комплект)	633 01	1			поставляется с механизмом			1	
Аудиоблок внутренний дополнительный	675 47	1			682 07	685 07	662 72	649 72	1

\* Может являться компонентом систем домашней автоматизации (см. описание устройств на стр. 58-60)

**Céliane™**

механизмы и лицевые панели

МЕХАНИЗМЫ			КЛАВИШИ И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ					
				Белый	Титан	Слоновая кость	Графит	Упак.
	Кат. №	Упак.						
<b>КАБЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ, ЗАГЛУШКИ</b>								
Вывод кабельный	671 81	10		681 41	684 41	662 25	649 25	10
Заглушка				681 43	684 43	662 26	649 26	10
<b>НАКЛАДНЫЕ МОНТАЖНЫЕ КОРОБКИ</b>								
Одноместная				802 41	802 44			10
Двухместная горизонтальная/вертикальная				802 42	802 45			5
<b>ЛАМПОЧКИ И АКСЕССУАРЫ</b>								
Лампочка подсветки 220 В	676 66	10						10
Лампочка подсветки 12 / 24 / 48 В	676 67	10						10
Лампочки индикации	676 68	10						10
Светодиодный модуль с рассеивателем для подсв./инд. 230 В	676 69	1						1
Светодиодный модуль с рассеивателем для подсв./инд. 12/24 В	676 61	1						1
Светодиодный модуль с рассеивателем для подсв./инд. 24/48 В	676 62	1						1
Лицевая панель с функцией кольцевой светодиодной подсв./инд. для переключателей рычажковых	670 16 670 36	1		680 10	683 10	662 14	649 14	1
Лицевая панель с функцией кольцевой светодиодной подсв./инд. для переключателей бесшумных	670 13 670 33	1		680 13	683 13	662 16	649 16	1
Лампочка подсветки для силовых розеток и двухполюсных выключателей	676 64	10						10
Держатель этикеток для маркировки	676 60	10						10
Цилиндр для механизма с замком – полуцилиндр евростандарта – поставляется с одним комплектом из 3-х ключей	697 95	1						1

**Céliane™**

таблица выбора рамок и суппортов

Рамки и суппорты Монтаж вертикальный или горизонтальный	 1 пост		 2 поста		 3 поста		 4 поста		 5 постов	
	КЛАССИКА									
Белый		686 31 + 802 51	686 32 + 802 52	686 33 + 802 53	686 34 + 802 54	686 40 + 5 x 802 51				
Светло-бежевый		687 51 + 802 51	687 52 + 802 52	687 53 + 802 53	687 54 + 802 54	-				
Норка		687 31 + 802 51	687 32 + 802 52	687 33 + 802 53	687 34 + 802 54	-				
Грэй		687 41 + 802 51	687 42 + 802 52	687 43 + 802 53	687 44 + 802 54	-				
Сафари		686 41 + 802 51	686 42 + 802 52	686 43 + 802 53	686 44 + 802 54	-				
Слоновая кость		686 91 + 802 51	686 92 + 802 52	686 93 + 802 53	686 94 + 802 54	686 95 + 5 x 802 51				
Корица		686 51 + 802 51	686 52 + 802 52	686 53 + 802 53	686 54 + 802 54	-				
Мускат		686 81 + 802 51	686 82 + 802 52	686 83 + 802 53	686 84 + 802 54	-				
Шафран		686 71 + 802 51	686 72 + 802 52	686 73 + 802 53	686 74 + 802 54	-				
Имбирь		686 61 + 802 51	686 62 + 802 52	686 63 + 802 53	686 64 + 802 54	-				
МЕТАЛЛИК										
Алюминий		689 21 + 802 51	689 22 + 802 52	689 23 + 802 53	689 24 + 802 54	-				
Титан		689 01 + 802 51	689 02 + 802 52	689 03 + 802 53	689 04 + 802 54	-				
Слюда		689 41 + 802 51	689 42 + 802 52	689 43 + 802 53	689 44 + 802 54	-				
Графит		689 31 + 802 51	689 32 + 802 52	689 33 + 802 53	689 34 + 802 54	-				

**Céliane™**
**таблица выбора рамок и суппортов (продолжение)**

<b>Рамки и суппорты</b> <b>Монтаж</b> <b>вертикальный</b> <b>или горизонтальный</b>					
	1 поста	2 поста	3 поста	4 поста	5 постов


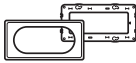








**МАТЕРИАЛЫ**

Фактурная сталь	691 01 + 802 51	691 02 + 802 52	691 03 + 802 53	691 04 + 802 54	691 10 + 5 x 802 51
Никель велюр	691 11 + 802 51	691 12 + 802 52	691 13 + 802 53	691 14 + 802 54	691 20 + 5 x 802 51
Пatina медь	692 71 + 802 51	692 72 + 802 52	692 73 + 802 53	692 74 + 802 54	-
Пatina феррум	692 61 + 802 51	692 62 + 802 52	692 63 + 802 53	692 64 + 802 54	-
Corian® Nocturne®(2)	691 51 + 802 51	691 52 + 802 52	691 53 + 802 53	691 54 + 802 54	-
Клен	692 11 + 802 51	692 12 + 802 52	692 13 + 802 53	692 14 + 802 54	692 20 + 5 x 802 51
Орех	692 21 + 802 51	692 22 + 802 52	692 23 + 802 53	692 24 + 802 54	-
Венге <sup>(1)</sup>	692 01 + 802 51	692 02 + 802 52	692 03 + 802 53	692 04 + 802 54	692 10 + 5 x 802 51
Дуб	692 31 + 802 51	692 32 + 802 52	692 33 + 802 53	692 34 + 802 54	-
Кедр	691 71 + 802 51	691 72 + 802 52	691 73 + 802 53	691 74 + 802 54	-
Фарфор <sup>(3)</sup>	693 21 + 802 51	693 22 + 802 52	693 23 + 802 53	693 24 + 802 54	-
Смальта белая глина	693 11 + 802 51	693 12 + 802 52	693 13 + 802 53	693 14 + 802 54	693 20 + 5 x 802 51
Смальта металлик	693 41 + 802 51	693 42 + 802 52	693 43 + 802 53	693 44 + 802 54	693 50 + 5 x 802 51
Смальта Графит	693 01 + 802 51	693 02 + 802 52	693 03 + 802 53	693 04 + 802 54	
Кожа крем- карамель	692 81 + 802 51	692 82 + 802 52	692 83 + 802 53	692 84 + 802 54	692 90 + 5 x 802 51
Кожа классик	692 91 + 802 51	692 92 + 802 52	692 93 + 802 53	692 94 + 802 54	693 00 + 5 x 802 51
Кожа Текстура	694 01 + 802 51	694 02 + 802 52	694 03 + 802 53	694 04 + 802 54	-


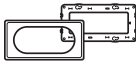






















(1) Ясень, тонированный под Венге

(2) Corian® – зарегистрированная торговая марка компании DuPont™

(3) Для создания этой рамки Legrand пригласил к сотрудничеству всемирно известную компанию Bergaudaud (Франция), производителя элитного лимжского фарфора. Данное дизайнерское решение – воплощение чувственности и утонченности.

Рамки и суппорты Монтаж вертикальный или горизонтальный	Рамка 1 модуль + суппорт  	Рамка 4/5 модулей + суппорт  	Рамка специальная (суппорт поставляется вместе с механизмом)  
<b>МЕХАНИЗМЫ</b>			
	Переключатель на 2 направления 670 01 Выключатель 1-полюсный 670 02 Переключатель клавишный без фиксации 670 31 Выключатель клавишный без фиксации 670 32	Светорегулятор 1000 Вт 670 86 Модуль управления освещением 672 09 Точки доступа WiFi 673 64/65 Коммутатор на 6 постов RJ 45 673 61 Термостаты программируемые 674 02 Внутренний аудиоблок 675 47 Розетка для электробритвы 671 59 Выключатель/переключатель с 5 клавишами 5 x 670 01/02/31/32 Тюнер с функцией RDS 673 26 Светоуказатель автономный 676 58	Центральный блок управления 675 20 674 56 Внутренний видеоблок 675 46
<b>КЛАССИКА</b>			
Белый 	686 30 + 802 50	686 35 + 802 52	686 37
Слоновая кость 	686 90 + 802 50	686 96 + 802 52	687 00
Норка 	-	687 35 + 802 52	-
Грэй 	-	687 45 + 802 52	-
Сафари 	-	686 45 + 802 52	-
Светло-бежевый 	-	687 55 + 802 52	-
Корица 	-	686 55 + 802 52	-
Мускат 	-	686 85 + 802 52	-
Шафран 	-	686 75 + 802 52	-
Имбирь 	-	686 65 + 802 52	-

**Céliane™**
**таблица выбора рамок и универсальных суппортов (продолжение)**

<b>Рамки и суппорты Монтаж вертикальный или горизонтальный</b>	<b>Рамка 1 модуль + суппорт</b>  	<b>Рамка 4/5 модулей + суппорт</b>  	<b>Рамка специальная (суппорт поставляется вместе с механизмом)</b>  
<b>МЕТАЛЛИК</b>			
<b>Алюминий</b> 	-	689 25 + 802 52	-
<b>Титан</b> 	689 00 + 802 50	689 05 + 802 52	689 07
<b>Слюда</b> 	-	689 45 + 802 52	-
<b>Графит</b> 	-	689 35 + 802 52	-
<b>МАТЕРИАЛЫ</b>			
<b>Фактурная сталь</b> 	-	691 05 + 802 52	691 07
<b>Никель велюр</b> 	-	691 15 + 802 52	691 17
<b>Пatina Медь</b> 	-	692 75 + 802 52	-
<b>Пatina Феррум</b> 	-	692 65 + 802 52	-
<b>Sorlan® Nocturne<sup>(2)</sup></b> 	-	691 55 + 802 52	691 57
<b>Клен</b> 	-	692 15 + 802 52	692 17
<b>Орех</b> 	-	692 25 + 802 52	-
<b>Венге<sup>(1)</sup></b> 	-	692 05 + 802 52	692 07
<b>Дуб</b> 	-	692 35 + 802 52	692 37
<b>Кедр</b> 	-	691 75 + 802 52	691 77
<b>Фарфор<sup>(3)</sup></b> 	-	693 25 + 802 52	693 27
<b>Смальта Белая глина</b> 	-	693 15 + 802 52	693 17
<b>Смальта Металлик</b> 	-	693 45 + 802 52	693 47
<b>Смальта Графит</b> 	-	693 05 + 802 52	693 07
<b>Кожа Крем-карамель</b> 	-	692 85 + 802 52	692 87
<b>Кожа Классик</b> 	-	692 95 + 802 52	692 97
<b>Кожа Текстура</b> 	-	694 05 + 802 52	-

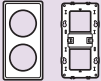
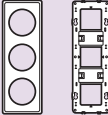
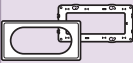











(1) Ясень, тонированный под Венге

(2) Sorlan® – зарегистрированная торговая марка компании DuPont™

(3) Для создания этой рамки Legrand пригласил к сотрудничеству всемирно известную компанию Bernardaud (Франция), производителя элитного лимонского фарфора. Данное дизайнерское решение – воплощение чувственности и утонченности.

## Céliane™

12 эксклюзивных рамок для изысканных интерьеров

Рамки и суппорты Монтаж вертикальный или горизонтальный	 1 поста	 2 поста	 3 поста	 4 поста	 4/5 модулей + суппорт	 Рамка специальная (суппорт поставляется вместе с механизмом)
<b>УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СУППОРТ</b>	802 51	802 52	802 53	802 54	802 52	
Фарфор Золотая феерия 	693 31	693 32	693 33	693 34	693 35	-
Фарфор Белая феерия 	693 51	693 52	693 53	693 54	693 55	-
Зеркало 	691 21	691 22	691 23	691 24	691 25	691 27
Бамбук 	692 41	692 42	692 43	692 44	692 45	692 47
Мирт 	692 51	692 52	692 53	692 54	692 55	692 57
Арт-бетон 	691 41	691 42	691 43	-	691 45	691 47
Ардезия 	693 71	693 72	693 73	-	693 75	693 77
Известняк 	693 81	693 82	693 83	-	693 85	693 87
Терракота 	693 61	693 62	693 63	-	693 65	693 67
Текстиль Орнамент 	694 11	694 12	694 13	694 14	694 15	694 17
Текстиль Шелковый жемчуг 	693 91	693 92	693 93	693 94	693 95	693 97
Золото 	691 31	691 32	691 33	691 34	691 35	691 37



Подробная информация  
представлена в альбоме  
«CELIANE™ –  
12 ЭКСКЛЮЗИВНЫХ РАМОК»



## встраиваемые коробки VatiBox™

таблица выбора монтажных коробок

ПРОГРАММА CELSIANE	1-модуль-ная	1-местная	2-местная горизонтальный/вертикальный монтаж	3-местная горизонтальный/вертикальный монтаж	4-местная горизонтальный/вертикальный монтаж	коробки большой вместимости	коробки для крепления на дверной раме
УНИВЕРСАЛЬНЫЕ СУПОРТЫ	802 50 	802 51 802 61 (монтаж на захватах) 802 69 (монтаж на удлиненных захватах) 	802 52 	802 53 	802 54 		802 51 
ДЛЯ СУХИХ ПЕРЕГОРОДОК 	802 40 глуб. 40 мм 	800 41 глуб. 40 мм 800 51 глуб. 50 мм 800 61 глуб. 60 мм 	800 42 глуб. 40 мм 800 52 глуб. 50 мм 	800 43 глуб. 40 мм 800 53 глуб. 50 мм 	800 44 глуб. 40 мм 800 54 глуб. 50 мм 		
УНИВЕРСАЛЬНЫЕ 		801 01 глуб. 40 мм 801 21 глуб. 50 мм 	801 02 глуб. 40 мм 	801 03 глуб. 40 мм 		801 24 глуб. 50 мм 2 x 4/5 модулей 	
ДЛЯ КИРПИЧНЫХ СТЕН 	801 40 глуб. 40 мм 	Квадратные: 801 31 глуб. 30 мм 801 41 глуб. 40 мм 801 51 глуб. 50 мм 801 61 глуб. 60 мм  Круглые глубиной 40 мм: 801 08 с винтами 801 09 без винтов 	801 42 глуб. 40 мм 2 x 801 31 глуб. 30 мм 2 x 801 41 глуб. 40 мм 2 x 801 51 глуб. 50 мм 2 x 801 61 глуб. 60 мм 	801 43 глуб. 40 мм 3 x 801 31 глуб. 30 мм 3 x 801 41 глуб. 40 мм 3 x 801 51 глуб. 50 мм 3 x 801 61 глуб. 60 мм 	801 44 глуб. 40 мм 4 x 801 31 глуб. 30 мм 4 x 801 41 глуб. 40 мм 4 x 801 51 глуб. 50 мм 4 x 801 61 глуб. 60 мм 		801 70 глуб. 40 мм 
ДЛЯ СТЕН ИЗ МОНОЛИТНОГО БЕТОНА 		819 41 глуб. 58 мм 819 40 глуб. 58 мм 	2 x 819 41 глуб. 58 мм 819 42 глуб. 58 мм 	3 x 819 41 глуб. 58 мм 	4 x 819 41 глуб. 58 мм 		

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ СУПОРТЫ ДЛЯ РАДИО УСТРОЙСТВ (стр. 64-69)

	802 70 Суппорт для стандартных рамок 82x90 мм
	802 71 Суппорт для стандартных рамок 82x100 мм
	802 73 Суппорт для сенсорных панелей

### МОНТАЖНЫЕ КОРОБКИ ВАТИВОХ ДЛЯ ПАНЕЛЕЙ УПРАВЛЕНИЯ 3.5" (стр. 56-57)

ДЛЯ СУХИХ ПЕРЕГОРОДОК	893 79 глуб. 50 мм 
ДЛЯ КИРПИЧНЫХ СТЕН	892 79 глуб. 50 мм 





## РОССИЯ

### Волгоград

400131 Волгоград,  
ул. Коммунистическая, д. 19Д,  
офис 528  
Тел.: (8442) 33 11 76  
e-mail: bureau.volgograd@legrand.ru

### Воронеж

394036 Воронеж,  
ул. Красноармейская, д. 52Б  
Тел./факс: (4732) 51 95 70  
e-mail: bureau.voronej@legrand.ru

### Екатеринбург

620075 г. Екатеринбург  
ул. К. Либкнехта, 22, оф. 402 А  
Тел./факс: (343) 378 71 12  
e-mail: bureau.ekat@legrand.ru

### Иркутск

630049 Иркутск,  
ул. Ширямова, д. 2/4, офис 11  
Тел.: (914) 919 85 99

### Казань

420124 Казань,  
ул. Сулеймановой, д. 7, офис 1  
Тел./факс: (843) 227 03 30 / 01 57  
e-mail: bureau.kazan@legrand.ru

### Краснодар

350049 Краснодар,  
ул. Тургенева, д. 135/1, офис 503  
Тел.: (988) 361 17 71  
e-mail: bureau.krasnodar@legrand.ru

### Красноярск

660021 Красноярск,  
ул. Бюграда, д. 109, офис 414  
Тел./факс: (391) 259 58 10  
e-mail: bureau.krasnoyarsk@legrand.ru

### Нижний Новгород

603000 Нижний Новгород,  
ул. М. Горького, д. 117, Бизнес-Центр,  
офис 602  
Тел./факс: (831) 278 57 06 / 08  
e-mail: bureau.nnov@legrand.ru

### Новосибирск

630007 Новосибирск,  
ул. Советская, д. 5, блок А, офис 406  
Тел./факс: (383) 289 06 89  
e-mail: bureau.novosib@legrand.ru

### Омск

644043 Омск,  
ул. Кемеровская, д. 9, офис 106  
Тел./факс: (3812) 24 77 53  
e-mail: bureau.omsk@legrand.ru

## Ростов-на-Дону

344000 Ростов-на-Дону  
пр. Буденновский, д. 60  
Тел./факс: (863) 268 86 89  
e-mail: bureau.rostov@legrand.ru

### Самара

443011 Самара,  
ул. Советской Армии, д. 240Б  
Тел./факс: (846) 276 76 63, 372 52 03  
e-mail: bureau.samara@legrand.ru

### Санкт-Петербург

197110 Санкт-Петербург,  
ул. Барочная, д. 10, корп. 1,  
офис «Legrand»  
Тел./факс: (812) 336 86 76  
e-mail: bureau.stpet@legrand.ru

### Саратов

410028 Саратов,  
ул. Провиантская, д. 10А  
Тел./факс: (8452) 22 71 94  
e-mail: bureau.saratov@legrand.ru

### Сочи

Тел./факс: (918) 912 88 94  
e-mail: bureau.sochi@legrand.ru

### Уфа

450000 Уфа,  
ул. Кирова, д. 1, офис 205  
Тел./факс: (3472) 72 56 89  
e-mail: bureau.ufa@legrand.ru

### Хабаровск

880030 Хабаровск,  
ул. Павловича, д. 13А,  
офис «Legrand»  
Тел.: (4212) 41 13 40  
e-mail: bureau.khab@legrand.ru

### Челябинск

454091 Челябинск,  
ул. Елькина, д. 45а, офис 1301  
Тел./факс: (351) 247 50 94  
e-mail: bureau.chelyabinsk@legrand.ru

## АЗЕРБАЙДЖАН

### Баку

AZ 1072 Баку,  
ул. Короглу Рахимова, д. 13а,  
офис «Legrand»  
Тел.: (994 50) 225 88 10  
e-mail: bureau.baku@legrandelectric.com

## БЕЛАРУСЬ

### Минск

220036 Минск,  
Домашевский переулок, д. 9,  
подъезд 2, офис 4  
Тел.: (375) 17 205 04 78  
Факс: (375) 17 205 04 79  
e-mail:  
bureau.minsk@legrandelectric.com

## КАЗАХСТАН

### Алматы

050026 Алматы, ул. Ауэзова, д. 14А,  
БЦ «Берекет», 15-ый этаж  
Тел./факс: (727) 323 65 20  
e-mail:  
bureau.almaty@legrandelectric.com

### Астана

01000 Астана, пр. Абая, д. 47,  
«Ramada Plaza», офис 729  
Тел.: (7172) 57 15 51/52/53  
Факс: (7172) 32 52 01  
e-mail:  
bureau.astana@legrandelectric.com

### Атырау

060011 Атырау,  
ул. Байтурсынова, д. 47-А, офис 207  
Тел./факс: (7122) 27 15 36  
e-mail:  
bureau.atyrau@legrandelectric.com

## УЗБЕКИСТАН

### Ташкент

100070 Ташкент,  
ул. Шота Руставели, стр. 41, офис 509  
Тел.: (998 71) 148 09 48, 148 09 49,  
238 99 48  
Факс: (998 71) 148 09 47, 238 99 48  
e-mail:  
bureau.tashkent@legrandelectric.com

## УКРАИНА

### Киев

04080 Киев,  
ул. Туровская, д. 31  
Тел./факс: (38) 044 494 00 10  
Тел./факс: (38) 044 490 67 56  
e-mail: office.kiev@legrand.ua



### Представительство в России

ООО «Фирэлэк», 107023 Москва,  
ул. Малая Семеновская, д. 9, стр. 12  
Тел.: +7 495 660 75 50/60  
Факс: +7 495 660 75 51/61  
e-mail: bureau.moscou@legrand.ru  
[www.legrand.ru](http://www.legrand.ru)